

A las 18 horas es la cita HOY MARCHA LA PATRIA!

El pueblo se moviliza en defensa de su Gobierno.

El Compañero Presidente, único orador

Las banderas de la Unidad Popular, el pueblo puro, los obreros, los intelectuales, en suma lo más avanzado de la patria desfilará esta tarde en la gran marcha de hoy, para demostrar, a quienes se oponen a la destrucción del Gobierno Popular, que el pueblo tiene el apoyo de sus trabajadores y sus organizaciones primarias básicas.

Los dirigentes de los Trabajadores del Arte del Teatro Municipal, llaman a todos sus compañeros del CUP, familiares y trabajadores que deseen integrarse a su columna, a reunirse en el Teatro (entrada de San Antonio) a las 17 horas, para participar en la marcha.

hará desde Vicuña Mackenna con Rodrigo de Araya.

SIGUEN ADHESIONES

Nuestro Diario siguió recibiendo ayer notas de numerosos gremios, en los que llaman a sus afiliados a integrarse a esta importante marcha gigante de apoyo al Gobierno.

De entre ellas, damos a conocer algunos como los siguientes.

TRABAJADORES DEL ARTE

Los dirigentes de los Trabajadores del Arte del Teatro Municipal, llaman a todos sus compañeros del CUP, familiares y trabajadores que deseen integrarse a su columna, a reunirse en el Teatro (entrada de San Antonio) a las 17 horas, para participar en la marcha.

LA SALUD

El Consejo Paritario de la Salud, del Consultorio de Las Barrancas, hace pública su concordancia con este acto y señala que tendrá un amplio sentido democrático en donde el pueblo demostrará que defiende los derechos alcanzados durante el Gobierno Popular.

Agrega que durante el Gobierno del Compañero Allende se han conquistado grandes logros del pueblo en cuanto a Salud se refiere, como el medio litro de leche, la participación del pueblo en los planes de salud, etc. Por estas razones, hace un llamado a participar en la marcha.

CAMPESINOS

Algo similar ocurre con la Confederación Nacional de Campesinos e Indígenas Ranquil, que señala que esta manifestación será para repudiar al imperialismo y sus peones, y apoyar el proceso de cambios revolucionarios.

TEXTILES

El Consejo Directivo Nacional de la Federación Nacional Textil, por su parte, conjuntamente con el Sindicato Provincial Textil de Santiago acordaron dar su respaldo al Gobierno Popular y las medidas que ha adoptado, repudiar las maniobras golpistas de la Derecha reaccionaria y los intentos de los representantes del imperialismo norteamericano (ITT y CIA) para derrocar al Gobierno de la UP. Finalmente llaman a los trabajadores del gremio a integrarse a las columnas que marcharán desde los diversos puntos de Santiago a la concentración.

HACIENDA

Finalmente cabe destacar que el Ministro de Hacienda Américo Zorrilla, y todos los jefes de servicios dependientes de esa Secretaría de Estado, encabezarán la columna en la que participarán en la marcha de hoy. Para este efecto, todos los comités de la Unidad Popular de los 17 servicios del Ministerio de Hacienda, se reunirán frente a esa Secretaría de Estado a las 17 horas.

LA NACION

Santiago, Martes 18 de Abril de 1972

Año LV N° 19.852

SEMANA	PRECIO:
Provincia Santiago	E° 2.30
Otras Provincias	E° 2.50
DOMINGOS	PRECIO:
Provincia Santiago	E° 3.00
Otras Provincias	E° 3.20

Llegó Presidente Echeverría:

GRAN ABRAZO UNIO A CHILE Y MEXICO

- En forma entusiasta y afectuosa lo recibió el pueblo de Santiago.
- El Mandatario mexicano inició ayer su visita oficial a nuestro país.



SU PROFUNDA satisfacción por encontrarse nuevamente en Chile, país donde amplió sus estudios profesionales, dio a conocer el Presidente de los Estados Unidos Mexicanos, Licenciado Luis Echeverría Álvarez, al iniciar en la tarde de ayer, como autoridad máxima de esa nación hermana, una visita oficial de casi cuatro días. El Mandatario dio respuesta al saludo de bienvenida con que lo recibió el Presidente Dr. Salvador Allende en nombre del Gobierno y del Pueblo chilenos en el Aeropuerto Internacional de Pudahuel. Horas antes, cuando el avión que lo traía desde Lima, a Santiago, cruzó la frontera, volando sobre cielo chileno el gobernante azteca envió un cable de saludo a nuestro Jefe del Estado, expresando sus sentimientos y su admiración por nuestro Pueblo.

La visita a Chile del Presidente Echeverría Álvarez, quien recibió ayer una impresionante manifestación de aprecio de los santiaguinos cuando cruzó las calles de la capital, tiene objetivos esencialmente

políticos de acuerdo con una declaración oficial de su Gobierno al anunciar su viaje a Santiago. "Con el objeto de demostrar que no sólo venía a nuestro país el Presidente de México, sino que todo México, en solidaridad con el legítimo Gobierno democrático, se ha hecho acompañar por el Presidente de la Corte Suprema y los Presidentes del Senado y la Cámara de Diputados", agrega una declaración de la Cancillería chilena.

Se añade que "el Gobierno de México ha querido demostrar con esta visita la validez internacional de los principios de No Intervención y el respeto a los Gobiernos legítimos, cualquiera que sea su orientación. De allí que haya querido el Presidente Echeverría visitar, en esta oportunidad, exclusivamente al Presidente de Chile".

Además, de su esposa, María Esther Zuno de Echeverría y de tres de sus ocho hijos, integran su comitiva el Presidente de la Corte Suprema, Licenciado Alfonso Guzmán Neira; el Presidente de la Gran Comisión del Senado,

Enrique Olivares Santaña y el Presidente (Lider) de la Cámara de Diputados, Luis Ducoing Gamba. Otros acompañantes son el Rector de la Universidad Nacional Autónoma, Dr. Pablo González Casanova, y los Secretarios de Relaciones Exteriores, Licenciado Emilio O. Rabasa y de Hacienda y Crédito Público, Licenciado Hugo B. Margain.

RECEPCION EN PUDAHUEL

Con un cordial abrazo reafirmaron los tradicionales lazos de amistad que unen a Chile con México, los Mandatarios de ambos países, Dr. Salvador Allende Gossens y Lic. Luis Echeverría Álvarez, segundos después que el Presidente azteca descendió del avión especial que lo condujo a Santiago.

Cuando la máquina a las 17 horas, tomó tierra en la loma del Aeropuerto de Pudahuel, mientras las baterías del

(Pasa a la página 10)



A la izquierda, el abrazo cordial de dos pueblos hermanos. Arriba, el fervor popular fue más allá de los vitores y se prolongó en los brazos y manos del pueblo que así exteriorizó su cariño de siempre por la noble tierra mexicana.

En EE. UU.: SOLIDARIDAD CON CHILE

WASHINGTON, 17 abril (Especial). Importantes alcances para nuestro país tuvo como resultado la celebración de una conferencia sobre Chile, realizada en la Universidad de Wisconsin, Madison, Estados Unidos, a partir del 13 de abril del presente año. Uno de los más relevantes aspectos emanados de la citada conferencia, auspiciada por "CALA" (Community Action for Latin America), y el programa de estudios ibero-americanos de la mencionada casa de estudios superiores, fue la formación de el "Comité de Solidaridad con Chile".

Orden del Día de la CUT:

¡TODOS A LA MARCHA!

Mantener el estado de alerta para evitar la consumación de atentados contra el orden público y participar plenamente en la patriótica concentración de hoy, señala la Orden del Día emitida ayer por la Central Única de Trabajadores.

El texto de dicha declaración es el siguiente:

ORDEN DEL DIA

La Central Única de Trabajadores de Chile, consciente de los peligros que significa la campaña de odio desatada por los elementos conspirativos, sediciosos y fascistas, que pretenden socavar las libertades democráticas que tanto les ha costado conquistar al pueblo y a la clase obrera, y en concordancia con los acuerdos adoptados por el Plenario de Federaciones, acuerda:

1.— Se mantiene en plena vigencia el estado de alerta, a fin de impedir se consumen los atentados contra el orden constituido, que orientan y dirigen el Partido Nacional y Patria y Libertad, con la anuencia del imperialismo norteamericano y otros elementos que se autodenominan "libertarios y democráticos".

2.— La clase obrera y el pueblo de Chile condenan con energía la campaña orquestada por los enemigos del progreso, que incitan a la violencia para desatar el enfrentamiento entre chilenos.

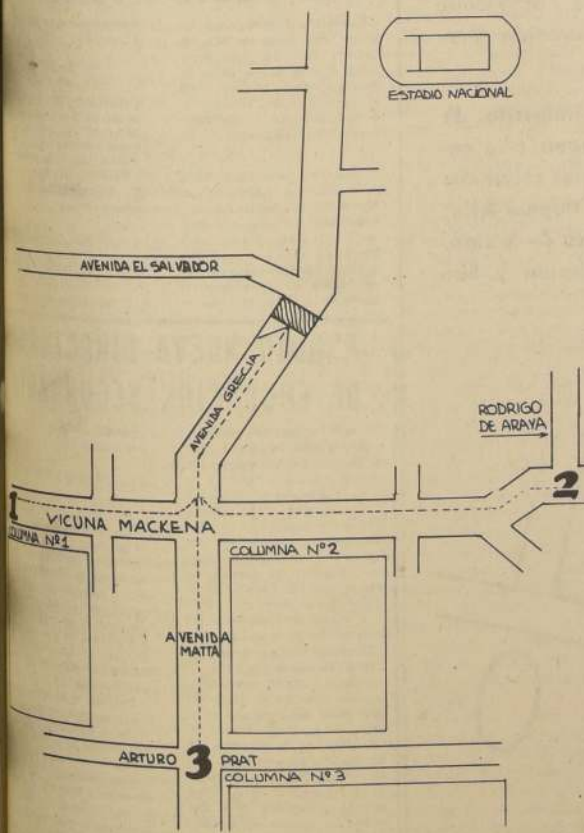
3.— En cumplimiento a las resoluciones del Plenario de Federaciones, la CUT llama a los trabajadores de la provincia de Santiago, a tomar las medidas orgánicas que permitan su plena participación en la concentración pública que se efectuará (hoy) martes 18, a las 18 horas, en Avenida Grecia con Salvador.

4.— La movilización de las organizaciones sindicales tiene por objeto condenar las maniobras fascistas y sediciosas contra Chile y su gobierno y, en lo principal, notificar a los sectores reaccionarios que sus andanzas conspirativas no pasarán, y que Chile y su pueblo, encabezados por la clase obrera, proseguirán profundizando los cambios revolucionarios.

5.— Las banderas chilenas y los estandartes de los sindicatos serán los símbolos de lucha que cada obrero, empleado, campesino, profesional, artista, técnico, mujeres y jóvenes enarbolarán el día del histórico mitin, en defensa de la Patria amenazada.

6.— Todos los trabajadores de las fábricas, industrias, asentamientos, fundos y servicios paralizarán sus labores a las 16 horas, a fin de incorporarse a las columnas que marcharán desde Bustamante, Prat, Matta y Rodrigo de Araya, hacia el lugar de la concentración.

CONSEJO DIRECTIVO NACIONAL CUT



Padres de la Patria, que en 1810 decidieron independizarse fundando la República, y luego lucharon, muchos de ellos a costa de sus preciosas vidas, hasta consolidar una nación libre y soberana, marcharán en defensa de los postulados de la Unidad Popular y el Gobierno que lealmente los interpreta, encabezado por el Compañero Presidente, doctor Salvador Allende. El pueblo no quiere retornar al pasado, por eso, está tarde, gritará: ¡los de ayer, no volverán!

La semana pasada se reunieron los miembros más destacados de nuestra vida política, los que se autodenominan "libertarios y democráticos", y en el fondo se hallan los monopolios e intereses extranjeros que buscan por todos los medios posibles frenar al Gobierno Popular en el cumplimiento del programa elegido por el pueblo el 4 de septiembre de 1970, o a través del fraude de la sedición, su derrocamiento, los dignos herederos de los

Esta tarde en la Moneda:

LOS PRESIDENTES ALLENDE Y ECHEVERRIA INICIAN DIALOGO

Actividades del Mandatario mexicano durante su estada en Santiago. Visita a "El Teniente" y a un Asentamiento Campesino.

Su primera reunión de trabajo sostendrá esta tarde los Presidentes de Chile, Dr. Salvador Allende y de los Estados Unidos Mexicanos, Licenciado Luis Echeverría Álvarez. La entrevista tendrá lugar en el Palacio de La Moneda, a las 17 horas. Tropas de la guardia nacional rendirán honores militares al Mandatario visitante, tanto a su llegada como al retirarse del Palacio Presidencial.

El programa de actividades del Jefe de Estado mexicano está sujeto a las siguientes ceremonias:

HOY MARTES 18

10 horas: Visita al Presidente de la República, Dr. Allende, en el Palacio de La Moneda.

11 horas: Ofrenda floral en el Monumento a O'Higgins, con participación de delegaciones de las Fuerzas Armadas.

12 horas: Visita al Congreso Nacional donde será recibido con una sesión solemne conjunta de ambas Cámaras. Será saludado por el Presidente del Senado y responderá el Mandatario mexicano.

13.30 hrs: Visita al Club Deportivo Cultural México.

16.30 hrs: Visita a la Casa Consistorial, donde la Municipalidad en sesión solemne le recibirá para declararlo "Huesped Ilustre de Santiago".

17 horas: Primera entrevista entre los Presidentes de Chile y de México en el Palacio de La Moneda.

22.15 hrs: Cena en honor del Presidente de los Estados Unidos Mexicanos y señora María Esther Zuno de Echeverría ofrecida por el Presidente de Chile y señora Hortensia Busti de Allende en el Gran Comedor de La Moneda. Ambos Mandatarios intercambiarán condecoraciones.

MIÉRCOLES 19

Una visita a un Asentamiento Campesino para que conozca el proceso chileno de Reforma Agraria, consigna el programa oficial de la visita a Chile del Mandatario mexicano, para el miércoles 19. Sus actividades serán las siguientes:

9.30 horas: El Presidente de México y señora María Esther Zuno de Echeverría visitarán la Escuela "México".

11 horas: Visita a la Corte Suprema de Justicia. Le dará la bienvenida su Presidente Ramiro Méndez Brañas. Responderá a nombre del Mandatario mexicano, el Presidente de la Corte Suprema de México, Licenciado Alfonso Guzmán Neira.

12 horas: Visita al Asentamiento Campesino "Huechum", en Titil y almuerzo con los campesinos.

17 horas: El Mandatario mexicano intervendrá en una sesión de UNCTAD.

19.30 horas: Segunda entrevista oficial en el Palacio de La Moneda entre los Presidentes de Chile y de México. Los miembros de su comitiva sostendrán reunión por separado.

JUEVES 20

Una visita a Rancagua y después al mineral cupreo "El Teniente" comprende el programa de actividades del Presidente de México, Licenciado Luis Echeverría Álvarez y su comitiva. El siguiente es el programa:

8.45 horas: Llegada a Rancagua. Breve ceremonia de bienvenida y el Alcalde los declara "Huespedes de Honor".

9.30 horas: Inicia su visita al mineral "El Teniente". Acompañado de nueve miembros de su comitiva bajará al túnel.

11 horas: Salida del túnel y visita al Departamento Concentrador.

11.45 horas: Visita a la Fundición.

13 horas: Almuerzo en la Casa del Trabajador, en Coya.

15 horas: Regreso a Santiago.

19 horas: Conferencia de Prensa (Hotel Carrera).

21 horas: El Presidente de los Estados Unidos Mexicanos y señora de Echeverría ofrecerán una cena de gala en honor del Presidente de Chile y señora de Allende en el Salón Embajadores del Hotel Carrera.

VIERNES 21

9.30 horas: Partida desde el Aeropuerto de Pudahuel.

"Vamos con mucho interés a ver de cerca una Sudamérica que se está transformando y en donde cada país está buscando el cambio de su progreso. Llevamos un mensaje de México que se fundamenta en nuestra Constitución y en la libertad. Queremos el desarrollo económico sin dictadura, con libertad, con la vigencia de las instituciones con que nuestros países nacieron a la independencia; porque la falta de libertad impide el desarrollo pleno del espíritu de la personalidad del hombre. Pienso que América Latina, debe conciliar la libertad democrática con el progreso económico".

Estas declaraciones del Presidente de México, Luis Echeverría Álvarez, fueron hechas momentos antes de abordar el avión presidencial "Puebla", que lo trajo con destino a nuestro país, donde permanecerá hasta el próximo viernes.

Señor Presidente: ¿Nos quiere usted dar su opinión antes de salir de México?

Vamos con mucho interés a ver de cerca una Sudamérica que se está transformando; en donde cada país está buscando el cambio de su progreso.

Llevamos un mensaje de México que se fundamenta en nuestra Constitución y en la libertad; que quiere, al mismo tiempo, el desarrollo económico sin dictadura, con libertad, con la vigencia de las instituciones con que nuestros países nacieron a la independencia, porque la falta de libertad impide el desarrollo pleno del espíritu de la personalidad del hombre. Pienso que América Latina debe conciliar la libertad democrática con el progreso económico.

Señor Presidente: ¿Estima usted que esa libertad de que usted acaba de hablar es en razón de la presión que ejercen las superpotencias en esta área del Continente?

Effectivamente, me han formulado desde hace unos cuantos días—el gobierno de los Estados Unidos—una invitación que, en principio, he aceptado para ir en los próximos meses. Les he manifestado que tan pronto como las circunstancias me lo

Presidente de México:

"LAS GRANDES POTENCIAS NO VEN CON CLARIDAD EL PROBLEMA DEL TERCER MUNDO"

El licenciado Luis Echeverría Álvarez señaló, antes de partir hacia Chile, que los países latinoamericanos deben unirse para presentar un frente común ante las naciones desarrolladas.

Si, en tanto que no acelere América Latina su paso en la marcha para el desarrollo económico, seguirá en muchos aspectos en una situación de dependencia económica.

Si continúa este estado de cosas, ¿estima usted que se crearán más graves fricciones entre esas potencias y estos países del hemisferio?

Eso es lo que está ocurriendo en este momento en el seno de la UNCTAD: hay una disputa de los países ricos sobre los países pobres, porque no hay en los países ricos la suficiente visión de porvenir para atender a los países que están en proceso de desarrollo.

Se ha especulado, señor Presidente, en Estados Unidos, que lo esperan a usted en Washington. El senador Mansfield dijo ayer que esperan su visita a Estados Unidos con mucho interés.

Effectivamente, me han formulado desde hace unos cuantos días—el gobierno de los Estados Unidos—una invitación que, en principio, he aceptado para ir en los próximos meses. Les he manifestado que tan pronto como las circunstancias me lo

permitan, con todo gusto visitaré los Estados Unidos.

¿Piensa usted, señor Presidente, que los países latinoamericanos están suficientemente unidos para hacer frente común?

Seguimos siendo los estados "desunidos" del Sur, pero debemos de unirnos.

Dada la política internacionalista que está desarrollando tan activamente, es decir, haciendo amigos en todo el mundo para México, ¿qué posibilidades habría para reanudar las relaciones con España?

Yo he manifestado, en muchas ocasiones, que nunca los hemos perdido con el pueblo español, que estamos orgullosos de ese aspecto, de nuestros ancestros, que vino de España, como estamos orgullosos del espíritu de nuestros indígenas; que tenemos una gran contribución cultural que nos vino de España, y que debemos exaltar. Pero que no habrá relaciones políticas en tanto que no se modifiquen, allá, las circunstancias que originalmente trataban de socavar la democracia en México, también, hace poco más de treinta años.

¿También abordará el tema de la intervención de empresas extranjeras en los intereses de los países en desarrollo?

Necesitamos que ningún gobierno extranjero y ninguna empresa de ningún género, sea más poderosa que las instituciones en los asuntos internos de un país.

Hablaremos en Chile con franqueza en el escenario mundial de la UNCTAD y ante el pueblo chileno, de acuerdo con nuestras convicciones, que son las de la revolución mexicana, que son las de México, que son las de los países que quieren libertad y democracia, en donde los pueblos periódicamente son sacados del ejercicio de los cargos públicos, que es la esencia de la democracia.

Nos acompaña el espíritu juarista, creamos que nuestro mejor homenaje a Juárez, es nuestro personal de este viaje a Chile, es llevar el testimonio de nuestra comprensión a un pueblo que está luchando por su progreso económico y social.

Como mar patrimonial. El mar territorial presupone el ejercicio de la soberanía, como en el territorio tradicional, en el continente.

¿Dentro de ese problema, se dice que usted va a pugnar porque se implanten las docenas de millas como límite del mar territorial?

¿Cree usted que se deba a la presión económica de las grandes potencias?

De las grandes potencias capitalistas y socialistas, unas y otras no ven con claridad el problema del tercer mundo.

¿Dentro de ese problema, se dice que usted va a pugnar porque se implanten las docenas de millas como límite del mar territorial?

¿Cree usted que se deba a la presión económica de las grandes potencias?

De las grandes potencias capitalistas y socialistas, unas y otras no ven con claridad el problema del tercer mundo.

¿Dentro de ese problema, se dice que usted va a pugnar porque se implanten las docenas de millas como límite del mar territorial?

¿Cree usted que se deba a la presión económica de las grandes potencias?

De las grandes potencias capitalistas y socialistas, unas y otras no ven con claridad el problema del tercer mundo.

¿Dentro de ese problema, se dice que usted va a pugnar porque se implanten las docenas de millas como límite del mar territorial?

¿Cree usted que se deba a la presión económica de las grandes potencias?

De las grandes potencias capitalistas y socialistas, unas y otras no ven con claridad el problema del tercer mundo.

¿Dentro de ese problema, se dice que usted va a pugnar porque se implanten las docenas de millas como límite del mar territorial?

¿Cree usted que se deba a la presión económica de las grandes potencias?

De las grandes potencias capitalistas y socialistas, unas y otras no ven con claridad el problema del tercer mundo.

¿Dentro de ese problema, se dice que usted va a pugnar porque se implanten las docenas de millas como límite del mar territorial?

¿Cree usted que se deba a la presión económica de las grandes potencias?

De las grandes potencias capitalistas y socialistas, unas y otras no ven con claridad el problema del tercer mundo.

¿Dentro de ese problema, se dice que usted va a pugnar porque se implanten las docenas de millas como límite del mar territorial?

¿Cree usted que se deba a la presión económica de las grandes potencias?

De las grandes potencias capitalistas y socialistas, unas y otras no ven con claridad el problema del tercer mundo.

¿Dentro de ese problema, se dice que usted va a pugnar porque se implanten las docenas de millas como límite del mar territorial?

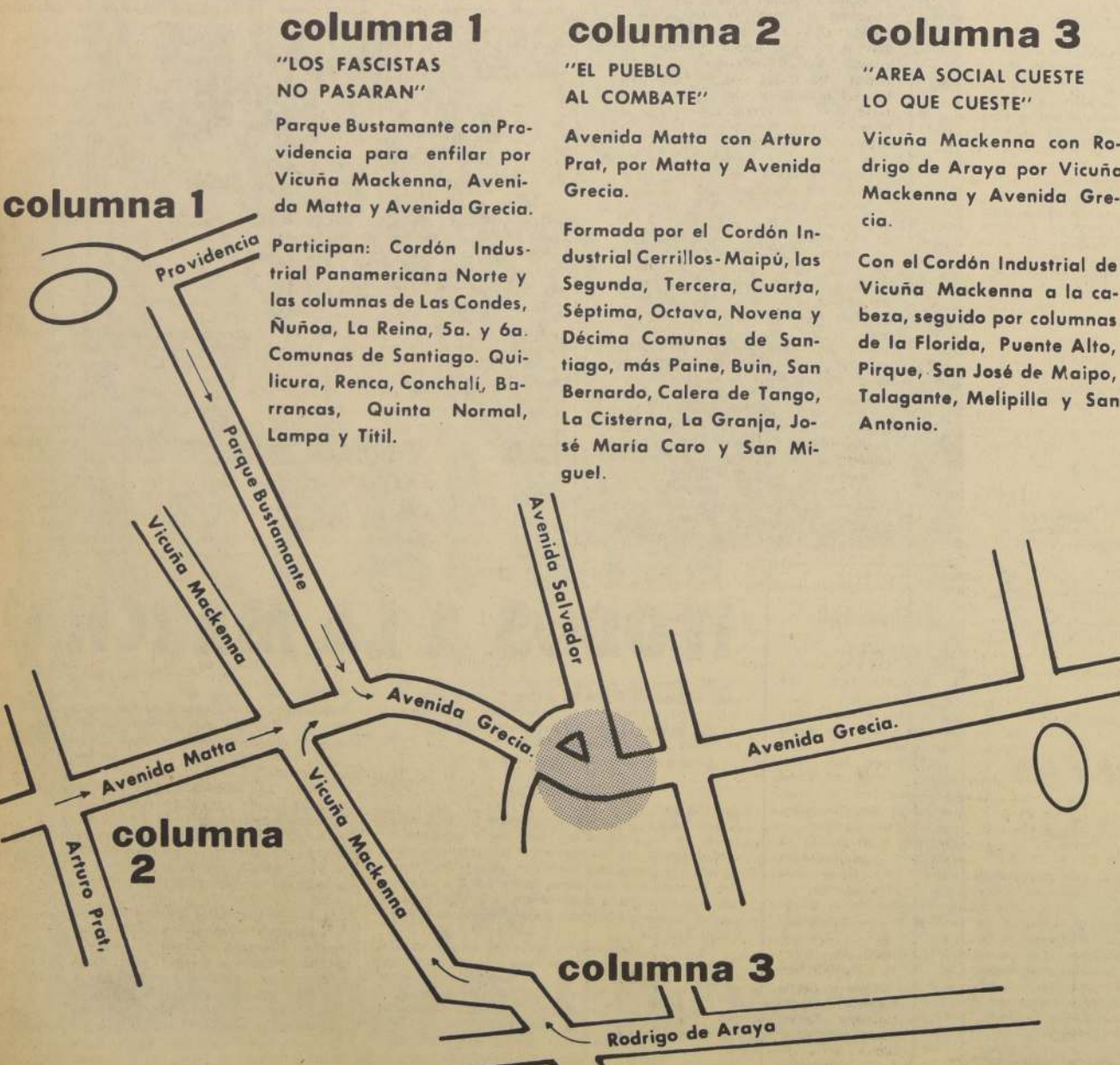
¿Cree usted que se deba a la presión económica de las grandes potencias?

De las grandes potencias capitalistas y socialistas, unas y otras no ven con claridad el problema del tercer mundo.

¿Dentro de ese problema, se dice que usted va a pugnar porque se implanten las docenas de millas como límite del mar territorial?

marcha de la Patria!

HOY Martes 18 • 5 de la tarde
Hablará el Compañero SALVADOR ALLENDE



PRESIDENTE DE MEXICO ES DECLARADO HUESPED ILUSTRE

El Alcalde Ignacio Lagos Castillo y Regidores de la Municipalidad de Santiago, declaran "Huesped Ilustre de la Ciudad" al Presidente de México, Licenciado Luis Echeverría Álvarez, hoy a las 16.30 horas.

Este acto se efectuará en primer término frente al Monumento de Pedro de Valdivia, con el izamiento de los pabellones de México y Chile, a continuación en una Sesión Solemne que se rea-

lizará en la Sala de Sesiones de la Municipalidad se le otorgará la Medalla de Oro de la Ciudad.

A este acto asistirá el Presidente de la República, Dr. Allende, el Embajador de México, el Ministro de Relaciones Exteriores, una Delegación de 24 personas, acompañados por el Primer Mandatario de México, el Cuerpo de Regidores y Jefes del Servicio de este Municipio.

LOS SANTIAGUINOS PODRAN EMBANDERAR SUS RESIDENCIAS

Con motivo de la llegada a Chile del Presidente de México, Excmo. Señor don Luis Echeverría Álvarez, el Intendente de Santiago, Alfredo Joignant, firmó el decreto que autoriza el embanderamiento en Santiago, cuyo texto es el siguiente:

"VISTOS y teniendo presente la recepción que se tributará al Presidente de México, Excmo. Señor don Luis Echeverría Álvarez, que la visita de este Ilustre Mandatario es un acontecimiento que debe estar revestido del mayor realce y compromete el homenaje de la ciudad y visto lo

dispuesto en el art. 80 del DFL 22, de 1959.

DECRETO

AUTORIZASE a los habitantes de la ciudad de Santiago y a todos los ciudadanos públicos y particulares a izarse el pabellón nacional durante el día de hoy 17 de abril en sus residencias.

Pase al señor Prefecto Jefe de Carabineros de Santiago para su conocimiento.

ANOTESE Y PUBLIQUESE

(Fdo.) ALFREDO JOIGNANT MUÑOZ Intendente de Santiago

ASUMIO NUEVA DIRECTORA DE EDUCACION SECUNDARIA

Ante el Ministro de Educación, Alejandro Ríos Valdivia y Jefes de Servicio del Ministerio y en sencilla ceremonia, asumió su cargo la Directora de Educación Secundaria, señora Aida Migone Stagno. Reemplaza en estas funciones al anterior titular, Jorge Espinoza Pérez, quien renunció para reasumir su cátedra de Metodología del Español en la Universidad de Chile.

La señora Aida Migone Stagno es profesora de Historia, Geografía y Educación Cívica y egresó del Instituto Pedagógico en 1962.

Hasta la fecha de su asunción, la nueva Directora de Educación Secundaria desempeñaba igual cargo en el Departamento de Educación y Filosofía de la Universidad de Chile. Era, asimismo, Secretaria suplente de la misma facultad y miembro de la Comisión de Carrera del Consejo Superior de la misma Universidad, desde el año 1969 hasta la asunción de su nuevo cargo.

Como profesora en el ramo de Historia y Geografía, se ha desempeñado en varios establecimientos educacionales como los Liceos Manuel de Salas, Darío Salas, Instituto Pedagógico, Director de Seminario de título, Profesora de Formación de Profesores y profesora de la cátedra de Pro-

blemas de la Educación Secundaria.

PALABRAS DEL MINISTRO

En esta oportunidad, el Ministro de Educación agradece la colaboración que ha prestado Jorge Espinoza como titular del cargo de Director de Educación Secundaria. Su renuncia—expresó—se debe a un deseo personal, y nadie puede interpretar de otra manera su prestado su esfuerzo al logro de las transformaciones que el país está viviendo.

Espero, a su vez, agradecer los conceptos emitidos por el titular de Educación y pido a los funcionarios de la Dirección que presten a Aida Migone la misma colaboración que para el esfuerzo común de los profesores, estudiantes y funcionarios del Ministerio de Educación construye la nueva educación.

Aida Migone agradeció la designación, señalando que era para ella un orgullo ocupar ese cargo, ya que hace 12 años que trabaja en el Instituto Pedagógico, formador de maestros, y ahora, desde su nuevo cargo, podrá ser útil a nuevas funciones, podrá ser útil a los mismos maestros que ayudó a formar, y el proceso educativo que tiene en marcha el Gobierno Popular.

CODELCO ACLARA CANALIZACIONES INFORMACIONES DE "EL MERCURIO"

EL TEXTO de la enérgica aclaración que enviara al diario "El Mercurio" la Corporación del Cobre, es el siguiente:

Señor Director: En la edición del 14 de abril del diario de su dirección aparece una información titulada "Antecedentes completos sobre las operaciones a pérdida de CODELCO". Respecto a esta información aclaramos lo siguiente:

1. "Sostiene 'El Mercurio': 'Lo que interesa es establecer ante la opinión pública si CODELCO hace o no operaciones a pérdida, comprando cobre en EE. UU. más caro de lo que vende a sus clientes, debido a la insuficiencia de la producción interna'. Sobre esta materia:

a) CODELCO no ha comprado cobre en los Estados Unidos. La nacionalidad de las empresas a cuyas actividades comerciales se ha referido tan indistintamente su diario (Bergman de Alemania y Philip Brothers de Estados Unidos) no determina la nacionalidad u origen del cobre transado o el lugar de la operación. Ambas empresas se dedican al comercio de metales y no a la producción de los mismos. La carta de Philip Brothers, publicada en su edición del 15 de abril, confirma nuestra aseveración.

b) Los cambios se realizan para paliar desequilibrios impositivos de proveer entre la producción y las ventas comprometidas o para enfrentar situaciones de mercado impredecibles. Cuando en dicho cambio se entrega un producto de menor valor que el recibido, aparecen diferencias de precio que se justifican por la diferencia de valor señalada.

c) Las operaciones de cambio son operaciones rutinarias en el mercado mundial del cobre y las realizan todas las empresas vendedoras del mundo.

En el caso de que se trata, dichas operaciones han sido favorables para la Corporación del Cobre y para los intereses del país, independientemente de la forma contable que se adopte para asentarse en los libros de las respectivas empresas.

2. "El Mercurio" ha querido desvalorizar la nota dirigida a Ud por Philip Brothers sosteniendo que dicha empresa "defiende" a CODELCO. La verdad es que Philip Brothers defiende su propio prestigio y el de los varios clientes de CODELCO, cuyo secreto comercial violó "El Mercurio".

El hecho de que Philip Brothers sea norteamericana no afecta la cuestión debatida. Mantenemos relaciones comerciales con numerosas empresas norteamericanas y las seguiremos manteniendo en la medida que convengan al país y que trabas o barreras artificiales no impidan el normal comercio entre empresas chilenas y norteamericanas.

No debe sorprenderse Ud., señor Director, de este tipo de relaciones. No son Ud o su diario los únicos autorizados en este país para tener vínculos con personas o instituciones norteamericanas. La calificación de cómo, en

uno y otro caso, se cautela el interés nacional es un tema que podremos abordar en otra oportunidad.

3. El organismo encargado por la ley de controlar y fiscalizar a CODELCO es la Superintendencia de Bancos. En el momento en que la Superintendencia lo desee o lo estime conveniente puede efectuar, como lo ha hecho habitualmente, revisiones sobre las operaciones de CODELCO. No dudará Ud de la eficiencia y seriedad de este organismo, cuya experiencia se ha visto tan enriquecida últimamente con la investigación sobre las "operaciones a pérdida" ascendentes a varios millones de dólares efectuadas por el Banco Edwards. Demás está señalar que este instituto bancario no le resulta a Ud desconocido.

4. La forma en que Ud publica y presenta la declaración del personal de la Gerencia de Ventas de CODELCO revela la pequeña parte de los trabajadores de dicha Gerencia emiten una declaración cuya publicación financiaban por sí mismos. Oculto Ud, en la generosa reproducción gratuita de dicha declaración, que el texto era encabezado por la siguiente frase: "Inserción pagada en 'El Mercurio' por los trabajadores de la Oficina de Ventas de CODELCO". Al ignorar Ud esta parte de la declaración e insinuar que el costo de la inserción sería de cargo de CODELCO ha infringido normas éticas elementales y ha cometido una deslealtad para con un grupo de trabajadores, de todas las tendencias políticas, que resolvieron expresar su opinión sin otro ánimo que un común espíritu patriótico.

CODELCO no financia, por cuenta de terceros, inserciones en su diario. En este, como en muchísimos otros aspectos, tenemos políticas diferentes a las seguidas por el ex sostén publicitario de "El Mercurio", la Internacional Telephone and Telegraph (ITT).

5. No pretendemos discutir acerca de la aptitud de "El Mercurio" para "defender el interés chileno". Mientras el cobre fue propiedad de capitales foráneos esta cuestión no preocupó a nadie. En cuanto a que los frentes de masas den su respaldo a la CUT para fortalecer y lograr la unidad de todos los sectores laborales, incluso aquellos que se encuentran en la oposición.

Así inició su entrevista el dirigente de los choferes municipales, Pedro Tello V., quien postula a un cargo en la CUT provincial de la capital, en las próximas elecciones que realizará este organismo laboral. Tello fue una amplia labor sindical que se inició el año 1949 cuando hizo sus primeras armas como dirigente deportivo y sindical. Después fue presidente de la Estación Norte y Sur de los choferes y mecánicos municipales, dirigente provincial del gremio consejero de la Caja de Obreros Municipales de Santiago, dirigente, por tres periodos consecutivos de la Cuarta Zona de Jardines, más adelante, reintegrado a la estación de servicio norte de la corporación santiaguina, fue presidente del CUP de los municipales y presidente del comité de producción del personal de choferes de la misma estación.

Y esto no ha sido todo. También ha sido dirigente de la Junta de Pobladores Municipales de Santiago, en el sector población Villa Municipal N° 1.

Actualmente es miembro del Consejo de Administración de la Municipalidad de Santiago y candidato a la CUT provincial.

Felipe Herrera:

LA "U" DEBE PROPORCIONAR MEDIOS PARA LA CULTURA

LA COMUNIDAD universitaria de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales, recibió ayer en forma entusiasta al candidato a Rector de la Universidad de Chile, Felipe Herrera, cumpliendo así con las últimas etapas de su campaña electoral.

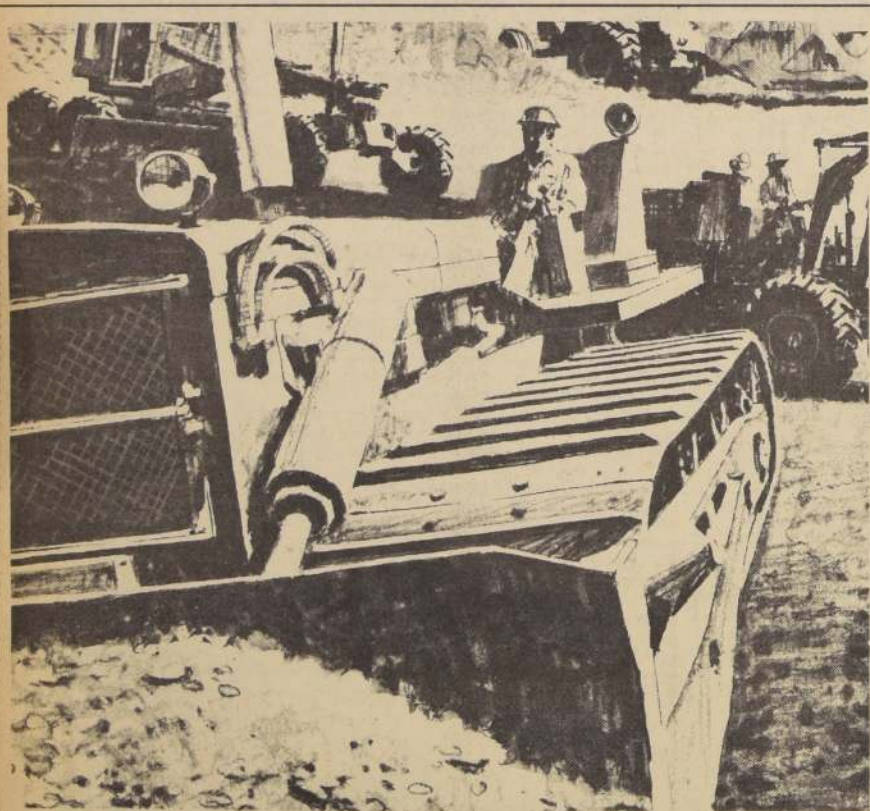
Alrededor de las 11 horas, fue recibido por el Decano de la Facultad, Domingo Puga, y otros dirigentes, entre los que se contaron Carlos Riesco, Mario Acuña,

Enrique Rivera, Margot Aranda y Fernando García. Luego de recorrer las dependencias asistió a un acto que se realizó en el Teatro de la Reforma donde participó con el tema "Reflexiones acerca del desarrollo cultural".

Herrera destacó que en Chile no existe una política cultural "por lo tanto frente a este vacío, dijo, la Universidad es la que debe afrontar, este problema,

proporcionando los medios para producir el desarrollo cultural". Al finalizar el acto, el candidato que ayer cumplió 50 años de edad fue saludado por la Reina Mechina de la Facultad quien le llevó el apoyo de sus compañeros.

Por la tarde el candidato visitó la Escuela de Cooperativismo de la "U" y hoy visitará la Facultad de Bellas Artes, la Escuela de Artesanía y Agronomía.



Complete a tiempo su proyecto con los equipos de construcción australianos

En Australia, Asia Sudoriental, África y Sudamérica, los equipos de construcción australianos están ayudando a crear nuevas ciudades, puertos y carreteras —proyectos hidro-eléctricos en fríos climas de montaña— programas masivos de explotación minera en remotas áreas desérticas y tropicales.

Dondequiera que han ido, los equipos australianos han ganado reputación por su confiabilidad, bajo costo de mantenimiento y facilidad de servicio. Los equipos de construcción australianos, por su precio competitivo, pueden ayudarle a mantener bajos sus costos de capital; y su confiabilidad puede ayudarle a al-

canzar a completar su proyecto a tiempo. Cualquiera sea la naturaleza de su proyecto de construcción, el buen criterio aconseja dirigirse a Australia por sus tractores, bulldozers, aplanadoras, perforadoras, palas mecánicas, aplanadoras, grúas y una amplia gama de equipos para usos especiales.

¿qué le ofrece Australia?



Averigüe hoy. Todo lo que tiene que hacer es ponerse en contacto con el Consejero Comercial de Australia, quien le conectará con los proveedores de productos australianos: Moneda 1123, Piso 90, SANTIAGO, Casilla 14427, Correo 15, Teléfono 723501.

Departamento de Comercio e Industria de Australia.

LA DERECHA DESPRESTIGIA A LOS TRABAJADORES DEL COBRE

UNA INTENSIVA

CAMPANA de desprestigio para crear una imagen falsa, a través de todo el país, de lo que es el manejo y conducción de la industria del cobre, se ha desatado desde hace 20 días en la prensa reaccionaria del país.

Con una coordinación que nace de la acción conjunta, estos medios de difusión, que sirven intereses extranjeros, han desatado toda su artillería para tratar de enlodar la acción de las cinco grandes empresas cupriferas chilenas y la Corporación del Cobre.

Así lo denunció ayer el Vicepresidente Ejecutivo de CODELCO, Jorge Arrate, en una conferencia de prensa a la que asistieron Orlando Caputto, Gerente General, María Isabel Camus, Gerente de Ventas, Juan Eduardo Herrera, Subgerente de Ventas y representantes de los trabajadores.

—"Creo que esta campaña no sólo daña la imagen de

nuestra institución, sino que perjudica a todo el país. Creo que algunas de estas informaciones sólo corresponden a un imperdonable error de información. Sin embargo, la mayoría de ellas van dirigidas y coordinadas buscando un fin bien determinado: descalificar la capacidad de los trabajadores chilenos en la conducción de sus empresas", destacó Jorge Arrate, luego de leer una larga lista de informaciones que, en forma sucesiva y concatenada han aparecido, día a día, en diferentes medios de información con que cuenta la derecha.

Señaló Arrate, que aún cuando esta lista de informaciones era bastante extensa, sólo correspondían a un rastreo muy superficial por diarios y revistas. "Creemos que esta campaña es mucho más amplia y, debido a la gravedad de las informaciones, se está estudiando la posibilidad

de aplicar la Ley de Seguridad Interior del Estado", informó el Vicepresidente de CODELCO.

El punto final de la miserable campaña fue entregado por el diario "El Mercurio", que, con la publicación sucesiva de cuatro informaciones de primera página, quiso hacer creer que CODELCO le estaba comprando cobre a Estados Unidos para luego revenderlo a un precio menor. La inclusión de una fotocopia pretendía dar mayor veracidad a esta "información objetiva" y esclarecedora.

—"De las cuatro operaciones comerciales que señala 'El Mercurio', sólo una fue de compra de cobre. Y esta se realizó con una firma alemana por un total de 3.200 toneladas. Sin embargo, sólo fue una forma de cumplir con un déficit de los compromisos que había contraído la Anaconda Sales por 31 mil toneladas. La operación fue por un total de 3 millones de dólares y CODELCO salió ganando 7 mil libras esterlinas", explicó Juan Eduardo Herrera, Subgerente de Ventas de CODELCO.

Todo no pasó más allá de ser una rutinaria operación de cambio que realizan normalmente las grandes empresas de cobre del mundo. Y con mayor razón CODELCO, que comercia con 300 mil toneladas anuales repartidas entre 120, 130 ó 150 clientes y que representa a 5 empresas distintas.

—"El cambio es, en el fondo, una discrepancia entre la forma de producción y la forma en la cual, según contrato, debe entregarse el cobre. Por ejemplo, si el contrato está hecho para entregar cobre electrolítico en barras y, en determinado momento, sólo se tiene una producción en cátodos (forma física distinta y que antecede al cobre en barras), se vende este cobre en cátodos para

comprar cobre en barras. Luego, estas mismas barras se venden al cliente, se cumple con el contrato y todo queda listo. Eso es el cambio que mencionó 'El Mercurio' informó Herrera.

Sin embargo, el vocero de la derecha sólo se remitió a señalar la operación de compra y venta sin hacer mención a la producción chilena. Y en el futuro, los datos de estas tres operaciones (dos de venta y una de compra), naturalmente que el saldo final arroja ganancias.

Dentro de esta información parcial y dirigida al "El Mercurio", habría que destacar, además de la inhumana venta, que la cifra de la más grande empresa pública chilena, así como las de señalar, en su informe, que la pérdida de CODELCO sea del orden de 230 mil dólares. Luego, en la segunda, señala que este monto es del orden de los 200 mil dólares para terminar explicando, en la tercera y cuarta oración, que la cifra es de 180 mil dólares.

—"Es una lástima, señores, que no se diga nada sobre sus publicaciones, porque así a poco la cifra habría sido menor. Por otro lado, debemos preocuparnos por el secreto comercial de todos los clientes que señala 'El Mercurio', con lo cual estamos en desventaja para replicar. Sin embargo, sería deshonroso publicar estos informes que, finalmente, serían aprovechados por la competencia".

Por último Arrate invitó a cualquier persona de los organismos de fiscalización encargados de vigilar a CODELCO, para que concurren hasta las oficinas para documentarse con estos informes comerciales que, en ningún caso pueden aparecer publicados. Junto a ello dio lectura a una aclaración que CODELCO envió a "El Mercurio", y en la cual desmienten cada una de las falsedades aparecidas.

En la Moneda:

ESPAÑA APOYA RENEGOCIACION CHILENA DE SU DEUDA EXTERNA

El apoyo de España en París a la renegociación de la Deuda Externa chilena y los propósitos de la República Federativa de Yugoslavia de estrechar sus lazos con nuestro país, le expresaron, respectivamente, al

Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, el Embajador de la Madre Patria en Santiago, Enrique Pérez Hernández y el Vicepresidente del Consejo Ejecutivo de Yugoslavia, Anton Vratusa. Ambos visitaron al Primer Mandatario en la mañana de ayer en el Palacio de La Moneda.

El Jefe del Estado recibió, además, a una delegación de niños cubanos que, invitados por IANSA, visitan nuestro país y al Conjunto Folklórico Pascuense, que ha venido al continente a ofrecer una serie de recitales, entre ellos uno destinado a los delegados de la UNCTAD III.

El detalle de estas actividades es el siguiente:

APOYO ESPAÑOL

—"He tenido el honor de informar al Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, que la Delegación española en París estará alineada con Chile", manifestó el Embajador Pérez Hernández y Moreno poco después de su entrevista con el Primer Mandatario.

España, cuyo voto fue decisivo para que Chile fuera sede de la reunión de la UNCTAD III, acaba de dar este nuevo paso que, junto con demostrar la profundidad de sus sentimientos hacia Chile, su pueblo y su Gobierno, fortalece aun más la posición de nuestro país en las conversaciones que se están realizando en la capital francesa para la renegociación de nuestra Deuda Externa.

Este apoyo responde a una decisión del Gobierno español, según informó el Embajador.

NIÑOS CUBANOS

Los niños que integran la delegación de la Unión de Pioneros Cubanos concurrieron a La Moneda. Después de recorrer las distintas dependencias del Palacio Presidencial, los siete escolares fueron recibidos por el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende.

Los niños, de entre 10 y 12 años de edad, son hijos de obreros azucareros de la Isla del Caribe y se encuentran en Chile desde el sábado obedeciendo a un Convenio de intercambio con la Industria Azucarera Nacional S.A. (IANSA).

IANSA ha confeccionado un programa de actividades para atender a los pequeños visitantes en su primer viaje por el continente latinoamericano. El programa incluye visitas a Valparaíso, Los Angeles, Puerto Varas, Chillán, el mineral El Teniente y otras ciudades. El domingo 30 del presente los niños regresan a Cuba.

En su visita al Presidente Allende fueron acompañados por el Embajador de Cuba en nuestro país, Mario García Incháustegui, y obsequiaron al Jefe del Estado un cuadro con una fotografía acompañados del Comandante Fidel Castro. El Primer Mandatario entregó a cada uno de los pequeños, ponchos típicos de nuestro país.

CONSEJO MUNDIAL DE LA PAZ

Los miembros de la delegación del Consejo Mundial de la Paz, que asisten a la Tercera Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo, saludaron al Presidente de la República, Dr. Salvador Allende.

La delegación está presidida por el Ministro de Justicia de Irak, Dr. Aziz Sherif quien entregó el saludo del Presidente de su país al Jefe del Estado, al mismo tiempo que le obsequió el símbolo tradicional de Irak, una palmera con sus frutos confeccionada en oro y plata.

En esta visita de saludo al Presidente Allende en donde le expresaron su solidaridad, abarcaron el tema de la sesión que en los primeros días de octubre se realizará en nuestro país la Presidencia del Consejo Mundial de La Paz.

CONJUNTO FOLKLORICO PASCUENSE

Una visita al Palacio de La Moneda, realizaron, en la mañana de ayer los 15 integrantes del conjunto folklórico Pascuense, de la Isla de Pascua, que se encuentra en el continente para realizar una serie de presentaciones artísticas.

El grupo, integrado por 10 hombres y cinco mujeres, se encuentra desde ayer en la capital, auspiciado por la dirección de cultura de la Presidencia de la República y efectuará cuatro presentaciones en el Teatro Municipal, en las cuales se contempla una destinada a los pioneros de la UNCTAD III y otras para diferentes entidades sindicales y de educación.

Entre otras cosas, según informó el Director del grupo, Alfredo Paté Araki, grabarán un video tape para Televisión Nacional, un long play para IRT y sostendrán, en el curso de la semana, una entrevista con el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende Gossens.

CONVENIO CON LA INDIA

Con el objeto de posibilitar un desarrollo conjunto entre ambas naciones, el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Clodomiro Almeyda y el Ministro de Comercio Exterior de la India, L.N. Mishra, firmaron ayer a las 18.30 horas, en el Salón Rojo de la Cancillería, un convenio de intercambio comercial.

En esta oportunidad quedarán establecidas listas de intercambio entre ambos países, al mismo tiempo que se renovó en líneas de Comercio Exterior, ya que quedará estipulado, en el mencionado convenio, la participación mixta de las repúblicas tratantes en torno a las informaciones relativas a los planes de desarrollo.

El convenio con la India se hace posible luego de conversa-

EN ESTE SENTIDO ACTUARÁ LA DELEGACION HISPANA EN PARÍS. Audiencias del Presidente Allende. Convenio con la India.

ciones intergubernamentales tendientes a activar el desarrollo económico mutuo entre las dos naciones.

VISITA YUGOSLAVA

Sobre los posibles resultados de la Tercera Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo, conversó con el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, el Vicepresidente del Consejo Ejecutivo de Yugoslavia, Anton Vratusa.

El personero yugoslavo manifestó que también se había conversado en esta oportunidad sobre los planes de cooperación entre ambos países y las tareas más próximas a cumplir, con el objeto de estrechar aun más los lazos de amistad entre Chile y Yugoslavia.

En la entrevista que se prolongó por espacio de media hora, el ejecutivo yugoslavo informó al Jefe del Estado del proceso de desarrollo que estaba viviendo su país.

Me siento muy contento de encontrarme en Chile y de poder constatar personalmente el proceso chileno", dijo Anton Vratusa, al retirarse de La Moneda.

MINISTRO HOLANDES

Los problemas fundamentales del desarrollo chileno fue el tema de conversación hoy entre el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende y el Ministro de Holanda, Sicco L. Mansholt.

Al abandonar la Moneda, el Secretario de Estado holandés manifestó que se encontraba impresionado por la claridad y la franqueza del Primer Mandatario para exponer el proceso chileno.

También en esta reunión, señaló el Ministro, conversamos sobre el desarrollo y modernización de la agricultura, "rubro que me tiene absorbido por su actual avance".

Otro de los temas de conversación fue la necesidad de una política de desarrollo en la industria y un mayor empuje en lo que se refiere a las riquezas de nuestro país.

Esperamos que el Presidente Allende pueda, en una fecha próxima, viajar a nuestro país, con el objeto de que personalmente exponga su claro y sincero pensamiento sobre la realidad chilena", dijo el Ministro.

Finalmente, el Secretario de Estado holandés expresó que se sentía orgulloso de haber conocido a un Presidente con la convicción y la fuerza que tenía el Presidente Allende para luchar por el futuro de Chile.

DIRECTOR GENERAL DE FAO

Para conversar sobre la colaboración de la FAO con el Gobierno chileno, se reunió con el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, el Director General de dicha organización, Addeke H. Boerma.

En la entrevista se encontraban también presentes el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, y el Subdirector Económico del

Ministro de Relaciones Exteriores, Edgardo Florio.

El dirigente de nacionalidad holandesa, que ocupa este cargo desde el año 1967, tiene su sede en Roma, habiéndose hoy ante los delegados de la Tercera Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo, para regresar el próximo jueves a Italia.

SEGURIDAD INTERIOR

El Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, anunció su conversación con los periodistas la implantación de la Ley de Seguridad Interior del Estado y una serie de actos registrados en el país, además de la competencia de la Justicia Naval en el incidente ocurrido hace algunos días en la Base Naval de Talcahuano.

En relación al incidente acaecido en el puerto de Talcahuano, Vergara dijo que en virtud de las atribuciones que la constitución entrega para estos casos, este hecho y sus antecedentes serán por el momento de uso exclusivo de la Justicia Militar, entidad que una vez finalizada su labor y cesado su competencia, posibilitará el acceso de la Justicia Civil, para que aplique, si es pertinente, la ley de Seguridad Interior del Estado.

Por otra parte, el Subsecretario del Interior señaló que en torno a unos panfletos distribuidos en la provincia de Aconcagua, en las localidades de Curimón, San Esteban y la Rinconada de Los Andes, y cuyo texto encierra alusiones e injurias a los miembros de la policía uniformada y la FF. AA., el Gobierno ha dispuesto la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado en contra de quienes aparecieron responsables tanto de su elaboración como de su distribución. Explicó Vergara que al respecto se nombrará un Ministro Sumamente, a quienes entregados los antecedentes pertinentes.

En otro punto de la entrevista, el funcionario gubernamental anunció que la ya antes mencionada ley se aplicará en forma de dos individuos por tenencia ilegal de armas.

El primero de los casos corresponde al ciudadano Alberto Pérez Tobo a quien se le sorprendió en la ciudad de Los Andes con un arsenal considerable en 28 granadas, de las cuales, según análisis realizado por expertos balísticos, ocho se encuentran con cargas efectivas y el resto rellenas con arena. Agregó Vergara que los elementos destacados en cuestión se encontraban en deficiente estado por cuanto correspondían a fabricaciones realizadas hace más de 20 años.

En el segundo caso, la ley de Seguridad Interior del Estado aplicará contra Eduardo Godoy Godoy, quien fue denunciado por las autoridades competentes de la provincia de Osorno, toda vez que fue sorprendido portando seis revólveres y 7800 cartuchos de municiones.

ESTA SI QUE SERA LA MARCHA DE LA PATRIA

• Nadie tiene más derecho a enarbolar la bandera tricolor que los trabajadores • Hoy veremos la afirmación de la voluntad popular porque se deje gobernar al pueblo

Como una de las concentraciones multitudinarias más grandes de los últimos años se perfila la que se realizará, esta tarde, las Fuerzas Populares en apoyo al Gobierno que preside el compañero Salvador Allende, y en repudio a las maniobras sediciosas de la derecha económica.

El único orador en esta oportunidad será el Presidente Allende. El discurso será leído por el compañero Salvador Allende. El discurso será leído por el compañero Salvador Allende.

Nadie tiene más derecho a defender la democracia y la libertad del pueblo chileno, que desde nuestra primera independencia ha luchado por conseguir y fortalecer las libertades democráticas aún cuando los poderes momentáneos, en que la canchales dorada se ha levantado en los peores momentos.

La responsabilidad revolucionaria del pueblo se verá hoy cuando miles de trabajadores concurrirán masivamente a las columnas de trabajo a formar filas en las columnas que se levantan desde Avenida Providencia con Salvador, Avenida Vicuña Mackenna con Rodrigo de Araya y Arturo Prat con Avenida Matta.

Los partidos políticos de la Unidad Popular se volcarán, este día, a la columna de la Plaza Almagro, ubicada en San Diego, para desde allí dirigirse a Avenida Matta con Arturo Prat. 200 banderas chilenas serán desplegadas por la militancia a lo largo de la columna denominada "El pueblo al combate". La directiva del API encabezará dicha columna junto a los demás dirigentes de los partidos que integran la UP.

Por su parte la Social Democrática acordó, ayer, ordenar a



Mario Palestro, diputado socialista. "El pueblo demostrará al mundo que el imperialismo que financió la marcha de los vende-patria, y al que el pueblo, que somos los más y los mejores".

Comisión Política del Partido Comunista, adelantó ayer que Santiago verá hoy la más grande manifestación que se haya hecho en esta ciudad.

Por los antecedentes —dijo— de la febril actividad que se está desplegando en cada industria, en cada repartición, en cada centro de trabajo, poblaciones, juntas de vecinos, centros de madres, podemos asegurar que está será una efectiva demostración de la voluntad del pueblo.

"Santiago verá a la clase obrera, al proletariado de las grandes concentraciones industriales, en una gigantesca demostración de la voluntad democrática de respaldar al Gobierno que han contribuido a generar".

Destacó que en las poblaciones, las mujeres están cumpliendo para dar una real demostración de su decisión de cambios, y que en las fábricas y los centros industriales los trabajadores preparan carros y letreros para hacer un verdadero festival popular de esta marcha.

"Será —añadió— la afirmación de la voluntad popular porque se deje gobernar al pueblo, que está deseoso de que se deje construir un Chile nuevo".

"Por encima de diferencias políticas más o menos secundarias reinará en la marcha un espíritu de unidad. Los trabajadores han decidido hacer un gran despliegue de banderas chilenas. Se ha pretendido que la bandera chilena sólo puede ser enarbolada por determinadas fuerzas políticas. Nadie tiene más derecho a enarbolarla con orgullo que el trabajador, que es el que está produciendo por su patria. Son los obreros, estudiantes, agricultores, campesinos, trabajadores, dueños de casa, pequeños y medianos industriales y los comerciantes los que lu-



Anselmo Sule, presidente del PR. "La oposición comprobará que el pueblo no acepta retroceder".

IZQUIERDA CRISTIANA

El diputado de la Izquierda Cristiana, Luis Maira, señaló que esta organización consciente de la importancia de este acto, ha adoptado todas las medidas tendientes a lograr una efectiva y completa movilización de sus efectivos, quienes se integrarán a las marchas por lugares de trabajo y sectores habitacionales.

Destacando la trascendencia de la marcha, Luis Maira señaló que en estos momentos se dilucida si Chile continúa su proceso de cambios, del que debe obtenerse la definitiva independencia nacional y el mejoramiento de las condiciones de vida del pueblo, o si este proceso se detiene por acción de los sectores afectados por los cambios.

"La marcha de hoy —agregó— debe constituir una respuesta categórica del pueblo y de la clase media consciente de que su única disposición es continuar hasta el fin con este proceso de cambios".

"Esta si que será la marcha de la Patria —recalcó— y enarbolaremos esa bandera auténtica, que se lleva en el corazón y no esa bandera mercachifle que la expusieron estos vendepatria de Tribuna, La Prensa, El Mercurio y La Segunda".

"Veremos el tricolor chileno llevado en el corazón de los únicos patriotas y no las sanguijuelas enquistadas en el Partido Nacional o el Partido Demócrata Cristiano, ni mucho menos los aliados y alcahuetes de la CIA".

PARTIDO SOCIALISTA

El Partido Socialista por su parte, ha trabajado activamente y disciplinadamente en la preparación de la marcha. El diputado Mario Palestro hizo presente ayer que el acto de hoy será el más grande realizado en la historia política de este país.

"Superaremos la proclamación general de Allende realizada poco antes del 4 de septiembre de 1970 —señaló— que ha sido la más grande efectuada en este país".

"Existe en el pueblo —agregó— el deseo de mostrar al mundo, al imperialismo que financió la marcha de la oposición, a estos vendepatria y al riquero del barrio alto que somos los más y los mejores".



Diputado Luis Maira, OIC. "Será una respuesta categórica del pueblo y de la clase media consciente de que su única disposición es continuar hasta el fin con este proceso de cambios".

"Esta si que será la marcha de la Patria —recalcó— y enarbolaremos esa bandera auténtica, que se lleva en el corazón y no esa bandera mercachifle que la expusieron estos vendepatria de Tribuna, La Prensa, El Mercurio y La Segunda".

"Veremos el tricolor chileno llevado en el corazón de los únicos patriotas y no las sanguijuelas enquistadas en el Partido Nacional o el Partido Demócrata Cristiano, ni mucho menos los aliados y alcahuetes de la CIA".

MAPU

El movimiento de Acción Popular Unitaria, MAPU, ha trabajado también intensamente en la preparación de la marcha. Sus militantes se han dedicado fundamentalmente a trabajar en poblaciones y centros de trabajo desde los cuales desfilarán hasta integrar las columnas respectivas.

El Secretario General del MAPU, Rodrigo Ambrosio, destacó que la marcha tendrá una característica fundamental cual es la unidad del pueblo para repudiar la agresión imperialista y respaldar a su Gobierno.

Hizo presente que muchos demócratas cristianos de base se sumarán a las filas de los trabajadores para defender la dignidad y soberanía patria.

Los artistas dicen presente

LOS TRABAJADORES DE LA PLASTICA, profesionales y aficionados de diversos organismos como la Sociedad Nacional de Bellas Artes, la Asociación Chilena de Pintores y Escultores, la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Chile y Católica han comprometido su asistencia a la gran marcha de hoy.

"Identificados una vez más con su clase y con los intereses de Chile, le dirán al imperialismo y a sus agentes que los intelectuales y artistas están también en la lucha, que el fascismo no pasará".

Son muchos los artistas que estarán presentes hoy entre ellos podemos mencionar a Fernando Marcos, José Balmes, Alfonso Puente, Waldo Vial, Virginia Huneeus, Gines Contreras, Israel Roa, Ernesto Fontecilla, Ivan Vial, Luz Donoso, Gracia Barrios, Anibal Ortiz Pozo, Pedro Mira, Sergio Mallol y muchos más.

La cita para los artistas es a las cinco de la tarde en el Parque Forestal, frente a la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Chile. Desde allí con lienzos y distintivos marcharán hacia Avenida Bustamante con Providencia donde integrarán la primera columna.

Infiltrados de Clarín hicieron paro ayer

Intempestivamente el Sindicato de CLARIN declaró ayer una huelga, impidiendo la salida del diario justamente hoy, que es el día de la Gran Marcha de la Patria y en que esta acción implica un indudable sabotaje.

Los motivos de la huelga no son económicos, pues el pliego había quedado totalmente solucionado. El motivo es que, en vez de una columna para ser escrita por los trabajadores de esa Empresa ahora el Sindicato exigía una página y que estaría a disposición de personas ajenas a los trabajadores de CLARIN, exigencia inaceptable, desde todo punto de vista.

Como la huelga se decretó para impedir la edición de hoy, hecho coincidente con otras oportunidades similares en que había actos de masas de los trabajadores, se puede llegar a la conclusión de que este movimiento no ha sido promovido por dirigentes de izquierda ni revolucionarios, sino que por infiltrados al servicio de la CIA y de consorcios imperialistas, que tienen fondos siderales para corromper a ciertos individuos que posan de muy avanzados.

La actitud de la mayoría circunstancial del Sindicato de CLARIN ha sido duramente criticada en los medios revolucionarios y se interpretó como otra forma de dificultar la movilización de masas de hoy.

MICROPOLITICA

CONGRESO PLENO

A LAS 12 horas de hoy, el Congreso Pleno recibirá al Presidente de México, Luis Echeverría Álvarez, quien llegó ayer en visita oficial de cinco días al país, invitado por el Primer Mandatario.

La sesión conjunta se efectuará en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

El Primer Mandatario mexicano participará además, en reuniones de la UNCTAD III.

COMISION

DE 15 A 18 HORAS sesionó ayer la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado.

En esta reunión de trabajo se trató el proyecto sobre normas de la ley indígena, que hace bastante tiempo está siendo tramitado.

CONFERENCIA

UNA CONFERENCIA de prensa darán los jóvenes de la Unidad Popular que viajaron a Cuba invitados por el II Congreso de la Unión de la Juventud Comunista, el próximo viernes 21.

Esta reunión que estaba citada para el sábado pasado se pospuso debido a que aún no han llegado todos los participantes a este evento, ya que sólo han llegado Gladys Marin, de las CC, y el representante del MAPU.

La entrevista con los periodistas se efectuará en la Sala de Prensa de la Cámara.

NATALICIO

CON MOTIVO de cumplirse 102 años del natalicio de

CUP DE LA NACION EN MASA ASISTE AL ACTO

Los dirigentes del Comité de Unidad Popular de "La Nación" llaman a todos los integrantes del CUP, a reunirse en el hall central de nuestro diario para desde aquí partir rumbo a Plaza Baquedano donde integraremos la columna "Los fascistas no pasaran".

Los militantes y simpatizantes deberán traer banderas chilenas, motes, y leyendas alusivas al acto.

BANCO OSORNO Y LA UNION ASISTE EN MASA AL DESFILE

EL SINDICATO PROFESIONAL DEL BANCO OSORNO Y LA UNION, hace un llamado a todos sus afiliados para que asistan masivamente al acto de conmemoración al acto de independencia de esta institución bancaria desde la sede central del banco a las 17 horas a fin de integrarse a la marcha de Providencia con Salvador.

"Damos a conocer a todo Chile que estamos con la Banca Unida. Que estamos totalmente comprometidos con el trabajador bancario. Es el principal gestor del nuevo sistema bancario, por lo que el comunicado entregado por el Sindicato Profesional, debe ser agregado".

Mostraremos con nuestra lealtad que somos solidarios y comprometidos en la construcción de la nueva sociedad.

Hoy a las 18 horas LA JUVENTUD PATRIOTICA JUNTO A LOS OBREROS

EL COMANDO JUVENIL DE LA UNIDAD POPULAR, frente a las tareas que se ha dado el pueblo de Chile en respaldo a su Gobierno revolucionario y popular, expresa:

1.—Que la marcha realizada por la reacción la semana pasada, es otro paso, que da el imperialismo norteamericano, a través de sus socios nacionales para impedir que los trabajadores chilenos logren su liberación.

2.—Que en esta acción, se han tomado de la mano desde los fascistas de Patria y Libertad, hasta el Partido Demócrata Cristiano, pasando por el Partido Nacional. Quienes con multimillonaria propaganda han engañado a algunos sectores medios, utilizándolos en la defensa de sus espurcos intereses.

3.—Que Chile ve, cómo los que ayer se declaran enemigos, como el PDC y el PN, actúan a espaldas de los intereses del pueblo, demostrando que no tienen empacho en traicionar a los trabajadores cuando estos se lanzan por el camino del progreso y la revolución.

4.—Que esta actitud corresponde a las orientaciones entregadas por el imperialismo norteamericano para frenar las luchas del pueblo, como lo demuestran la publicación de los documentos confidenciales de la ITT.

5.—Que frente a esta actitud de los enemigos del pueblo, está la actitud de la gran mayoría de los chilenos, que ven en el Gobierno Popular un real defensor de los intereses nacionales y revolucionarios.

6.—Que la mayoría de la juventud chilena, esta decididamente por los cambios que impulsan los trabajadores de nuestra patria y su Gobierno. No podría ser de otra manera ya que los jóvenes sabemos que sólo tendremos educación para todos, trabajo para todos, salud para todos e igualdad para todos los niños, cuando no existan dependencia del imperialismo, no existan monopolios, no existan latifundios, no exista la explotación del trabajo del hombre.

7.—Que por tanto, es un deber ineludible, demostrar al mundo, reunido en la UNCTAD III, a los chilenos de todo el país, a la reacción, a los socios del imperialismo, que la juventud patriótica, revolucionaria, progresista y democrática, estará junto a la clase obrera, junto a los trabajadores, junto al Gobierno de Chile, en defensa del proceso revolucionario. En cualquier terreno en que se plantee esa defensa.

8.—Por ello la Unidad Popular juvenil, hace un llamado fervoroso a todo joven, a todas las organizaciones juveniles, que sientan indignación contra los

prácticas, ayer, para señalar que la Unidad Popular está "desesperada" por el evidente "fracaso" de la marcha oficialista.

Quiénes están revolcándose en su desesperación y miedo son precisamente los reaccionarios, que han quedado a la altura del barro con los delegados extranjeros a la UNCTAD III que se dieron cuenta, que en ningún país como el nuestro la democracia y la libertad se ejerce con mayor plenitud.

El pueblo demostrará mañana que está firme junto a su Gobierno, que no lo intimidan las campañas publicitarias y que está dispuesto a luchar hasta las últimas consecuencias para que sea realidad el traspaso de las 91 empresas monopólicas que la Derecha económica pretende salvar en el Congreso Nacional.

El interés por crear imágenes en base a mentiras la pusieron en

LOS PARTIDOS DERECHISTAS comenzaron a demostrar su preocupación por el fervor que ha puesto el pueblo en la marcha que realizan hoy, las fuerzas populares.

La prensa reaccionaria inició una "ofensiva" contra la "Marcha de la Patria", con su habitual política de traspasar "su desesperación" al pueblo que en ningún momento se ha inquietado por la concentración que los reaccionarios y fascistas realizaron la semana pasada.

Los diarios pronorteamericanos insistieron en sus ediciones de ayer en los 700 mil manifestantes que reunieron. Sin embargo la cifra oficial entregada por Carabineros fue tajante: no reunieron los 200 mil.

El interés por crear imágenes en base a mentiras la pusieron en

práctica, ayer, para señalar que la Unidad Popular está "desesperada" por el evidente "fracaso" de la marcha oficialista.

Quiénes están revolcándose en su desesperación y miedo son precisamente los reaccionarios, que han quedado a la altura del barro con los delegados extranjeros a la UNCTAD III que se dieron cuenta, que en ningún país como el nuestro la democracia y la libertad se ejerce con mayor plenitud.

El pueblo demostrará mañana que está firme junto a su Gobierno, que no lo intimidan las campañas publicitarias y que está dispuesto a luchar hasta las últimas consecuencias para que sea realidad el traspaso de las 91 empresas monopólicas que la Derecha económica pretende salvar en el Congreso Nacional.

El interés por crear imágenes en base a mentiras la pusieron en

LOS PARTIDOS DERECHISTAS comenzaron a demostrar su preocupación por el fervor que ha puesto el pueblo en la marcha que realizan hoy, las fuerzas populares.

La prensa reaccionaria inició una "ofensiva" contra la "Marcha de la Patria", con su habitual política de traspasar "su desesperación" al pueblo que en ningún momento se ha inquietado por la concentración que los reaccionarios y fascistas realizaron la semana pasada.

Los diarios pronorteamericanos insistieron en sus ediciones de ayer en los 700 mil manifestantes que reunieron. Sin embargo la cifra oficial entregada por Carabineros fue tajante: no reunieron los 200 mil.

El interés por crear imágenes en base a mentiras la pusieron en

CHILE NO ESTA EN VENTA !!
LOS PATRIOTAS LO REAFIRMAN MARCHANDO HOY 18 A LAS 18.



Posición...
del socialismo para todo el pueblo!

* La ITT en la telaraña de las 91 Empresas.

* Política-Economía-Cultura-Crónica Internacional-Libros.

* Los acontecimientos más importantes del momento.

Posición semanario

ES LA FORMA VERAZ DE ENFOCAR EL PROCESO CHILENO.

APARECE HOY MARTES 18 EN TODO EL PAIS

E°4

HUELGA INDEFINIDA EN CERESITA S.A.

Un movimiento de carácter indefinido declararon ayer los 190 trabajadores de la Industria Ceresita-emplosados y obreros ante el no cumplimiento por parte de la Gerencia de la Empresa, al Acta de Avenimiento suscrito el pasado 30 de marzo, por el interventor nombrado por el Gobierno, Sergio Juárez Alcayaga y las directivas sindicales.

Como es de conocimiento de la opinión pública, Industrias Ceresita S.A. fue intervenida por el Gobierno con fecha 8 de marzo recibiendo pasado como medida sancionadora por haber estado fabricando pinturas con aceite comestible refinado.

Durante la intervención se logró dar solución al Pliego de Peticiones que se postergaba desde el mes de enero por indolencia de la parte patronal. Cabe destacar también la activa participación que le cupo a la Sociedad de Fomento Fabril en las declaraciones públicas, en que atacaba duramente a los trabajadores por el aumento

excesivo según ellos de los sueldos obtenidos por estos trabajadores.

Peró el conflicto fue solucionado, y el Ministerio de Economía entregó esta empresa a sus propietarios, en la confianza de los trabajadores y el interventor, de que la gerencia cumpliría con lo pactado en el Acta de Avenimiento.

Peró en esta oportunidad, el conflicto vuelve a sus inicios, pues a pesar de la aceptación por parte de la gerencia de este pliego de peticiones, ahora se retracta y pretende desconocerlo, en función de un nuevo estudio, que se realizará en Alemania.

Frente a esta situación, los trabajadores han paralizado sus faenas, hasta que el problema sea solucionado en forma definitiva.

S.S.S.: POSITIVO CAMBIO EN PAGO DE PENSIONES

Un positivo cambio, producto de las medidas de aplicación implantadas por el S.S.S., se produjo en este mes en el pago de 17.000 pensionados de la comuna de San Miguel.

En efecto, 32 funcionarios de la agencia local de la comuna, que dirige José Ross Pino, se abocaron a la cancelación de las jubilaciones y redujeron el número de días de 8 a 3 y medio, habilitando, incluso, una oficina especial de pago para los no videntes.

La nueva modalidad de pago de pensiones, establecida en la agencia de San Miguel, permitió cancelar el primer y segundo día, un promedio de 4.300 pensiones. El lunes 17 se terminó de pagar al resto, en el local ubicado en el subsuelo del edificio. El 26 se remitió el pago a los rezagados y paralelamente se están pagando 200 pensiones a domicilio, a enfermos e inválidos, que por su condición no pueden concurrir a las oficinas pagadoras.

Por otra parte, la directiva de la Asociación de Pensionados de San Miguel designó comisión especial, cuyos miembros ostentan un brazalete, para organizar y ordenar las colas de pago a fin de que haya mejor expedición. El propio jefe de la agencia local, José Ross Pino, encabezaba las mencionadas comisiones.

1º de Mayo: EDICION ESPECIAL DE "CENTRAL UNICA"

El Departamento Nacional de Prensa de la CUT, con motivo del Día Internacional del Trabajo, editará una tirada especial de 150.000 ejemplares del periódico "CENTRAL UNICA", única publicación oficial que tiene la CUT.

La publicación, en colores,



CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO CONCURSO OFERTA PAVIMENTACION PLAZUELA PARAGUAY-LIRA

La Corporación de Mejoramiento Urbano llama a Concurso Oferta a Equipos formados por Empresas, Fabricantes o Contratistas de Pavimentos, y Revestimientos asociados con Artistas o Arquitectos para el diseño, suministro y colocación de pavimentos en la Plazuela Paraguay-Lira.

Lira Marcoleta-Portugal de la Remodelación San Borja. Los antecedentes de este Concurso Oferta estarán a disposición de los interesados en el Sub-Depto. Coordinación, Alameda 874, Of. 919, desde el miércoles 19 hasta el martes 25, de 14 a 17 horas.

Valor antecedentes E° 200.

Vicepresidente Ejecutivo

LOS TRABAJADORES DE LOS SERVICIOS DEL MINISTERIO DE HACIENDA MARCHARAN UNIDOS HOY

LUGAR DE REUNION:

FRENTE AL MINISTERIO DE HACIENDA PARA INTEGRARSE A LA COLUMNA "EL PUEBLO AL COMBATE"

ENCABEZARA LA MARCHA AMERICO ZORRILLA Y TODOS LOS JEFES DE SERVICIOS

PARTICIPARAN: Subsecretaría de Hacienda, Impuestos Internos, Tesorería, Dirección de Presupuesto, Caja de Amortización, Superintendencia de Bancos, Banco del Estado, Banco Central, Trabajadores Bancarios, Superintendencia de Seguros, Instituto de Seguros del Estado, Caja Reaseguradora, Trabajadores de Seguro, Aduana, Dirección de Aprobación del Estado, Comisión Nacional del Ahorro, Casa de Moneda.

Santiago, 16 de Abril de 1972

Dr. Presidente del
Sindicato Profesional de Empleados
Industrias Ceresita S.A.C.
Presente

Señor Presidente:

Me permito hacerle presente que reunido el Directorio, acordó poner en su conocimiento que el Acta de Avenimiento suscrito por el interventor va a ser sometida a la reunión de accionistas que se celebrará en su país, Alemania, el 26 de Abril próximo. Mientras se resuelve en definitiva sobre la posición de la Empresa, se ha acordado dar anticipos a cuenta de remuneraciones que se imputarán a la solución, a la que no me cabe duda, se llegará sobre los pliegos presentados.

La salud muy atentamente

D. INDUSTRIAS CERESITA S.A.C.

Arturo Alessandri B.
Presidente

Facsímil de la carta enviada por Arturo Alessandri a las directivas de los Sindicatos CERESITA, en la que anuncia el reestudio del Acta de Avenimiento, ya firmada por los trabajadores y el interventor.

NO HABRA UN NUEVO RECUENTO DE VOTOS EN ELECCION DE PAPELERA

No se hará un nuevo recuento de votos en la elección de la directiva del Sindicato Industrial de la Papelera de Puente Alto. Así lo decidió ayer el Ministro del Trabajo, José Oyárcz, luego de reunirse con representantes de las dos fuerzas que se midieron en esta elección.

Un recuento de lo sucedido para llegar a este resultado, lo dieron ayer en conferencia de prensa, Jorge Aravena, Gastón Guzmán Medina y Armando Pazos, pertenecientes al sector de los Sindicalistas, triunfante en esta elección.

Señalaron que la posición de los Gremialistas Libres es insostenible, ya que una vez que se hizo el recuento de los votos, sus representantes no hicieron reclamo alguno y por el contrario, reconocieron su derrota. Sin embargo, al día siguiente protestaron y pidieron que se hiciera un nuevo recuento.

Esto, señalaron, no se puede aceptar, ya que el Inspector del Trabajo se llevó los votos, tanto los escrutados como buenos, como los que resultaron nulos y en blanco, en un sobre abierto. Agregaron que ellos estiman que los trabajadores de la Papelera están divididos en dos grupos. Uno que se autodenomina Gremialistas Libres, que están equivocados en su posición y ellos, los Sindicalistas, que llevan como bandera de lucha la defensa de los trabajadores.

Denunciaron, además, que la empresa había intervenido abiertamente en favor de los gremialistas durante la campaña pre-eleccional y que ahora también estaba interviniendo para lograr un nuevo recuento. Para ello, dijeron, un alto ejecutivo de la Papelera se había entrevistado con los inspectores del trabajo, de Puente Alto, a fin de lograr ese objetivo.

te Alto, a fin de lograr ese objetivo.

Sin embargo, el problema se solucionó poco después de las 13 horas, cuando el Ministro José Oyárcz dio un corte final al asunto. El Secretario de Estado dictaminó que no procedía a un nuevo recuento, ya que la elección se había efectuado ante autoridades de la Inspección del Trabajo de Puente Alto, los que actuaron como Ministros de Fe, y aceptaron el resultado obtenido: porque el resultado no fue objetado por los representantes de los perdedores, una vez que fue conocido y porque antes de la elección, ambas partes se habían comprometido, mediante un documento que firmaron, a respetar la resolución del Ministro del Trabajo en caso que se produjera alguna duda después de la elección.

Young y Duke pisarán el suelo selecto en horas de la madrugada del jueves 20 mientras Mattingly permanecerá en la nave realizando estudios cartográficos y fotográficos. La nave espacial había salido de la órbita terrestre en las primeras horas de la madrugada de hoy y entrará en la órbita lunar el miércoles 19.

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON (EE.UU.). 17 (AFP). La pintura técnica de la pieza que protege el sistema de presurización del módulo lunar de Apolo-16, empezó a resquebrajarse y a saltar, se anunció oficialmente.

"No sabemos por qué se ven minúsculas escamas de la superficie. Lo único que podemos hacer es comprobar el hecho", declaró como primera conclusión Frank, director del vuelo de Apolo-16 hacia la Luna, tras la reunión de técnicos del Centro Espacial.

Los técnicos se habían reunido para intentar determinar las causas de la inesperada aparición de puntos luminosos observados inicialmente por Charles Duke y después por John Young a través del ojo de buey de la cabina principal.

Pasado el primer momento de inquietud, el director del vuelo agregó: "No hay problema. La protección térmica no disminuirá hasta el extremo de obligarnos a tomar medidas inusuales". No obstante, la respuesta no es definitiva. Corresponde a las conclusiones de un informe preliminar que no podremos evaluar exactamente hasta dentro de uno o dos días, pero, de momento, parece ser que el incidente no tendrá ninguna influencia en el desarrollo de la misión.

Más adelante indican "el pueblo saldrá a las calles a defender sus conquistas y la instauración de una patria socialista, contra la explotación y la oligarquía y el imperialismo yanqui. Nuestras manos se alzarán como un solo hombre para golpear a los hambreadores del pueblo, y les decimos NO PASARÁN, VENCEREMOS".

La directiva del nuevo Sindicato Unico, quedó constituida de la siguiente manera: Presidente, Victorio Pozo, secretario general, José Nuñez, presidente de la 1ª comisión, María Teresa Pérez, presidente de la 2ª comisión, Camilo Reyes.

El jefe del gobierno chino habló en un momento que dio anoche en Pekín en honor de la señora Consuelo González de Velasco, esposa del presidente de Perú, que visita actualmente China con otras personalidades peruanas.

Citando al Presidente Juan Velasco Alvarado, el Premier Chu En Lai declaró: "El Tercer Mundo no es un grupo de pueblos irremediablemente perdido y a la merced de los países poderosos".

Recalcó Chu En Lai que hoy "El Tercer Mundo está desempeñando un papel cada vez mayor en los asuntos internacionales".

A este respecto se refirió a la conferencia del "Grupo de los

POTENCIAS CAPITALISTAS DEBEN HACER SUYOS PROBLEMAS DEL TERCER MUNDO

Declaraciones del Presidente de México, Luis Echeverría, a la prensa peruana.

LIMA 17 (AFP). El presidente mexicano, Luis Echeverría, invitó hoy a las potencias capitalistas y comunistas a hacer suyos los problemas del Tercer Mundo para servir así, con equidad, a sus propios intereses y los de las naciones en desarrollo.

El licenciado Echeverría, que habló en una conferencia de prensa esta mañana, casi al término de su corta visita a Lima, añadió que conversó anoche con su colega peruano, General Juan Velasco, sobre el mar territorial y los esfuerzos de ambas repúblicas por su desarrollo.

Respecto al caso cubano que, a propuesta peruana será debatido en la OEA, declaró que debe aceptarse la realidad política de América y, tratando de los asuntos mexicanos, manifestó

que el partido revolucionario institucional (PRI) ha entrado en una nueva fase con el nombramiento como secretario general de Jesús Reyes, "distinguido intelectual de vanguardia".

Dijo también que el presidente Velasco aceptó en principio una invitación que le formuló para que visite a México y que a él le gustaría volver al Perú para, con mayor calma, conocer mejor a esta nación y sus problemas.

El primer mandatario visitante, que llegó ayer tarde a Lima y que esta mañana depositó ofrendas

florales ante los monumentos a los próceres peruanos y mexicanos, dijo que en la UNCTAD, deben abandonarse ya los planteamientos de buenos deseos o de recriminaciones pues estos no han conseguido hacer variar la actitud de los grandes países capitalistas y socialistas.

En una etapa prebélica como la actual, prosiguió, esas potencias deben comprender un poco más al Tercer Mundo y atender mejor su desarrollo, pues su lucha por conquistar los mercados de las naciones en desarrollo las acerca más a la guerra.

"Por ello, puntualizó, queremos que en la UNCTAD se considere un documento jurídico que permita al Tercer Mundo luchar por objetivos más concretos porque en un mundo de creciente interrelación los problemas de las naciones industrializadas son los de las naciones pequeñas".

Esas potencias, precisó, deben hacer suyos los problemas de las naciones en desarrollo y mejorar su nivel de vida, pues su actitud también a sus propios intereses.

En el Club de París: NEGOCIACIONES SOBRE DEUDA EXTERNA CHILENA

PARIS 17 (FRANCE PRESS). Chile hace frente a un difícil debate en vistas a consolidar su deuda externa con el club de París, en la cuarta rueda de las negociaciones que se iniciaron esta mañana aquí, estimaron los expertos financieros del Club.

Las autoridades del Club de París — que reúne a los 16 países acreedores de Chile — dieron instrucciones de prohibir la entrada de los periodistas a los pasillos adyacentes a la sala de sesiones, pero trascendió que los representantes chilenos están frente a una seria oposición de los miembros de aquel.

Sin embargo, la delegación chilena, que encabezaba el presidente del Banco Central del país, don Alfonso Hinojosa, continuó con el decidido apoyo francés en el curso de las deliberaciones.

Recientes declaraciones, formuladas en Santiago de Chile por el Ministro francés de Finanzas, Valéry Giscard d'Estaing, relativas a su deseo de que Chile no dependa del Fondo Monetario Internacional (FMI), prougaron la oposición del gobierno de París, a resolver la deuda externa chilena a través de la fórmula "Stand By".

Esta última — consistente en una disponibilidad de préstamo

que podría conceder el país deudor —, había sido propuesta por varios miembros del Club de París en la segunda rueda de negociaciones.

Los representantes chilenos rechazaron rotundamente la solución por estimar que ésta de consolidar la deuda externa de su país entraña una suma de intereses, ya que éstos se devengarán por el eventual crédito, acumulándose a los que ya han corrido por los de la deuda externa.

Las posiciones parecen mantenerse irreductibles en la tercera rueda de negociaciones — cuya sesión se suspendió el 30 de marzo último — por la muerte, a consecuencia de un accidente, de un representante de la delegación chilena y un representante de la delegación chilena y un representante de la delegación chilena.

En dicho texto, que se dio a publicidad bajo el título de "Declaración de la delegación chilena", se expresaba la esperanza de que la cuarta rueda de negociaciones, que se celebrará desde hoy hasta el miércoles próximo "permita llegar a un acuerdo".

De todos modos, los expertos financieros de París sostienen que las dificultades que subsisten para llegar a una solución de fondo.

Entre la consolidación, basada en un "período de gracia" acordado al país deudor, para el pago escalonado de la deuda, solicitado en la primera rueda por el Ministro chileno de Relaciones Exteriores, Claudio Almeyda, y la fórmula "Stand By", no existe, al parecer, el término medio de coincidencia.

FABULOSA ESMERALDA DE 20 MIL KILATOS ESTARIA EN SUIZA

GINEBRA (UPI). Las autoridades aduaneras suizas confirmaron la existencia de una fabulosa esmeralda de 20.000 kilatós que pesa unos 3,5 kilogramos y podría costar 125 millones de dólares.

La gran esmeralda, sobre cuya existencia venían circulando rumores, fue puesta en una caja fuerte de la Aduana, bajo palacio, el mes de noviembre del año pasado.

"Pero ya no está allí y es lo que podemos decir", declaró ayer un inspector de la Aduana.

Vicente Hutter, reportero del diario La Suisse, informó hace poco que había visto una fotografía de la esmeralda en la que los expertos juzgaban como "la octava maravilla del mundo". Según Hutter, sería de forma exagonal.

Serge Fradkows, representante en Europa del famoso joyero neoyorquino Harry Winston, dijo por su parte:

"He oído de tan fabulosa gema y nos interesa mucho. Si está en venta, no comparto por qué no la han ofrecido aún. Espero con impaciencia que la ofrezcan".

La mayor esmeralda conocida de 3.600 kilatós, se descubrió en una mina de Togo (Camerún), y su valor se calcula en 50 millones de dólares.

Tormenta eléctrica provocó explosión de avión italiano

AMASENO (ITALIA). (UPI). Un avión del Servicio Nacional, sorprendido por una tormenta eléctrica, se estrelló y ardió en la arborescencia de una colina al sur de Roma, pereciendo sus 18 ocupantes.

La policía dijo que el reactor de la Aero Transporti Italiana (ATI), un F-25 de fabricación holandesa, en el que viajaban 15 pasajeros y tres tripulantes, se estrelló 80 kilómetros al sur de Roma.

El aparato, construido hace ocho años, cayó en vuelo en Roma a Bari poco después de que el capitán Paolo Lombardi pidiera permiso para evadir la tormenta devastada en la región.

Los campesinos de la montañosa zona, caracterizada por serrados picos rocosos y bosques, declararon a la policía que habían oído un estruendo, tras lo cual se elevó una columna de fuego y humo, poco antes de la medianoche de ayer (23:00 GMT).

Todos los pasajeros, según las autoridades, eran italianos, con la posible excepción de uno, que creó era francés.



CABO KENNEDY. El astronauta John Young, Comandante de la Misión Lunar de la Apolo-16, que se inició el domingo último desde esta base, ha anunciado que todo va bien: a bordo, pese a algunos pequeños inconvenientes, "Young realiza por cuarta vez un viaje al espacio".

UNIVERSIDAD EUROPEA

BRUSELAS (EFE). Una convención sobre la creación de un instituto universitario europeo se firmará el próximo miércoles en Florencia (Italia) por los plenipotenciarios de los seis países de la Comunidad Económica Europea.

En dicho instituto universitario se impartirán enseñanzas en cuatro disciplinas, en principio: Historia y Civilización, Ciencias Económicas, Ciencias Jurídicas y Ciencias Políticas y Sociales.

El instituto comportará un consejo superior formado por representantes de los gobiernos de los seis países de la C.E.E., que estaría por mayoría calificada de doce votos con los votos de, al menos, cuatro gobiernos. A tal respecto, Francia, Alemania e Italia tendrán cuatro votos, Bélgica y Holanda, dos votos y Luxemburgo, uno voto.

Completará la estructura académica del Instituto Europeo un presidente-director, elegido por el Consejo Superior pero presentado por el Consejo Académico, y que estará asistido por un secretario general, y, finalmente, un consejo académico.

El Instituto Europeo estará habilitado a discernir el doctorado con mención de la rama seguida a los investigadores titulares de títulos universitarios nacionales que hayan hecho al menos dos años de estudios en el Instituto Europeo y presentado una tesis de investigación de alta calidad para su publicación.

Los súbditos de países diferentes a los contratantes de la C.E.E. pueden ser admitidos en el Instituto Europeo si obtienen la autorización de un jurado.

PIRATA AEREO EXIGIA AUDIENCIA CON EL PAPA

ROMA (UPI). La policía arrestó hoy a un individuo que asaltó un avión a reacción DC-9 de la Empresa Swissair y amenazó con hacerlo volar si el Papa Paulo VI no accedía a concederle una audiencia.

Según la policía, Mario Maimone, de 30 años, residente en Nueva York, primero pidió ser llevado a Buenos Aires, pero luego el piloto Urs Baser lo convenció para realizar una escala en Roma.

Luego fue dominado fácilmente y enviado a una clínica neuropsiquiátrica para determinar su estado mental. Un juez le formuló cargos por secuestro con violencia, con una pena máxima de hasta 12 años, pero se informó que el asaltante no tenía consigo ni armas ni explosivos.

El avión cumplió un vuelo regular entre Ginebra y Roma con 15 pasajeros y cinco tripulantes. Ya sobre territorio italiano Maimone anunció que tenía una caja de explosivos y quería ser llevado a Buenos Aires, aunque luego aceptó una escala en el aeropuerto militar de Ciampino.

Exigió encontrarse con el embajador de los Estados Unidos, Graham Martin, para que le diese un nuevo pasaporte y que el Papa Paulo VI le concediese una audiencia "para presentarle mis respetos".

El asaltante dijo que tenía relaciones con la mafia, que había sido agente de la Oficina Central de Inteligencia de los Estados Unidos (CIA) y que ahora integraba una organización destinada a establecer un Gobierno mundial.

Las autoridades lo engañaron y enviaron a la pista, cerca del avión, un automóvil informándole que allí estaba el diplomático. Pasajeros y tripulantes no sufrieron daño alguno.

CHINA APOYA DERECHO MARITIMO DE 200 MILLAS

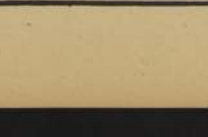
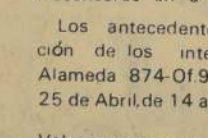
HONG KONG (AFP). China apoyará "con firmeza" la reivindicación peruana de las 200 millas de aguas territoriales, prometió el Primer Ministro Chu En Lai, según radio Pekín captada hoy aquí.

El jefe del gobierno chino habló en un momento que dio anoche en Pekín en honor de la señora Consuelo González de Velasco, esposa del presidente de Perú, que visita actualmente China con otras personalidades peruanas.

Citando al Presidente Juan Velasco Alvarado, el Premier Chu En Lai declaró: "El Tercer Mundo no es un grupo de pueblos irremediablemente perdido y a la merced de los países poderosos".

Recalcó Chu En Lai que hoy "El Tercer Mundo está desempeñando un papel cada vez mayor en los asuntos internacionales".

A este respecto se refirió a la conferencia del "Grupo de los



PROPUESTA PUBLICA

La Corporación de Mejoramiento Urbano llama a Propuestas Públicas para el Suministro y Montaje de Ascensores en 9 Edificios en ejecución.

Los antecedentes de esta Propuesta estarán a disposición de los interesados en el Sub-Depto. Coordinación, Alameda 874-Of.919, desde el Miércoles 19 hasta el Martes 25 de Abril, de 14 a 17 horas.

Valor antecedentes E° 200.

Vicepresidente Ejecutivo

BERNADETTE DEVLIN CONDENADA A SEIS MESES DE CARCEL

La Diputada Bernadette Devlin, del movimiento de los Derechos Civiles en Irlanda del Norte, fue condenada hoy a seis meses de cárcel por participar en una manifestación pública contra la intervención británica en Irlanda del Norte y por el reconocimiento de los derechos Civiles de la comunidad irlandesa.

A principios de 1970, Devlin, cumplió cuatro meses de cárcel de una condena de seis, bajo el cargo de incitación a la violencia.

Asimismo, los pasados 18 de febrero y 15 de marzo, fue condenada a seis meses de prisión en cada caso por el mismo cargo. En estos procesos la Devlin apeló al Tribunal Supremo.

El presente proceso de Enniskillen se encontraba aplazado a petición de los acusados.



BERNADETTE DEVLIN, diputada irlandesa ante el Parlamento británico, que nuevamente fue condenada a prisión, por haber participado en una manifestación en el Ulster.

Intensiva general en Vietnam:

ARTILLERIA DE FUERZAS DE LIBERACION ATACA NUEVAS BASES NORTEAMERICANAS

Comentarios políticos, en Saigón estimaron que la ofensiva continuaba hoy "sin disminuir en nada su temible intensidad".

En la zona de Da Nang, la presión comunista en varios sectores, especialmente en el Altiplano y en las inmediaciones de Hue.

Las mismas fuentes afirmaron que los combates se iniciaron en las provincias que hasta ahora "habían escapado a la ofensiva", y como ejemplo citaron las situaciones en las costas septentrionales.

Un vocero saigonesí anunció que una unidad de paracaidistas logró hoy atravesar las líneas del "Vietcong" y llegar a la base artillera de "Bastogne", asediada desde hace 15 días por las FAPL.

Sin embargo, la base artillera situada a 16 kilómetros de la antigua capital imperial Hue, continuaba bajo los bombardeos de la cohetera sudvietnamita.

Hasta hoy, los elementos saigoneses de refuerzo fueron frenados en la carretera que enlaza a Hue con Bastogne, en un punto situado a 20 kilómetros al suroeste de la capital imperial.

La aislada "Bastogne" sólo ha podido ser abastecida dos veces por aire en el curso de los últimos 15 días, admitió un portavoz.

En torno a Hue, se estimaba "difícilísima" la situación para los saigoneses que extremaron las medidas de urgencia en las entradas de la amurallada ciudad.

En la alta meseta continuaron los bombardeos de las FAPL contra las bases de Kontum y Pleiku pese a que 19 escuadrillas de bombarderos "B-52" y aparatos a reacción llevaron a cabo 537 misiones en las últimas 24 horas.

En el frente norte, una posición defendida por "rangers" saigoneses situada a ocho kilómetros al suroeste de Quang Tri fue atacada por 70 obuses de mortero.

También se reportaron acciones diez kilómetros más al suroeste de la ciudad, cuando fusileros de la Marina saigoneses fueron emboscados por destacamentos de las FAPL.

Los combates continuaban librándose al este de la ocupada An Loc, contra paracaidistas saigoneses apoyados por artillería y la aviación.

La carretera número 13 en Saigón y An Loc seguía hoy cortada por las unidades de las FAPL mientras fuerzas del GRP proseguían avanzando hacia el sur.

En la ciudad de Tay Ninh, a 90 kilómetros al noroeste de Saigón, destacamentos de combatientes sudvietnamitas atacaron con cohetes una importante base saigones.

Observadores aseguraron que los ataques y bombardeos de morteros y cohetes de las últimas 24 horas se generalizaron por todo Vietnam del Sur.

Un "experto militar" norteamericano estimó que en la ofensiva los combatientes del GRP, "ni siquiera han hecho la mitad de lo que son capaces de hacer".

Otra posición saigonesí comandada en esta región fue la base de Phuoc Long, a 120 kilómetros al noroeste de Saigón.

En el delta del Mekong, los cohetes de 122 milímetros disparados por las FAPL, tocaron instalaciones militares situadas en Ba Xuyen, Chuan, Thien, Kien Hoa y Chau Doc, dijo un vocero.

Charles A. Meyer señala:

RELACIONES DE CHILE CON EE. UU. NO CONSTITUYEN UN PROBLEMA INSUPERABLE

WASHINGTON, 17 (AFP) Estados Unidos considera que sus relaciones con Chile no constituyen "un problema insuperable".

Así lo afirmó hoy, lunes, en una entrevista con un grupo de periodistas extranjeros, Charles A. Meyer, Secretario de Estado adjunto para asuntos interamericanos.

Contestando a una pregunta sobre las dificultades surgidas entre los gobiernos de Washington y Santiago de Chile, Meyer puntualizó que "seguramente tendremos contactos bilaterales y no veo la necesidad de una eventual mediación" por una tercera parte.

El alto funcionario estadounidense no quiso comentar las supuestas actividades subversivas de la embajada de Cuba en Chile.

Al respecto, se limitó a declarar: "nosotros sabemos solamente lo que Fidel Castro dijo durante su estancia en Chile, o sea que Cuba apoyará el movimiento revolucionario en donde sea".

En el curso de la conversación, Meyer agregó, que Cuba no abandonó este concepto desde entonces.

Charles A. Meyer abordó también los siguientes temas:

1— Política de EE. UU. hacia la América Latina: "Hay una relación sólida y estrecha de Estados Unidos con el resto del hemisferio por los muchos aspectos de vida común de todos los países del continente... la política de Estados Unidos no tiene recetas para todas y cada una de las enfermedades de las naciones latinoamericanas. Más bien es parte de esta política evitar tener recetas. Cada país en desarrollo presenta problemas particulares. Por lo tanto, las recetas aplicables pueden ser comunes o no. Por su parte, los países latinoamericanos tampoco someterían a Estados Unidos un programa global. En realidad, lo que sí se necesita es la movilización de un continente ante de un denominador común".

2— Inversiones extranjeras en la América Latina: "Una fórmula a Latinoamericana sobre dichas inversiones no sería práctica".

3— Reestructuración de la organización de estados americanos: comentando la propuesta presentada por Venezuela en este sentido en la Asamblea General de la OEA en Washington, Meyer subrayó que "la idea de reforzar el consejo permanente del Organismo Regional es una cosa sana".

4— Panamá: "Las negociaciones de Estados Unidos con Panamá sobre el canal no están estancadas", continuó Meyer, buscando un nuevo tratado que pueda modernizar la operación del Canal. Sin embargo, Estados Unidos insiste sobre la necesidad de la Defensa de esta vía marítima".



LAI KHE - Vietnam del Sur. Un hongo de humo se levanta desde esta Base bombardeada, luego de haber explotado un arsenal. La explosión se debió a granadas lanzadas por las fuerzas patriotas vietnamitas. RADIOFOTO UPI.

Severísima censura de prensa: NUEVO AMANECER SANCRIENTO EN LA CAPITAL URUGUAYA

MONTEVIDEO 17 (AFP) - Un nuevo amanecer sangriento vivió hoy la capital uruguaya con ocho muertos y varios heridos en enfrentamientos todavía muy confusos y aún sin confirmación oficial entre fuerzas armadas y desconocidos anticharristas en un club político del partido comunista.

Fue este el primer choque grave después que gobierno y parlamento impusieron el "estado de guerra interno" tras los sucesos del viernes pasado en que hubo doce muertos, ocho tumbados y un ex viceministro, un Capitan de la Marina de Guerra y un funcionario policial "ajusticiados" por los guerrilleros.

El Barrio del Prado, a unos 10 kilómetros del centro de la capital, escenario de los enfrentamientos de hoy, fue acordonado y declarado zona militar, impidiéndose el paso a todo el mundo, incluso a los periodistas.

Una severísima censura de prensa fue aplicada y las fuentes habituales de los cronistas en los medios policiales observaban un mutismo absoluto.

La confusión sólo pudo ser aclarada en parte, indirectamente y por vecinos del lugar, que afirmaron que siete cuerpos fueron retirados del recinto político y que un capitán del ejército cayó con la cabeza atravesada por una bala en medio de la calzada.

Este último de nombre

Washington Busconi, fue transportado de urgencia al hospital militar donde, según ciertas fuentes llegó sin vida, pero otros rumores afirman que se encuentra en estado de desesperado y se cree que no sobrevivirá por haber perdido parte de la masa encefálica.

Según las fuentes antes citadas, los enfrentamientos comenzaron de madrugada cuando las fuerzas armadas, movilizadas por el "Estado de Guerra Interno", intentaron realizar un allanamiento en el club del partido comunista y fueron rechazadas por los ocupantes.

Otras versiones, también de vecinos del lugar, atribuyeron el principio de los sucesos a una persecución iniciada por patrullas militares contra un automóvil sospechoso de conducir guerrilleros. Los ocupantes del vehículo, al verse perseguidos, se habrían introducido en el local político iniciándose un violento tiroteo en el que se utilizaron armas largas e incluso bazookas. Varias casas del Barrio del Prado fueron arrasadas por los disparos y muchos muros se derrumbaron, aseveraron pobladores de la zona.

Al parecer, los atrincheros pudieron escudarse dentro del club comunista con chapas de acero con las que habían sido reforzadas ventanas y puertas en previsión de atentados como los que están cometiendo actualmente comandos terroristas de ultraderecha.

HALLO EN FAVOR DE SACERDOTE FEBRERO

BARCELONA (EFE) Invocando un artículo del Concilio IV de Cartago, el Sr. V. la Magistratura del Juzgado de Palma de Mallorca, ha hoy a una empresa para admitir a un sacerdote, lo que la existencia de los votos obreros no es un nuevo, puesto que el artículo de Cartago, en el siglo I, se refiere a los clérigos que se dedican a la agricultura, la ganadería o al comercio, pero no al sacerdocio.

El sacerdote en cuestión, es don Bonán, estaba acusado de la lavandería de la prensa condenada, el hotel "El Sol".

El sacerdote en cuestión, es don Bonán, estaba acusado de la lavandería de la prensa condenada, el hotel "El Sol".



RENUNCIO PRIMER MINISTRO TURCO

ANKARA (UPI) El Primer Ministro Nihat Erim presentó hoy su renuncia, 13 meses después de asumir sus funciones, tras la presión de destacados miembros de la oposición a la estabilidad política, social y económica.

Una comunicación del presidente Cemal Sunay al presidente dice que Erim seguirá en su cargo hasta que se designe un nuevo jefe de gobierno.

La renuncia de Erim, de 60 años de edad, dice la nota de prensa, se debe al "agotamiento físico y a la necesidad de tomar un descanso".

BEIRUT - Líbano: El Presidente libanés, Saeb Salam, al depositar su voto en la primera de las tres etapas de las

votaciones en el país, en la cual éste resultó elegido para integrar el Parlamento. RADIOFOTO UPI.

REINAJE A RESTOS DE PEDRO PRIMERO, REY DEL BRASIL

BRASILIA 17 (EFE) - Aviones militares "bombardearon" hoy los restos del Emperador Pedro Primero, que transporta los restos del Emperador Pedro Primero, autor de la independencia de ese país, cuyo cuerpo fue trasladado al Brasil en 1914.

El "Funchal", profusamente custodiado por Naves de Guerra de Brasil y Portugal, transporta los restos del Emperador Pedro Primero, autor de la independencia de ese país, cuyo cuerpo fue trasladado al Brasil en 1914.

COMUNIDADES RELIGIOSAS EN ELECCIONES LIBANESAS

BEIRUT (AFP) La victoria sorpresiva de un joven abogado de 26 años ante un ex Vicepresidente de la Cámara y la elección de un baasista fueron los dos elementos destacados de las elecciones legislativas libanesas.

Los observadores destacaban hoy aquí que, en conjunto, el electorado se mostró estable, con leves desplazamiento de votos en unas pocas circunscripciones.

Once resultados definitivos y veinticuatro oficiales eran conocidos el lunes a mediodía, pero en los treinta y seis escrutados no parecían prevalecer mayores cambios.

En las tres circunscripciones de la capital la lista de coalición de los partidos de Falanges Libanesas, Nacional Liberal y Grupo de Armenios, obtuvo la victoria más brillante.

Los ocho candidatos de la lista fueron electos, y en primer lugar Pierre Gemayel, jefe del Partido de las Falanges, y Joseph Chader, Vicepresidente.

El Presidente del Consejo, Saeb Salam, fue también elegido, pero vio caer vencidos a dos de sus aliados, entre ellos, el ex Vicepresidente de la Cámara y diputado desde 1953, Nasim Majdalan.

Este fue vencido por un joven de tendencia nasserista, Najah Vakim.

En Trípoli y en Akkar (norte del Líbano), la elección de Rachid Karam era prevista. En cambio cayó derrotado el candidato del Partido Comunista, Chai, mientras que el Partido Baas, de tendencia iraquí, será representado ahora en la Cámara gracias a la elección de Abdel Majid Rafhi.

Repartido en tres domingos, el acto electoral designará en total los noventa y nueve diputados que forman la Cámara libanesa.

Pero los cambios de personas o las modificaciones en la representación de los partidos políticos no cambiarán en

75% DE ABSTENCION EN COMICIOS COLOMBIANOS

BOGOTA, 17 (UPI) - La derrota sufrida por la Alianza Nacional Popular (ANAP) del ex General Gustavo Rojas Pinilla en las elecciones de ayer en Colombia parece dejar a Liberales y Conservadores como únicos combatientes en la lucha por la Presidencia de la República para el período 1974-1978.

Aunque estos comicios sólo eran para renovar las Asambleas Departamentales y los Consejos Municipales, se constituyeron en un plebiscito que permitió medir las Fuerzas de la ANAPO, de oposición, y del Frente Nacional de Gobierno, formado por los dos Partidos Tradicionales, el Liberal y el Conservador.

La ANAPO, que por primera vez se presentaba como el Tercer Partido, resultó ser el gran perdedor, ya que escasamente conquistó la tercera parte de los votos reunidos de Liberales y Conservadores, registrando una pérdida de alrededor de un millón de sufragios en relación con las elecciones generales de hace dos años.

Cuando Rojas Pinilla se presentó como candidato presidencial en 1970, logró casi 1.600.000 votos, perdiendo por el estrecho margen de 60.000 ante Misael Pastrana Borrero. Esta vez la ANAPO puso menos de medio millón de sufragios.

En esas mismas elecciones generales, los candidatos Anapistas para las Asambleas Departamentales recibieron 1.274.360 votos, los Liberales 1.304.149 y los Conservadores 729.423.

La abstención es otro fenómeno para destacar en las elecciones de ayer. Se calcula que llegó al 75 por ciento, pues el total de votantes fue de 2.100.000, según cálculos extraoficiales, y había 8.300.000 ciudadanos habilitados para ejercer el derecho del sufragio.

El liberalismo fue el vencedor absoluto, con aproximadamente el 40 por ciento del total de la votación. Siguió el Conservatismo con el 28 por ciento y la ANAPO en tercer lugar con el 24 por ciento de acuerdo con los cálculos extraoficiales.

DIEZ AÑOS DE PRISION PARA ESPIA BRITANICO

LONDRES, 17 (EFE) - Un diplomático británico ha sido condenado hoy a 10 años de cárcel por vender secretos a la URSS durante el tiempo que estuvo destacado en Jartum (Sudán) entre 1970 y 1971.

La sentencia se ha producido poco tiempo después del escándalo causado por la condena de un oficial de la marina británica a 21 años de cárcel por vender a la URSS secretos Navales de la OTAN.

El Juez del Tribunal de Old Bailey al hacer pública la sentencia, ha indicado que el caso del diplomático no está relacionado con la expulsión del pasado octubre de 105 funcionarios soviéticos en Gran Bretaña acusados de espionaje.

El acusado, Leonard Michael Hinchliffe, de 39 años, confesó su acción en favor de los rusos y explicó que había recibido por sus servicios alrededor de 3.000 libras (7.800 dólares).

Hinchliffe, durante el tiempo que estuvo en Jartum, fue responsable de la clasificación de los mensajes secretos llegados a la Embajada.

GUATEMALA E INGLATERRA BUSCAN SOLUCION A PROBLEMA DE BELICE

WASHINGTON, 17 (AFP) - Gran Bretaña y Guatemala entablaron hoy negociaciones bilaterales bajo el patrocinio de la Organización de Estados Americanos para tratar de resolver el conflicto sobre el territorio de Belice, informaron fuentes autorizadas.

El Canciller de Guatemala, Roberto Herrera Ibarra, y el Embajador de Gran Bretaña, Lord Cromer, celebraron una primera entrevista en la mañana del lunes en la sede de la OEA, donde se reúne actualmente la asamblea anual de Ministros de Relaciones Exteriores de América.

El secretario general de la OEA, Galo Plaza, y el presidente de la asamblea, el Canciller uruguayo José A. Mora, asistieron a esta reunión.

Guatemala llevó su queja contra Gran Bretaña al condóclavo hemisférico el sábado, cuando su Canciller acusó al Gobierno de Londres de "preparativos de agresión" en el territorio de Belice y pidió la adopción de sanciones colectivas en el caso que se agravara este "peligro para la paz del hemisferio".

Gran Bretaña, que participa en la asamblea como observador, pidió de inmediato el derecho de réplica, que no le fue concedido aún.

En una declaración emitida en la noche del sábado, el Embajador británico rechazó la denuncia guatemalteca, afirmando que la guarnición de este país en la Honduras Británica (Belice) no podía constituir amenaza alguna a la paz del hemisferio por ser limitada a 550 hombres.

Por otra parte, Charles A. Meyer, secretario de estado adjunto para asuntos interamericanos, al comentar con un grupo de periodistas la disputa sobre el territorio de Belice, dijo que Estados Unidos podría desempeñar en el caso "un papel de buenos oficios", si así lo pidiesen los interesados.

Por el momento, agregó, el Gobierno de Washington sigue cambiando impresiones tanto con el de Londres como con el de Guatemala.

Hizo notar también el alto funcionario estadounidense que la solución del problema de Honduras Británica es bastante difícil de encontrar, dado que "no existe, dijo, una maquinaria automática para resolver problemas con implicaciones históricas".

cos en gran Bretaña acusados de espionaje

El acusado, Leonard Michael Hinchliffe, de 39 años, confesó su acción en favor de los rusos y explicó que había recibido por sus servicios alrededor de 3.000 libras (7.800 dólares).

Hinchliffe, durante el tiempo que estuvo en Jartum, fue responsable de la clasificación de los mensajes secretos llegados a la Embajada.

Esta mañana se reanudarán en la Universidad y Escuelas Primarias, pero lo de secundaria y bachillerato fueron suspendidos hasta el miércoles por la efervescencia reinante en su alumnado, el más convulsionado de la enseñanza.



En pocas horas
más su destino
puede cambiar

compre **Polla** hoy
y disfrute mañana

5.000 MILLONES

23 DE ABRIL
ENTERO E\$500/VIGESIMO E\$25

Polla An. nciales Generales en todo el país

LA CONTRIBUCION FRANCESA AL DESARROLLO MUNDIAL

Intervención del Ministro francés Valéry Giscard d'Estaing, en la tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre el desarrollo.

Valéry Giscard d'Estaing

El uso de la palabra en nombre del Gobierno francés, en la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas, acerca del desarrollo, he de decir que me preocupa y a la vez me honra.

El desarrollo económico y social, en el mundo, es un hecho que hoy no puede ser ignorado. Es un hecho que nos obliga a repensar el mundo y a actuar en consecuencia.

El mundo actual, en el que vivimos, es un mundo de cambios. Un mundo en el que la ciencia y la tecnología han avanzado rápidamente, pero en el que la pobreza y la desigualdad siguen siendo problemas graves.

El mundo actual, en el que vivimos, es un mundo de cambios. Un mundo en el que la ciencia y la tecnología han avanzado rápidamente, pero en el que la pobreza y la desigualdad siguen siendo problemas graves.

El mundo actual, en el que vivimos, es un mundo de cambios. Un mundo en el que la ciencia y la tecnología han avanzado rápidamente, pero en el que la pobreza y la desigualdad siguen siendo problemas graves.

El mundo actual, en el que vivimos, es un mundo de cambios. Un mundo en el que la ciencia y la tecnología han avanzado rápidamente, pero en el que la pobreza y la desigualdad siguen siendo problemas graves.

El mundo actual, en el que vivimos, es un mundo de cambios. Un mundo en el que la ciencia y la tecnología han avanzado rápidamente, pero en el que la pobreza y la desigualdad siguen siendo problemas graves.

El mundo actual, en el que vivimos, es un mundo de cambios. Un mundo en el que la ciencia y la tecnología han avanzado rápidamente, pero en el que la pobreza y la desigualdad siguen siendo problemas graves.

El mundo actual, en el que vivimos, es un mundo de cambios. Un mundo en el que la ciencia y la tecnología han avanzado rápidamente, pero en el que la pobreza y la desigualdad siguen siendo problemas graves.

que otros problemas han ocupado la primera fila de las preocupaciones, interiores o exteriores, de las naciones industrializadas. Es paradójico considerar que la mayor parte de estos países han acentuado, durante el transcurso del mismo período, sus esfuerzos de reducción de las injusticias internas. Esta situación durante tanto tiempo como unos y otros continuamos considerando a la especie humana como formada por grupos, divididos por las fronteras o enfrentados por antagonismos raciales y que deben satisfacer en el interior de su membrana nacional su exigencia de justicia. Cabe

preguntarse si el hambre y la enfermedad están llamadas a utilizar un pasaporte. Ya es hora de considerar a la especie humana como un conjunto, surgido de su lejana miseria colectiva, y que debe tratar de solucionar el problema de la injusticia y de la desigualdad, considerando para ello las dimensiones de la totalidad de la especie.

La política francesa respecto al mundo en vías de desarrollo se inspira de una tradición de igualdad y de universalidad que asciende a la Revolución de 1789. Esta política se funda en la creencia de la eminente dignidad de los hombres, sin distinción de credos, de razas y de condición. El desarrollo económico nos parece, no sólo el soporte de la justicia sino también la mejor garantía de la paz del mundo. Así como lo ha declarado, muy recientemente el Presidente señor Pompidou: "La lucha contra el subdesarrollo no constituye únicamente una obligación moral, ya que la misma corresponde verdaderamente al interés de la humanidad considerada en su totalidad y a falta de lo cual llegará fatalmente al día del enfrentamiento entre la riqueza y la pobreza".

El mundo actual, en el que vivimos, es un mundo de cambios. Un mundo en el que la ciencia y la tecnología han avanzado rápidamente, pero en el que la pobreza y la desigualdad siguen siendo problemas graves.

El mundo actual, en el que vivimos, es un mundo de cambios. Un mundo en el que la ciencia y la tecnología han avanzado rápidamente, pero en el que la pobreza y la desigualdad siguen siendo problemas graves.

El mundo actual, en el que vivimos, es un mundo de cambios. Un mundo en el que la ciencia y la tecnología han avanzado rápidamente, pero en el que la pobreza y la desigualdad siguen siendo problemas graves.

El mundo actual, en el que vivimos, es un mundo de cambios. Un mundo en el que la ciencia y la tecnología han avanzado rápidamente, pero en el que la pobreza y la desigualdad siguen siendo problemas graves.

El mundo actual, en el que vivimos, es un mundo de cambios. Un mundo en el que la ciencia y la tecnología han avanzado rápidamente, pero en el que la pobreza y la desigualdad siguen siendo problemas graves.

El mundo actual, en el que vivimos, es un mundo de cambios. Un mundo en el que la ciencia y la tecnología han avanzado rápidamente, pero en el que la pobreza y la desigualdad siguen siendo problemas graves.

Por este motivo, me permitiré tratar sucesivamente los cuatro temas respecto a los cuales tenemos la capacidad de hacer avanzar las soluciones. Me refiero a: —la seguridad de los recursos de exportación, —el impulso renovado de la solidaridad financiera, —el enlace a establecer entre la reforma del sistema monetario internacional y el desarrollo, —el sentimiento consciente, por parte de la opinión mundial, de los datos objetivos del problema.

1. En primer lugar, es importante garantizar la seguridad indispensable de los recursos procedentes de las exportaciones de los países en vías de desarrollo. Varios medios han sido evocados a este respecto. Por lo que se refiere a los productos manufacturados, que representan el porvenir de las posibilidades de venta de los

países en vías de desarrollo, y que constituyen, de todos modos, su parte más dinámica, han sido llevados a cabo sendos progresos, ya que la idea de las preferencias generalizadas se ha abierto paso. Pero es preciso pasar de la idea a la realización práctica. La Comunidad Económica Europea ha sido la primera en hacerlo así el primero de julio de 1971, pero es evidente que semejante medida pierde su eficacia si la misma no es puesta en aplicación por parte de todo el mundo desarrollado. Por nuestra parte, deseamos que estas preferencias sean rápidamente aplicadas desde el punto de vista mundial.

Por otra parte, estimamos que los accidentes monetarios no deben perjudicar a las naciones en vías de desarrollo por los efectos que los mismos ejercen sobre las cotizaciones de los productos primarios. Por este motivo, cualquier convenio de organización de mercado debería comprender disposiciones propias para garantizar a los países productores una protección de sus ingresos de exportaciones, en caso de perturbaciones monetarias.

2. En segundo lugar, Francia desea que esta conferencia pueda imprimir un impulso renovado al esfuerzo de solidaridad financiera de la comunidad internacional.

Del mismo modo que nuestro Secretario General, tengo el convencimiento de que debemos reafirmar solemnemente los objetivos cuantitativos fijados por la estrategia internacional de desarrollo y, en particular, el objetivo del 1%, que corresponde a las necesidades mínimas de capitales exteriores de los países en vías de desarrollo como a su capacidad de absorción.

El lugar privilegiado de la ayuda pública debe quedar debidamente confirmado. Con un afán de realismo, Francia había propuesto que el subobjetivo de ayuda pública fuese fijado, con conciencia, entre 0,60 y 0,70% del producto nacional bruto. La experiencia ha servido para demostrar que sus temores estaban perfectamente justificados, hasta la fecha, únicamente seis países han aceptado el principio de semejante subobjetivo y tres de ellos, entre los cuales figura el mío, lo respetan más o menos. Parece preciso formular el deseo de que los demás países donadores incrementen su esfuerzo al respecto.

Pensamos, en efecto, que las colaboraciones públicas tienen un papel irremplazable en el esfuerzo de cooperación. Por ser consentida en condiciones privilegiadas, la ayuda pública se adapta especialmente a la situación financiera de los Estados beneficiarios. Sólo un crecimiento rápido de estas colaboraciones podrá evitar el endeudamiento excesivo de los países en vías de desarrollo y permitirá liberar los recursos crecientes que implica el servicio financiero que deben enfrentar. Pero la ayuda pública es también la que mejor se adapta al financiamiento de los proyectos de desarrollo de rentabilidad lenta o puntual que no parecen las llaves del campo agrícola. En fin, expresando la voluntad política de los países que la otorgan, la ayuda pública constituye el auténtico y dinámico testimonio de la voluntad de solidaridad de nuestros Estados.

Debe también tomarse una iniciativa suplementaria. Entre los destinatarios de la ayuda pública, existen, en efecto, ciertos países particularmente desfavorecidos, para los cuales la implantación de empresas o la modernización de ciertos sectores ejercen únicamente efectos difusos y parciales. Por este motivo, rara vez compensado por la existencia de recursos naturales fácilmente explotables, estos países no pueden sacar provecho de los concursos diversos aportados a las naciones en vías de desarrollo. Será preciso definir fórmulas que eliminen para los mismos los obstáculos que se oponen al desarrollo. A este respecto, parece conveniente acompañar la ayuda que les es atribuida con condi-

ciones específicas y privilegiadas. Además, un suplemento de ayuda, que habrá de ser objeto de un capítulo especial, debería ser consagrado, todos los años, a estos países, por parte de los organismos de financiamiento dependientes de las Naciones Unidas. Deberán emprenderse esfuerzos particulares para tratar sus problemas a nivel de grupos regionales o subregionales. Finalmente, propongo que una misión de vigilancia del conjunto de los esfuerzos llevados a cabo en favor del grupo de los países menos avanzados sea confiada al Secretario General de nuestra Conferencia y al Administrador del programa de las Naciones Unidas para el desarrollo y que dicha misión de lugar a la publicación de un informe anual.

Finalmente, debemos obtener del Grupo del BIRD una participación efectiva en la estabilización de las cotizaciones de los productos básicos, tanto para la preparación de los convenios como para una política adecuada de préstamos y de contribuciones al financiamiento de las operaciones de constitución de stocks. Tenemos el propósito de presentar, conjuntamente con ciertos Estados africanos y Madagascar, un proyecto de resolución relativo a este punto.

Finalmente, debemos obtener del Grupo del BIRD una participación efectiva en la estabilización de las cotizaciones de los productos básicos, tanto para la preparación de los convenios como para una política adecuada de préstamos y de contribuciones al financiamiento de las operaciones de constitución de stocks. Tenemos el propósito de presentar, conjuntamente con ciertos Estados africanos y Madagascar, un proyecto de resolución relativo a este punto.

Para testimoniar concretamente el interés que mi país pone en semejante política de estabilización de las cotizaciones, deseo informar a la conferencia que el Gobierno francés acaba de decidir, por iniciativa del Presidente de la República Señor POMPIDOU participar, sea cual fuere la actitud de los demás Estados consumidores, en el financiamiento del stock regulador del convenio sobre el estaño.

Finalmente, debemos obtener del Grupo del BIRD una participación efectiva en la estabilización de las cotizaciones de los productos básicos, tanto para la preparación de los convenios como para una política adecuada de préstamos y de contribuciones al financiamiento de las operaciones de constitución de stocks. Tenemos el propósito de presentar, conjuntamente con ciertos Estados africanos y Madagascar, un proyecto de resolución relativo a este punto.

Para testimoniar concretamente el interés que mi país pone en semejante política de estabilización de las cotizaciones, deseo informar a la conferencia que el Gobierno francés acaba de decidir, por iniciativa del Presidente de la República Señor POMPIDOU participar, sea cual fuere la actitud de los demás Estados consumidores, en el financiamiento del stock regulador del convenio sobre el estaño.

Finalmente, debemos obtener del Grupo del BIRD una participación efectiva en la estabilización de las cotizaciones de los productos básicos, tanto para la preparación de los convenios como para una política adecuada de préstamos y de contribuciones al financiamiento de las operaciones de constitución de stocks. Tenemos el propósito de presentar, conjuntamente con ciertos Estados africanos y Madagascar, un proyecto de resolución relativo a este punto.

Para testimoniar concretamente el interés que mi país pone en semejante política de estabilización de las cotizaciones, deseo informar a la conferencia que el Gobierno francés acaba de decidir, por iniciativa del Presidente de la República Señor POMPIDOU participar, sea cual fuere la actitud de los demás Estados consumidores, en el financiamiento del stock regulador del convenio sobre el estaño.

Finalmente, debemos obtener del Grupo del BIRD una participación efectiva en la estabilización de las cotizaciones de los productos básicos, tanto para la preparación de los convenios como para una política adecuada de préstamos y de contribuciones al financiamiento de las operaciones de constitución de stocks. Tenemos el propósito de presentar, conjuntamente con ciertos Estados africanos y Madagascar, un proyecto de resolución relativo a este punto.

Para testimoniar concretamente el interés que mi país pone en semejante política de estabilización de las cotizaciones, deseo informar a la conferencia que el Gobierno francés acaba de decidir, por iniciativa del Presidente de la República Señor POMPIDOU participar, sea cual fuere la actitud de los demás Estados consumidores, en el financiamiento del stock regulador del convenio sobre el estaño.

Finalmente, debemos obtener del Grupo del BIRD una participación efectiva en la estabilización de las cotizaciones de los productos básicos, tanto para la preparación de los convenios como para una política adecuada de préstamos y de contribuciones al financiamiento de las operaciones de constitución de stocks. Tenemos el propósito de presentar, conjuntamente con ciertos Estados africanos y Madagascar, un proyecto de resolución relativo a este punto.

Para testimoniar concretamente el interés que mi país pone en semejante política de estabilización de las cotizaciones, deseo informar a la conferencia que el Gobierno francés acaba de decidir, por iniciativa del Presidente de la República Señor POMPIDOU participar, sea cual fuere la actitud de los demás Estados consumidores, en el financiamiento del stock regulador del convenio sobre el estaño.

Finalmente, debemos obtener del Grupo del BIRD una participación efectiva en la estabilización de las cotizaciones de los productos básicos, tanto para la preparación de los convenios como para una política adecuada de préstamos y de contribuciones al financiamiento de las operaciones de constitución de stocks. Tenemos el propósito de presentar, conjuntamente con ciertos Estados africanos y Madagascar, un proyecto de resolución relativo a este punto.

Finalmente, debemos obtener del Grupo del BIRD una participación efectiva en la estabilización de las cotizaciones de los productos básicos, tanto para la preparación de los convenios como para una política adecuada de préstamos y de contribuciones al financiamiento de las operaciones de constitución de stocks. Tenemos el propósito de presentar, conjuntamente con ciertos Estados africanos y Madagascar, un proyecto de resolución relativo a este punto.

Para testimoniar concretamente el interés que mi país pone en semejante política de estabilización de las cotizaciones, deseo informar a la conferencia que el Gobierno francés acaba de decidir, por iniciativa del Presidente de la República Señor POMPIDOU participar, sea cual fuere la actitud de los demás Estados consumidores, en el financiamiento del stock regulador del convenio sobre el estaño.

Finalmente, debemos obtener del Grupo del BIRD una participación efectiva en la estabilización de las cotizaciones de los productos básicos, tanto para la preparación de los convenios como para una política adecuada de préstamos y de contribuciones al financiamiento de las operaciones de constitución de stocks. Tenemos el propósito de presentar, conjuntamente con ciertos Estados africanos y Madagascar, un proyecto de resolución relativo a este punto.

Para testimoniar concretamente el interés que mi país pone en semejante política de estabilización de las cotizaciones, deseo informar a la conferencia que el Gobierno francés acaba de decidir, por iniciativa del Presidente de la República Señor POMPIDOU participar, sea cual fuere la actitud de los demás Estados consumidores, en el financiamiento del stock regulador del convenio sobre el estaño.

Finalmente, debemos obtener del Grupo del BIRD una participación efectiva en la estabilización de las cotizaciones de los productos básicos, tanto para la preparación de los convenios como para una política adecuada de préstamos y de contribuciones al financiamiento de las operaciones de constitución de stocks. Tenemos el propósito de presentar, conjuntamente con ciertos Estados africanos y Madagascar, un proyecto de resolución relativo a este punto.

Para testimoniar concretamente el interés que mi país pone en semejante política de estabilización de las cotizaciones, deseo informar a la conferencia que el Gobierno francés acaba de decidir, por iniciativa del Presidente de la República Señor POMPIDOU participar, sea cual fuere la actitud de los demás Estados consumidores, en el financiamiento del stock regulador del convenio sobre el estaño.

Finalmente, debemos obtener del Grupo del BIRD una participación efectiva en la estabilización de las cotizaciones de los productos básicos, tanto para la preparación de los convenios como para una política adecuada de préstamos y de contribuciones al financiamiento de las operaciones de constitución de stocks. Tenemos el propósito de presentar, conjuntamente con ciertos Estados africanos y Madagascar, un proyecto de resolución relativo a este punto.

Para testimoniar concretamente el interés que mi país pone en semejante política de estabilización de las cotizaciones, deseo informar a la conferencia que el Gobierno francés acaba de decidir, por iniciativa del Presidente de la República Señor POMPIDOU participar, sea cual fuere la actitud de los demás Estados consumidores, en el financiamiento del stock regulador del convenio sobre el estaño.

Finalmente, debemos obtener del Grupo del BIRD una participación efectiva en la estabilización de las cotizaciones de los productos básicos, tanto para la preparación de los convenios como para una política adecuada de préstamos y de contribuciones al financiamiento de las operaciones de constitución de stocks. Tenemos el propósito de presentar, conjuntamente con ciertos Estados africanos y Madagascar, un proyecto de resolución relativo a este punto.

Para testimoniar concretamente el interés que mi país pone en semejante política de estabilización de las cotizaciones, deseo informar a la conferencia que el Gobierno francés acaba de decidir, por iniciativa del Presidente de la República Señor POMPIDOU participar, sea cual fuere la actitud de los demás Estados consumidores, en el financiamiento del stock regulador del convenio sobre el estaño.

Finalmente, debemos obtener del Grupo del BIRD una participación efectiva en la estabilización de las cotizaciones de los productos básicos, tanto para la preparación de los convenios como para una política adecuada de préstamos y de contribuciones al financiamiento de las operaciones de constitución de stocks. Tenemos el propósito de presentar, conjuntamente con ciertos Estados africanos y Madagascar, un proyecto de resolución relativo a este punto.



Activamente está participando con la UNCTAD III, la Subdirección de Correos, con el titular Miguel Olmedo a la cabeza. El Servicio inauguró en el edificio principal de la convención una cómoda y bien atendida oficina, la que funcionará 14 a 20 horas con una dotación de 30 funcionarios especializados, bilingües en inglés, francés, italiano, y portugués. En forma paralela a esta oficina, se encuentra funcionando otra en el Hotel Carrera de la capital, la que no sólo está cumpliendo labores del servicio, sino también de informaciones y detalles para todos los delegados y turistas que nos visitan.

La Subdirección de los servicios y con el fin de conmemorar el magno acontecimiento lanzó el día 13 del presente una emisión extraordinaria de sellos con los siguientes valores: E° 1,75; E° 6; E° 0,35 y

E° 4 con motivos alusivos a la convención, que reflejan el pensamiento del Presidente de la República: "DUEÑOS DE NUESTRO PROPIO DESTINO". Estas estampillas tienen un tiraje de 33 millones de ejemplares y están destinadas a satisfacer los afanes de los coleccionistas que agrupados mundialmente superan la cantidad superior de los 100 millones. Igualmente se emitió un álbum que contienen 18 sellos conmemorativos a los organismos de las Naciones Unidas. Cada uno de los mencionados álbumes tendrá un valor de E° 280 y su tiraje es limitado. Para que los sellos tengan el valor histórico deseado, un matasello los inutilizó con la fecha del inicio del evento, 13 de abril de 1972, como asimismo las máquinas franquadoras del resto del país cancelaron los sellos con frases alusivas al evento internacional de la UNCTAD.

DIRECTOR DE FAO HABLARA SOBRE MERCADOS AGRICOLAS

El Dr. Addeke H. Boerma, Director General de la FAO, llegó anoche a Santiago procedente de Roma, para hablar hoy martes, al mediodía, en la reunión plenaria de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD III).

En su discurso, el Jefe de la FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación) abordará principalmente el tema de la participación de los países subdesarrollados en los mercados mundiales de los productos básicos de la agricultura y su incidencia en el desarrollo socioeconómico de dichos países. Sobre este tema, la FAO presentará formalmente un detenido estudio que ha sido preparado en Roma, Sede Mundial de la Organización, especialmente para esta reunión de la UNCTAD.

El Director General se unirá en Santiago a los miembros de la delegación que representará a la FAO en el curso de la Conferencia. La delegación está presidida por Onís V. Wells, Subdirector General de la Organización, quien se encuentra en el país desde hace una semana.

El Dr. Boerma, de Holanda, fue elegido Director General de la FAO en 1967, por un período de cuatro años. En 1971 fue reelegido unánimemente para desempeñar el cargo por un período similar.

Durante su permanencia en Santiago, el Dr. Boerma se entrevistará con las autoridades del Gobierno chileno, incluyendo probablemente una reunión con el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, el 20 de abril, para dar de represo a Roma.



Dr. Addeke H. Boerma, Director General de FAO.

UNCTAD III.

RECEPCIONES EN EMBAJADAS DE INDIA Y FEDERAL ALEMANA



Las recepciones se llevaron a efecto este fin de semana, con motivo de haber llegado al país el Ministro de Economía y Finanzas de Alemania Federal profesor Dr. Karl Schiller, y el Ministro de Comercio Exterior de la India L.N. Mishra que nos participaron en las deliberaciones de la UNCTAD III. En el primer grabado, en la Embajada de Alemania Federal, vemos al representante de ese país en Chile, Lothar Lahn, al Director de "La Nación", Oscar Weiss, al Ministro de Relaciones Exteriores y Presidente

de UNCTAD III Clodomiro Almeyda, al Embajador de Chile en Alemania Federal Federico Klein, y respectivas esposas. En el grabado de abajo, el Embajador de India en Chile G.J. Malik, el Ministro de Comercio Exterior de India L.N. Mishra, quien abraza al Ministro de Relaciones Exteriores de nuestro país Clodomiro Almeyda. Al lado de éste último su esposa charla amablemente con la cónyuge del Embajador.

QUINIELAS Y POLLAS

la
palabra
clara

Por CARLOS BONILLA

OJALA SE REPITA

Aunque soy incrédulo y enemigo declarado del juego de azar, hoy, dos noticias traídas por el cable desde Buenos Aires y Madrid, me hacen sentirme, temporalmente, al lado de las "quinielas" futboleras.

Justamente este fin de semana los concursos que tienen como punto de referencia los resultados de las competencias profesionales de fútbol entregaron suculentos premios a dos modestos obreros.

En Buenos Aires, un ciudadano paraguayo, arranchado en la ciudad del Obelisco desde hace dos años, adonde emigró buscando mejores horizontes económicos, aun cuando todavía se debatía en una aflictiva situación —vivía hasta anteayer en una "Villa Miseria", conocidas en Brasil como "Favelas" y en Chile como "Callampas"— acertó con todos los resultados, haciéndose acreedor al premio, máximo, que en dólares equivale a varios cientos de miles de ellos. El, al igual que el español (Angel Borque) que obtuvo 830.000 dólares, ha visto desaparecer bruscamente, casi insólitamente, la miseria que compartían sus numerosos familiares para saborear por primera vez lo que la sociedad le negó.

Estas "quinielas" y "toto calcios" y diversos otros nombres, se han constituido en verdaderas fiebres de apuestas en casi todo el mundo —donde existe el deporte profesional— atrayendo y constituyendo POZOS increíbles. Mucho, por no decir la cantidad mayor, es aportado por los sectores de bajos ingresos, que, motivados por la espectacularidad de los titulares del fútbol, aparecidos sin excepción en toda la prensa escrita (sin distinción de líneas políticas ni... ???), en la T.V. y otros, "captura" a los socios y simpatizantes de clubes haciéndolos interesarse en las polias.

En nuestro propio país, aun cuando no existe oficialmente una polla del fútbol, son centenares o miles las minipollas o "pollitas" que, en torno a los resultados del campeonato oficial, se realizan semana a semana. No hay firma, industria, oficina en la que se deje pasar fechas del balompié para organizar una.

Existe interés oficial —de eso estamos conscientes— de concretar en Chile una gran polla deportiva, la que tendería, entre sus objetivos, impulsar eficazmente el desarrollo del deporte, al margen de su "tinte" específico, cual es premiar en dinero al afortunado que acierte con los ganadores de partidos de fútbol.

UNA SELECCION CON APELLIDOS

Las delegaciones siempre dan margen para referirse a ellas de acuerdo a los apellidos de sus integrantes. Algunos son simpáticos, otros feos, los que menos ricos, pobres, beatos, en fin, los apellidos dan para todo, incluso hay hasta groseros. El Sudamericano de Básquetbol Juvenil que se está jugando en el Gimnasio Nataniel no podía escapar a la regla. A continuación entregamos esta selección: sin el ánimo de ofender ni mucho menos, porque, al final, ¿qué culpa tienen los que ostentan estos apellidos?

El más tuerca	Cadillac	de Argentina
El más cerrado	Puerta	de Venezuela
El más temible	Lobo	de Bolivia
El más patriota	Pratt	de Perú
El más pelado	Calvo	de Uruguay
El más libertador	San Martín	de Chile
El más correcto	Camello	de Bolivia
El más beato	Dos Santos	de Brasil
El más vivo	Cappo	de Venezuela
El más prestamista	Macnamara	de Perú
El más sincero	Franco	de Colombia
El más infiltrado	Paraguay	de Brasil
El más venenoso	Dardo	de Uruguay
El más guapo	Crépo	de Venezuela
El más dandy	Peinado	de Uruguay
El más marginal	Barrios de Luca	de Uruguay

MIGUELON

S.A. Juvenil

CHILE-PERU DE FONDO ESTA NOCHE

Un programa triple anuncia la cuarta fecha del certamen cesterero.

Con el encuentro de Chile frente a Perú, en el cotejo de fondo, se juega esta noche la cuarta fecha del Campeonato Sudamericano de básquetbol juvenil masculino. En el primer

encuentro de la jornada triple se enfrentan Argentina y Bolivia a las 19.45 horas. Colombia con Uruguay en el cotejo de semifondo y el Clásico del Pacífico para las 22 horas.

A las 16 horas.

PALESTINO CON SANTIAGO MORNING EN SANTA LAURA

Se completa la cuarta fecha de la primera rueda.

Con el partido que deben sostener en Santa Laura, Palestino con Santiago Morning, esta tarde a las 16 horas, se completa la cuarta fecha de la primera rueda del torneo de Ascenso.

Palestino, en tres partidos jugados lleva cuatro puntos, como resultado de dos victorias y una derrota, mientras que su ocasional rival Santiago Morning suma sólo dos puntos, como producto de dos empates.

Tanto Adolfo Rodríguez,

director técnico de Palestino, como Julio Varela de Santiago, no anunciaron cambios en sus respectivas escuadras para hoy, por lo que se deduce que jugarán con el mismo equipo que actuó en la fecha anterior, esto es como sigue: PALESTINO: Strauch, Olivares, Ahumada, Miranda e Ibañez; Duarte y Marcos; Farías, J. Álvarez, Livingstone y Quintanilla. SANTIAGO MORNING: Godoy, Rosales, Vargas, Ramírez, y Albarrán; Quiróz y Pío González. Núñez, Mora, Garret y Capot.



Como: siempre, Brasil trajo un cuadro que pese a tener sólo 40 días de entrenamiento lució talla de "grande". Lo mejor de la noche del domingo fue el cuadro brasileño.

S.A. Juvenil:

PARA GANAR A BOLIVIA CHILE JUGO COMO LOCAL

Excelente la actuación del cuadro chileno.

Superó los problemas iniciales y entregó una faena completa.

Ya se vislumbra la tabla final: Brasil, Argentina y discusión acalorada entre Perú y Chile para el tercer lugar.

Por Alfredo Leonel Parra

—Siempre es bueno debutar con un triunfo.

—Y Chile ganó a Bolivia en el encuentro inicial de su actuación en este torneo sudamericano de básquetbol juvenil masculino.

Bien Chile. Jugó un básquetbol de calidad. Un básquetbol que en nada desmerece al que ha mostrado el que se presume viene con la idea fija en el primer lugar como es Brasil, y dos escolas Perú y Argentina.

Bolivia es débil, no tiene altura, es un equipo joven que viene a buscar experiencia y esta condición del más débil de equipo "chico" ni siquiera desmerece el triunfo de nuestra representación.

Pero vayamos por parte en lo que fue la segunda fecha de este sudamericano. En el primer encuentro, Argentina doblegó a Venezuela que es el equipo más sorprendente de todos. Los venezolanos vienen a jugar y juegan contra todos sin ningún complejo. Corren luchan, están en todas, tienen excelente puntería, altura para discutir el rebote y fueron durante todo el match un rival empujado para Argentina, que realizó un gran primer tiempo, donde tomó ventajas claras como para actuar en el periodo final con soltura y con mayor tranquilidad en una noche de debut.

Argentina tiene en Cadillac, Tissiera, Villanueva y Gustavo Aguirre sus mejores hombres. Todos de buen físico y mucho oficio cesterero. Saben marcar, entienden lo que es una defensa apremiante, no se complican en el regreso hacia el tablero defensivo, juegan con orden, demostrando con ello que los ocho jugadores de equipos del Gran Buenos Aires, están en permanente trabajo de sala, el que llevan sin problemas luego a los encuentros oficiales.

Al final y pese al entusiasmo con que siempre luchó el plantel venezolano, Argentina se impuso al tranco imponiendo su mejor condición física.

PARTE BRASIL. Parte Brasil hacia el logro del cetro sudamericano. Venció a Colombia 95-59, es decir, ni los brasileños ni los argentinos pudieron superar la barrera de los cien puntos.

No hay duda que Brasil y este equipo juvenil juegan un básquetbol de categoría internacional. Los saques del fondo siempre se producen por un canal, por un costado, el balón va de una mano a otra con rapidez y seguridad. Existe claridad para el quiebre, existe seguridad y soltura en el avance que siempre se hace con mucha velocidad y el descuelgue, cada avance es finiquitado con una seguridad de doble pasmosa. El porcentaje de conversión de este equipo brasileño es más que regular, llega casi al sesenta o setenta por ciento. De posición jamás verrán un lanzamiento. Tienen plantel para jugar en todas las cuerdas, para marcar a presión, para correr, para luchar un rebote en ambos tableros con hombres que pasan los dos metros. Pese a la regularidad que mostraron traen sin duda valores individuales que hacen pesar su capacidad basquetbolística en el resto del quinteto titular. Antonio Roque, José Mauricio y Mario

Mateus, son jugadores que se nos antoja hace mucho que dejaron de ser juveniles para entrar con autoridad en el plano del básquetbol adulto.

GANAR CHILE. Ya lo señalamos que nos parece positivo el triunfo de Chile. Y más que eso tranquilizador para afrontar el certamen ya con la seguridad del debut superado. Y fue fácil advertir en los primeros minutos del encuentro lo que significa encontrar el ritmo en un debut, más cuando en las gradas existe entusiasmo, se demuestra la firme decisión de estimular y ayudar al cuadro de casa. Pasados esos minutos de nerviosismo, cuando el balón pesa más que otras veces, donde las piernas no andan bien en los reflejos y se trata de buscar y rebuscar todo lo que se ha practicado durante más de tres meses, Chile entró en la normalidad de su juego. Entró bajo el tablero con velocidad y encostó. Movió el balón con seguridad y rapidez y la respos-

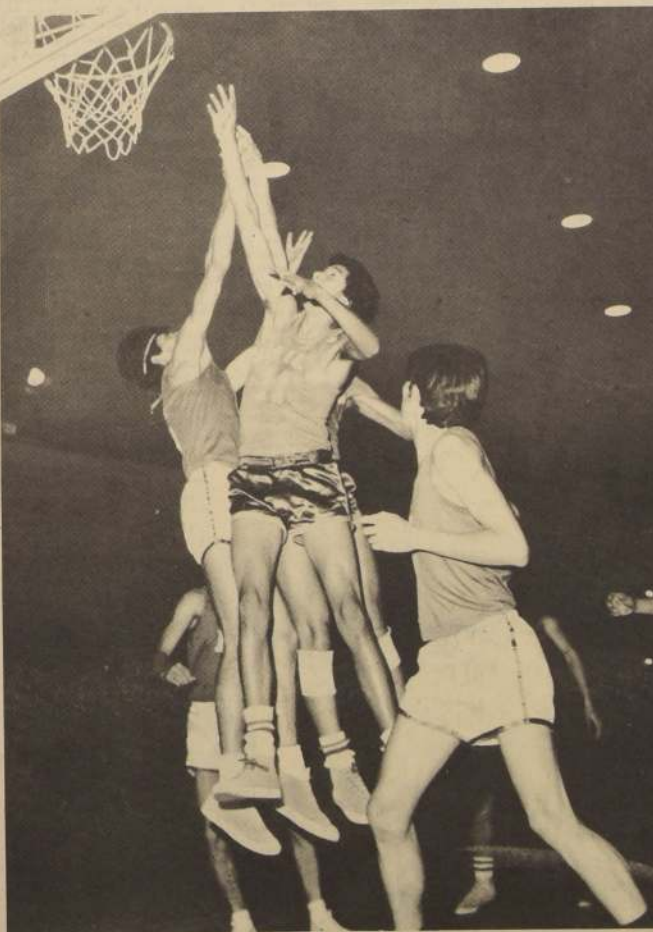
ta en los lanzamientos de media distancia, la encontró en David San Martín uno de los pilares de este equipo chileno, muy bien secundado por Andrade, el portero Suazo, quien tiene el básquetbol porteño muy matado en la mente, ese básquetbol fulminante, donde la salida es el envío para llegar rápido al tablero rival.

El cuadro chileno fue superior al rival, Bolivia es un equipo muy joven sin ninguna experiencia pero con mucho entusiasmo. El movimiento del tablero indicaba ya a los pocos minutos de inicio del match, una ventaja para Chile de 10-0, más tarde 20-10, 37-19 para terminar el primer periodo ganando Chile por la cuenta de 46-21. Más del doble, lo que indicaba que se había jugado a gran velocidad y que el porcentaje de conversión era aceptable.

En el periodo final Bolivia levantó juego. La marcación sobre San Martín se hizo en forma implacable por parte de Gumiel

y la ausencia del jugador chileno a las evoluciones del cuadro nacional se hicieron sentir. Quizas, si este sea el único factor negativo de lo que vimos hacer a Chile, No tiene un hombre, es decir, otro jugador que pueda tomar el control del juego cuando San Martín es marcado con celo, fallas que con seguridad los entrenadores Ros y Raggo tendrán que solucionar con el correr de los partidos.

ALGO MAS. Lo que más llama la atención en este campeonato como impresión general es que en varios equipos hay jugadores que no tienen la edad exigida por los reglamentos. Son jugadores adultos, que tienen físico, experiencia y roce más allá de la condición de juvenil. No es extraño que esto sucede considerando que en todos los campeonatos de esta categoría siempre sucede lo mismo, la trasgresión al reglamento, a las bases, para buscar mejores resultados.



CHILE tuvo rebote en ambos tableros en el match debut. Agregó rapidez en la rotación de los hombres y del balón; buena puntería de media distancia y entradas bien finiquitadas bajo el tablero.

DAVID SAN MARTIN. El jugador mas positivo en el debut chileno, que debutó jugando bien y venciendo a Bolivia.



ARGENTINA ganó a Venezuela y es serio candidato al título.

HUACHIPATO, INVICTO Y CON GANAS DE SER LIDER

Bastante agitada resultó la disputa de la quinta fecha del torneo Magallanes y Deportes Concepción se afirmaron en el liderato de la tabla, al paso que Everton sigue estancado en el último lugar.

Triunfo estrecho el de Magallanes en Santa Laura, que tuvo que trazar durante los noventa minutos para doblegar a Green Cross.

En el sur, Deportes Concepción se pasó ante el debilucho elenco de Everton. Un resultado previsible. Porque a nadie extraña la nueva goleada del equipo "lila". Los antecedentes previos permitían suponer el desenlace final. Los sureños habían ganado la semana pasada a Colo Colo, mostrando un equipo bastante renovado en relación al que jugó la temporada pasa-

El elenco sureño se mantiene invicto en cuatro partidos. Solamente ha perdido un punto. Esta tarde juega su pleito pendiente con San Felipe.

Magallanes, al igual que el año pasado, suma puntos al comienzo. Concepción "mató" el miedo de atacar...

Everton, un colista "crónico".

Un grupo de jugadores que destellan en el campo, a los representantes penquista. Y su rival no ofrecía mayor riesgo. En los cuatro partidos antero-

res, Everton no había sacado ningún punto. Más aún, en esos cuatro compromisos solamente tenía un gol a favor y 11 en contra. (La peor campaña del campeonato).

Y luego del partido, Concepción sumó tres goles más a su ambición goleadora, para mantenerse al tope de la tabla. Everton sufrió otro desastre y aumentaron sus cifras negativas: cero puntos, un gol a favor y 14 en contra.

Magallanes no afloja. Igual que el año anterior. Un magnífico comienzo. Un cuadro de gente joven—con algunos veteranos—y con un plausible espíritu de conjunto. Y los resultados están a la vista: ocho puntos en cinco partidos, cinco goles en contra y doce conquistados. Además, la figura de "Polilla" Espinoza sigue gravitando en la tabla de goleadores. Ya se puso al frente del grupo, con ocho tantos convertidos.

LA UNION, "DESABRIDA"

Unión gana. Casi todas las semanas saca los dos respectivos puntos. Pero ese argumento no satisface a sus hinchas, que repueban constantemente la gestión de Néstor Isella en la dirección técnica del equipo. Unión gana y saca símbolos. Venció a Wanderers en Playa Ancha, pero eso no bastó para dejar conforme al público porteño, que salió defraudado del estadio. Esperaban ver a un cuadro excepcional, por la cantidad de "nombres" que forman el plantel. Pero sólo vieron el accionar frío y desabrido de un conjunto que podría ser un verdadero espectáculo.

LOS ESCOLTAS

Huachipato mantiene su condición de único invicto del certamen. Tiene cuatro partidos—hoy juega su encuentro pendiente con San Felipe—y siete puntos. La mejor campaña puesto que sólo ha perdido un punto. En un pleito difícil, logró superar a Rangers, en su propia casa. También el triunfo de Colo

Colo en San Felipe fue una nota destacada de la jornada. Porque los albos venían de perder la semana pasada y enfrentar al campeón en su propia casa es una empresa difícil. Con un estadio repleto, con gente bulliciosa, en un partido

de clima de fiesta, Colo Colo superó los cálculos y venció con amplitud al elenco santipeño. Una cosa llamó la atención. Tres punteros alineaban en la formación alba: Caszely, Vélez y Osorio. Alamos ensayó una nueva fórmula y esta le dio resultados positivos.

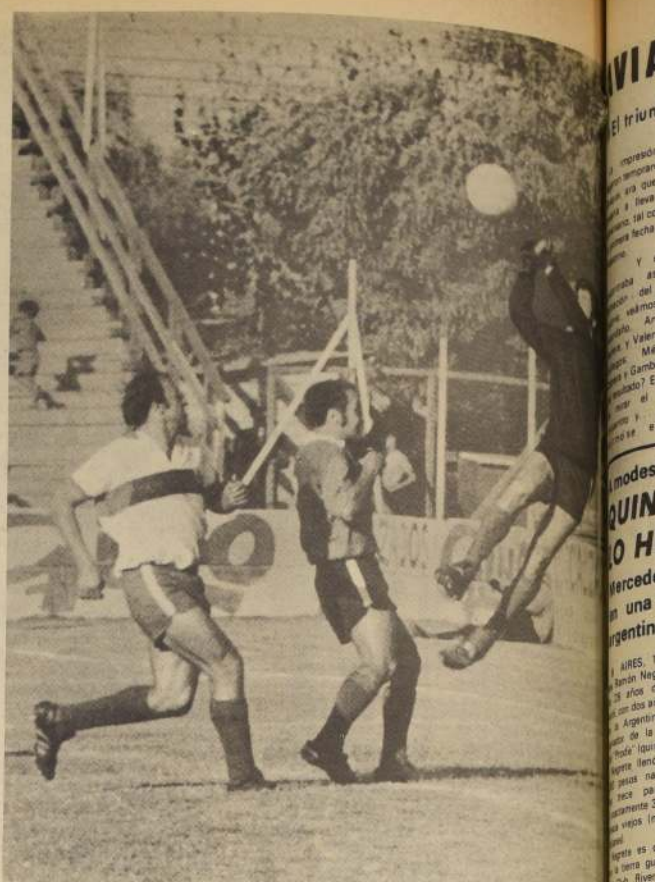
Católica sigue sumando puntos. Con dos goles de extraordinaria jerarquía derrotó el sábado a La Serena. Siete puntos para los cruzados que sirven para tranquilizar a José Pérez en el año de su verdad.

La "U" barrió con Lota. Una goleada un tanto engañosa. Porque ese cinco a dos podría reflejar un cómodo accionar del equipo azul. Sin embargo, su defensa tuvo grandes vacíos. Y su ataque se vio facilitado por la mala marcación de los lotinos. Triunfo del ataque universitario. Fracaso lamentable una vez más de su bloque defensivo.

RECUPERACION DE NAVAL

Dos puntos valiosos para Naval. Difícil triunfo en un partido estrecho. Antofagasta luchó hasta el final y casi saca su empate. Pero Carlos Pacheco, para variar, anotó el gol del triunfo cuando restaban escasos dos minutos para la finalización del pleito. Importante la campaña cumplida por el equipo navalino al comienzo del torneo, puesto que el acumular puntos en la partida le significa mirar con tranquilidad la parte "brava" del campeonato.

O'Higgins y Calera repartieron puntos en un partido brusco. Seis puntos totalizó el equipo camenero y cinco los rancagüinos. Un puntaje de acuerdo a la capacidad de sus cuadros.



Otra victoria de la Católica. Dos goles de excelente factura para derrotar a La Serena.

MAGALLANES NO ES SOLO "POLILLA" ESPINOZA...

El hábil piloto "cuenta" por sus goles, pero también "cuentan" el medio-campo y la defensa. Las individualidades superadas por una clara noción colectiva.

Por Jorge Fernández Ríos.

Fernando "Polilla" Espinoza ha marcado 7 goles y es el actual score de la competencia profesional de primera división. Esta facultad, sin duda importante del piloto albineste, lo ha valorizado mucho y al mismo tiempo ha contribuido a formar la "imagen" de que sin él, Magallanes no habría podido cumplir la buena campaña que ha cumplido hasta el momento.

gol que marco "lo salvó" estuvo muy lejos de alcanzar la gravitación que es doble exigencia a un jugador de sus condiciones. Aún más: "Polilla" afianzó el triunfo con ese gol de gran categoría que marcó, pero aparte de ello no fue mucho lo que contribuyó a la faena general del cuadro, lo que en cierto modo debe satisfacer a la hinchada magallánica, ya que significa que la potencialidad del conjunto no depende de un solo hombre sino de todos.

Extremando el juicio, hay muchos que sostienen que Magallanes es "Polilla" Espinoza y que todo lo que el cuadro hace o no hace en materia ofensiva nace de alguna maniobra del hábil centro delantero. Esta opinión, respetable como son todas las opiniones, nos parece un poco exagerada y más que eso injusta, ya que en el fondo significa desconocer o minimizar el trabajo de los otros integrantes del equipo. En cierto sentido, es indudablemente que Espinoza juega un rol importantísimo en el esquema ofensivo del cuadro y que por lo mismo su influencia es vital (siempre lo serán los goleadores), pero de ahí a sostener que sin él desaparece o no existe el fútbol de Magallanes, hay un mundo de distancia.

Y esta es una verdad irrefutable. Magallanes ha conseguido formar un equipo de accionar parejo, en el que si bien puede tener importancia, transitoria o permanente los goles que marque Espinoza u otro, más lo tiene el espíritu y la convicción colectiva con que juegan todos. Al respecto es importante señalar que contra Green Cross, la gestión sobresaliente no estuvo en el ataque (que marcó dos goles y desperdició tres o cuatro más) sino en el medio campo y de modo muy especial en la retaguardia.

Por lo menos fue lo que ocurrió en el match con Green Cross, donde la faena del piloto albineste, si no pasó totalmente desapercibida (el extraordinario

En realidad el bloque extremo magallánico hizo un partido excelente y sus fallas fueron mínimas y por lo mismo sin mayor gravitación en el resultado. Laube y Posenato, por el sector central, han confirmado una dupla que marca bien, que sabe



Salinas, el meta de Green Cross, estuvo permanente general, la faena más convincente la cumplió el equipo "sitiado" por el ataque magallánico. Este marcó dos goles y desperdició dos o tres más. En un análisis

De nuevo pasó por las comunas:

EL CROSS PARA TODOS, VITAMINA ATLETICA

Chile sigue buscando a pasos agigantados su futuro atlético mediante los "Cross para Todos". El fin de semana que acaba de pasar volvió a ser de entero éxito para estas jornadas. En varias comunas del gran Santiago, los muchachos estuvieron viviendo la emoción de la competencia que ha sido preparada, semana a semana, para ellos, exclusivamente.

EN LA CISTERNA

Estos fueron los siguientes resultados de La Cisterna, donde compitieron 218 atletas.

PENECAS DAMAS 500 mts. 1.- Cecilia Riquelme 2.15 C. A. Z. G. 2.- Rosa Palma 2.18 E. 46. 3.- Alejandra Gallardo 2.20 E. 46.

PENECAS 600 mts. 1.- Ademar Gallardo 2.09 L. A. B. 2.- Andrés Rodríguez 2.10 L. A. B. 3.- Héctor Estay 2.10 L. A. B.

PREPARATORIAS DAMAS 600 mts. 1.- María Riquelme 2.23 C. A. Z. G. 2.- Nancy Mouges 2.26 E. 46. 3.- Nury González 2.42 E. 46.

PREPARATORIAS 800 mts. 1.- Segundo Valenzuela 3.00 L. A. B. 2.- José Capella 3.08 L. A. B. 3.- Patricio Mesa 3.09 L. A. B.

INFANTILES DAMAS 700 mts. 1.- Eliana González 2.58 Esc. 48. 2.- Patricia Smith, 3.01, Esc. 46. 3.- Carmen Bravo 3.02 Esc. 40.

INFANTIL VARONES 1.200 mts. 1.- Francisco Díaz, 4.33 Lico B. Borgoño. 2.- Hugo González, 4.35 Lico B. Borgoño. 3.- Juan González, 4.36 Lico B. Borgoño.

INTERMEDIA DAMAS 800 mts. 1.- Cecilia Meléndez 3.35 Esc. 46. 2.- Roxana Rojas 3.37, Esc. 46. 3.- Bernarda Cisterna, 3.41, Esc. 46.

INTERMEDIA 1.800 Mts. 1.- Fernando Fuentes, 6.28 Inst. Nac. 2.- José Paredes, 6.35, Indust. N.º 5. 3.- Hermann Cáceres 6.48 Lic. B. Borgoño.

SUPERIOR 3.000 mts. 1.- Jorge Fernández 11.34 Indust. N.º 5. 2.- Ruperto Fuentes 11.52 Indust. N.º 5. 3.- Germán Silva, 12.01, Indust. N.º 5.

TODOS COMPETIDOR 5.000 mts. 1.- Mano Flores 19.28 Lico B. Borgoño. 2.- Javier Rodríguez 23.36 L. N.º 5. 3.- Santiago Silva 23.58 Indust. N.º 5.

TALAGANTE

En la vecina localidad de Talagante los niños en cantidad muy halagadora, también tuvieron su día feliz. Varones y damas estuvieron toda la mañana del domingo en la pista haciendo su competencia. Los resultados del Cross talagantino fueron los siguientes.

PENECAS DAMAS 500 mts. 1.- María Gaete Esc. 401 Barr. 1.55. 2.- Eloisa Laguna Esc. 401 Barr. 2.00. 3.- Verónica Sepúlveda Esc. 401 Barr. 2.10.

PENECAS VARONES 600 mts. 1.- Pedro Campos Esc. 20 Tgite. 2.17. 2.- José Mercado Esc. 20 Tgite. 2.21. 3.- Santiago Corneja Esc. 4 Tgite. 2.30.

PREPARATORIAS DAMAS 600 mts. 1.- Aurora Cortez Esc. 401 Barr. 2.19. 2.- Eulalia Olguín Esc. 401 Barr. 2.26. 3.- María Berrios Esc. 401 Barr. 2.30.

PREPARATORIA 800 mts. 1.- José Ríos Esc. 4 Tgite. 3.06. 2.-

900 METROS, varones 9-10 años. 1.- Marco A. Riquelme 2.- González 2.51.0. 2.- Alejandro Salas Atlántida 2.57. 3.- Rubén Flores 2.- González 2.57.5.

450 METROS, damas 9-10 años. 1.- Wanda Paredes Atlántida 1.44.4. 2.- Cecilia Riquelme 2.- González 1.45.0. 3.- Ketty Valderas S.S. Corazón de María 1.46.0.

100 METROS damas 7-8 años. 1.- Genuvina Jaeschke Atl. Mentor 20.1. 2.- Pilar Garrido Villa Bancaria Santa Elena 22.0. 3.- Ángela Paredes Atlántida 23.0.

900 METROS, varones 11-12 años. 1.- Alberto Husquil 2.- González 2.53.6. 2.- Moisés Hernández 2.- González 2.55.1. 3.- Gerardo Jaeschke Atl. Mentor 2.55.6.

1.700 METROS, varones 13-14 años. 1.- Carlos Olivos 2.- González 5.47.0. 2.- Lorenzo Paineman 2.- González 5.49.0. 3.- Leonel Fuentes 2.- González 5.55.5.

2.500 METROS, varones 15-16 años. 1.- César Morales 2.- González 8.32.0. 2.- Jorge Muñoz 2.- González 8.40.0. 3.- Jorge Saavedra 2.- González 8.41.1.

100 METROS, varones 6-7 años. 1.- Juan Garrido Villa Bancaria Santa Elena 19.0. 2.- Fco. Garrido Villa Bancaria Santa Elena 19.4. 3.- Hugo Olivos 2.- González 20.3.

4.000 METROS, Varones 17-18 años. 1.- Oscar Cruz 2.- González 14.27.7. 2.- Humberto Hernández 2.- González 14.27.9. 3.- Ismael Pastén 6.000 METROS, Varones TODO COMPETIDOR.

1.- Henríbete Conte 2.- González 21.03.8. 2.- Juan Toledo Atlántida 21.39.0. 3.- Jorge Valdés 2.- González 21.41.0.

CATEGORIA SUPERIOR VARONES. 3.000 MTS. 1.- José Grandón Esc. 401 Barr. 11.16. 2.- Luis Figueroa Esc. Atletismo 13.04. 3.- Arturo Delgado Esc. 401 Barr. 13.36.

CATEGORIA DAMAS TODO COMPETIDOR DAMAS. 1.500 MTS. 1.- Aura Sierpe Esc. Atletismo 7.07. 2.- María Pavez Esc. Atletismo 7.16.

CATEGORIA TODO COMPETIDOR VARONES. 500 MTS. 1.- Alberto Romero, Esc. Atletismo 21.56. 2.- Abraham González, Liceo Talagante 22.42.

"PEDRO AGUIRRE CERDA"

Finalmente la Asociación "Pedro Aguirre Cerda" volvió a juntar a un considerable número de niños para hacerlos participar en un nuevo gran Cross. Las pruebas se realizaron en el Estadio Yauru, bajo el control de la asociación y organizada por el club "Zorobabel González". Los resultados del Estadio "Yauru" fueron los siguientes.

220 METROS, varones 7-8 años. 1.- Juan Garrido Villa Bancaria 2.- Hugo Olivos 2.- González 2.21. 3.- Fco. Garrido Villa Bancaria Sta. Elena.

900 METROS Damas 11-12 años. 1.- María E. Riquelme 2.- González 3.03.6. 2.- María Correa Atl. Mentor 3.18.6. 3.- Laura Olivos 2.- González 3.22.0.



Aviación, en un alto de sus entrenamientos. Lito Quiroz corrige algunos errores. Pancho Fernández se ata la zapatilla. El guardameta volvió a las prácticas.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querido e inolvidable padre y abuelito

SEGUNDO FEDERICO CANDIA ROSALES (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Recoleta), partiendo el cortejo desde Juan Barros Moreira N.º 1785, por Valdivieso al final, a las 11 horas.

La Familia

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor

CUSTODIO MUÑOZ CAVIERES (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Por Av. La Paz), después de una misa que se oficiará a las 11 horas en la Parroquia San Juan Evangelista (Lira con Sta. Victoria).

La Familia

SERVICIOS DE EMERGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA 382244

RADIOPATROLAS CENTRAL 62261

BOMBEROS 61171 60141

AVIACION PUDO VOLAR MAS ALTO

El triunfo debió ser suyo, pero se conformó con la división de puntos

Impresión de quienes presenciaron el partido de fútbol que Avación ganó a Audax Italiano. El triunfo debió ser suyo, pero se conformó con la división de puntos.

El modesto paraguayo. QUINIOLA DEL FUTBOL NO HIZO MILLONARIO Mercedes Ramón Negrete residía en una "villa miseria" en la capital argentina.

AÑOS: 17 (EFE). Mercedes Ramón Negrete, paraguayo, de 26 años de edad, obrero, es el único jugador de la octava categoría de la Copa Libertadores que ha ganado un título internacional. En la última edición del torneo, ganó el campeonato con los jugadores de la selección paraguaya.

Copa Davis LOS DOBLISTAS: GRAN PROBLEMA DE BRASIL

PORTO ALEGRE. (ANS) — Afirmando que los cuatro días que se jugarán en casa de sus padres en Rio de Janeiro será desarrollar el juego de dobles, aunque el preparador no da mucha importancia a los recientes reveses frente a Argentina, cuando los brasileños perdieron en los dobles con los argentinos, imponiéndose en las individuales, triunfando Brasil en el resultado final por tres a dos. Según Marquês, después de ganar fácilmente el primer set (por 6/2) a los argentinos, Koch y Mandarino "perdieron un poco de concentración en el juego y se desdiciaron, disminuyendo su potencial".

Fútbol mexicano: Cruz Azul y América punteros en empate

CIUDAD DE MEXICO (ANS). Resultados de la vigésima quinta jornada del Campeonato Mexicano de Fútbol Profesional. Universidad 1, Cruz Azul 3 (jueves); Jalisco 2, Atlante 1, Monterrey 1 (sábado).

CIUDAD DE MEXICO (ANS). Esta es la clasificación general al término de la vigésima quinta jornada del Torneo de Fútbol Mexicano Profesional.

GRUPO "A"	JJ	JG	JE	JP	GF	GC	PTS
CRUZ AZUL	24	17	4	3	45	21	38
AMERICA	25	17	4	4	52	20	38
JALISCO	25	11	8	5	40	28	32
LION	25	10	7	7	50	39	28
ZACATEPEC	25	8	7	7	21	4	26
SAN LUIS	25	8	7	10	27	34	23
LAS VEGAS	25	5	11	9	24	28	21
ATLANTICO	25	4	8	12	25	38	18
ATLANTICO	25	7	2	15	33	49	17

LA COPA AL DIA

PEÑAROL-NACIONAL EN DUELO VITAL

MONTEVIDEO, 17 (UPI). Los integrantes del equipo de fútbol de Peñarol, que se enfrentará al Nacional de Uruguay en el estadio Centenario, tendrán un partido especial ya que es por la Copa Libertadores.

La expectativa ha llegado a niveles altos. El partido se jugará a las 19 (22 GMT), en el estadio Centenario y será transmitido por una cadena de televisión por satélite.

Con Peñarol, que conoce el mundo de los halagos del fútbol, se jugará a la par a la Copa Libertadores.

Los jugadores de Peñarol, que conocen el mundo de los halagos del fútbol, se jugará a la par a la Copa Libertadores.

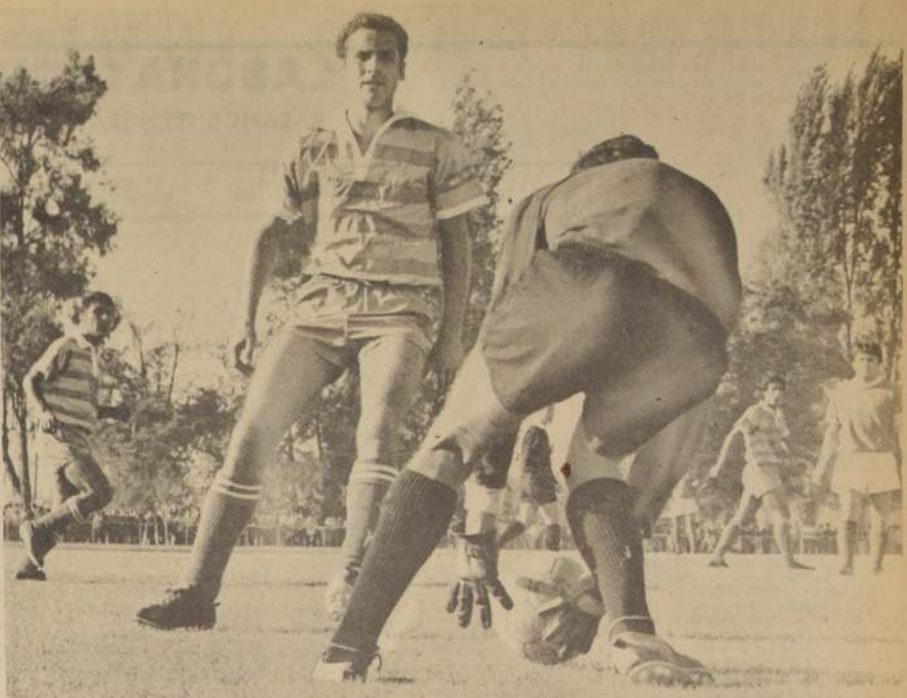
propios avances y creaba problemas serios. En vez de cubrir la entrada rival, obstaculizaba a su defensa. Con todas estas "contras", el silencio de Donato se desdibujaba y daba rienda suelta a su adversario para que, con hábil toque del balón, oportunos desplazamientos y eficaces corridas de sus punteros, inquietara a Di Meglio, que, tampoco, estuvo en una tarde afortunada.

Durante gran parte del encuentro, Avación jugó el sistema de la Católica que le ha impuesto su entrenador Arturo Quiroz. La defensa sale jugando, lateral, encontrado siempre al receptor desmarcado, avanzando el línea y buscando el descuelgue de Vega, puntero y de Chávez puntero derecho con el nueve en la espalda. Luis Hernán Carvallo, experimentado, llevando la batuta junto con Javier Méndez, creando numerosos problemas a la lenta defensa verde.

El gol de empate de Orellana, de buena factura, de izquierda al costado más fácil de Di Meglio, trajo tranquilidad a las líneas de Avación y premió su mejor trabajo. A los 43 minutos, de la primera fracción Vega, el puntero izquierdo conectó con claridad y viveza instantánea, el pase desde el borde de la línea de toque de Orellana y convirtió el segundo tanto que rebasaba las expectativas de su cuadro y ponía una nota negra en el desempeño

lento y desdibujado de Audax Italiano.

En la etapa de complemento, la oncenista itálica sacó fuerzas de flaqueza y apuró el tranco. Méndez, trabajó mucho más y el mediocampo se afirmó un poco. Ottensen que remplazó a Godoy, le dio más rapidez y profundidad al ataque y creó problemas atrás. El arquero Lobos se lesionó en un revuelo y su puesto fue cubierto por Tirado que no parece ser de gran experiencia. Comenzaron a ser más esporádicos los ataques de Avación y la defensa verde se dio un respiro. El empate, obtenido por el voluntarismo de Méndez, a los 30 minutos luego de pase de Ottensen, llevó a una tranquilidad que ya habían perdido los socios de Audax Italiano. La expulsión de Gamboa, luego de un foul menos descalificador que otros, sirvió de acicate al conjunto itálico que debió extremarse para evitar la derrota y suplir el hombre que faltaba. Pero el empate no fue justo para el trabajo bien hecho de Avación. Para su desgracia de energías, su visión del juego que más le convenía, su real superioridad colectiva sobre un Audax Italiano desmadrado, irresoluto, confuso, Avación con su cometido del domingo superó el trabajo frente a San Luis y lo mostró como un elenco que va madurando y entrando en el juego del fútbol profesional de Segunda División.



Espinoza cuida a su arquero Lobos, que controla una pelota fácil, mientras se ve atrás (muy atrás), al conductor del ataque itálico, "Clavito" Godoy, que jugó resentido y debió ser reemplazado en la

etapa final. El partido finalizó a dos. (Del encuentro Avación con Audax Italiano).

Autorizada por Decreto N° 2.109, de 19 de Febrero de 1962, y Nos 1.403, de 16 de Marzo de 1963, y 995, de 21 de Abril de 1965.

RADIOEMISORAS UNIDAS S. A.

Balance General al 31 de Diciembre de 1971

Directorio: Presidente, D. Sergio Sepúlveda G.; Vicepresidente, D. Sergio Fernández F.; Directores, señores: Jorge Caballero G., Alberto Ohlbaum S., Eulogio Suárez Q., Jorge Maldonado S., Alfonso Anfosli M., Jorge Venegas V. y Jaime Rovira G.

ACTIVO			PASIVO		
	Presente	Ejercicio		Presente	Ejercicio
	Parciales	Totales		Parciales	Totales
	E°	E°		E°	E°
DISPONIBLE			EXIGIBLE A CORTO PLAZO		
Caja y Bancos		19.819,21	Letras por Pagar	9.835,28	
REALIZABLE			Facturas, Cuentas por Pagar	116.454,08	
Valores Mobiliarios	11.005,20		Acreedores Varios	146.864,61	
Valores por Cobrar Corto Plazo:			Impuestos por Pagar	165.320,97	
Documentos por Cobrar	208.445,81		PROVISIONES		
Facturas por Cobrar	1.226.635,73		Imposiciones	110.504,64	
Cuentas Corrientes	40.350,86		Impto. Renta	11.400,89	560.400,47
Otros Deudores	250.029,52	1.736.467,12			327.812,31
TRANSITORIO			NO EXIGIBLE		
Repuestos Técnicos		43.271,65	CAPITAL Y RESERVAS:		
INMOVILIZADO			Capital Autorizado, Suscrito y Pagado:		
Bienes Raíces	497.180,—		760.000 acciones de valor nominal de		
Instalaciones, Equipos	842.287,03		E° 1, c/u	760.000,—	
Muebles y Utiles	295.268,21		RESERVAS SOCIALES:		
Subtotales	1.634.735,24		Reserva Legal	48.217,—	
Menos: Amortizaciones:			Fondo de Eventualidades	8.000,—	
Anteriores	E° 214.039,49		Fondo Futuros Dividendos	634,43	
Pte. Ejercicio	60.716,—	274.755,49	RESERVAS REGLAMENTARIAS:		
Subtotal	1.350.979,75		Revalorización Capital Propio (Nota I)	1.828.596,21	
Elementos Difusión	117.211,91		Revalorización Acciones	8.337,—	
Inversión 5% CORVI	20.812,86	1.498.004,52	Ajuste Bienes Raíces (Nota II)	83.293,86	2.735.078,50
TOTALES		3.297.562,50	UTILIDAD DEL EJERCICIO		
			Utilidad antes de impuestos	8.860,75	
			Menos: Art. 35, N° 2, Ley Renta	6.777,22	2.083,53
			TOTALES		3.297.562,50
					2.786.633,19

CUENTAS DE ORDEN

Valores del Directorio en Garantía	79.960,—	900,—	Garantía del Directorio	79.960,—	900,—
Letras Descontadas	35.264,—	—	Responsabilidad Letras Descontadas	35.264,—	—
TOTALES	115.224,—	900,—	TOTALES	115.224,—	900,—

CUADRO DE PERDIDAS Y GANANCIAS

PERDIDAS			GANANCIAS		
Depreciaciones y Castigos:			Ingresos de la Explotación	3.731.194,83	2.981.456,75
Inmovilizado	60.716,—		Menos:		
Bajas Activo	8.733,29		Costo de la Explotación	1.880.825,63	1.430.300,91
Elementos Difusión	22.026,29	151.823,08	Producto Neto	1.840.369,20	1.551.155,84
Realizable	60.345,20	168.636,31	Entradas Varías	83.070,—	70.180,06
Gastos:					
Sueldos, Jornales, Leyes Sociales	1.885.481,42				
Gratificaciones	42.000,—				
Arrendos, Teléfonos, Luz	293.407,45				
Viajes, Gastos Representac.	77.805,81				
Papelaría, Utiles Escritorio	23.007,19				
Honorarios	533.289,78				
Gastos Varios	91.737,39				
Reparaciones Reptos. Técnica	34.179,34				
Beneficios del Personal	195.723,50				
Subtotal	3.176.611,98				
Menos: Lo transferido al Costo de Explotación	1.574.182,50	1.602.429,48			
Gastos Tributarios:					
Contribuciones y Patentes	32.637,95				
Impuesto Renta	16.291,76	76.093,67			
Impuestos Varios	27.163,96	45.988,23			
GASTOS FINANCIEROS					
Intereses, Gastos Bancarios	70.907,24	60.077,99			
Remuneraciones Directorio:					
Dietas, Asistencia Sesiones	13.324,98	—			
Cargo a Resultados:					
Art. 35, N° 2, Ley de la Renta	6.777,22	3.393,36			
UTILIDAD LIQUIDA DEL EJERCICIO					
	2.083,53	11.909,64			
TOTALES		1.923.439,20	TOTALES	1.923.439,20	1.621.335,89

RAUL VERA D.
C. C. 8714 - L. N° 8046-2

JORGE CABALLERO GARRIGO
Gerente General

Santiago, 31 de Diciembre de 1971.

Notas al Balance

Nota I.— La revalorización del Capital Propio, que dispone el Art. 35 de la Ley de la Renta, ascendió a la suma de E° 456.618,—, imputándose al A.I. la cantidad de E° 196.066,54 y E° 6.777,22 se cargaron a los resultados del ejercicio. Las revalorizaciones imputadas al A.I. al 31/12/71 alcanzan a E° 1.828.596,21.

Nota II.— Por instrucciones de la Supctcia., se ha ajustado al Avalúo Fiscal el bien raíz ubicado en Antofagasta, monto que asciende a E° 83.293,86.

Informe de los Inspectores de Cuentas

Certificamos haber revisado los análisis de las Cuentas del Balance General de Radioemisoras Unidas S. A., encontrándolos conformes con los saldos que arrojan las tarjetas del Mayor.

HILDA GORDILLO FIGUEROA.

MANUEL DINAMARCA LOZANO.

Autorizado por Decreto Supremo N° 3143, del 7 de Diciembre de 1901, y modificaciones posteriores hasta la Resolución N° 224 del 16 de Julio 1971.

LABORATORIO CHILE S.A.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1971

CAPITAL AUTORIZADO
SUSCRITO Y
PAGADO E² 28.207.497,00
RESERVAS E² 85.138.864,30

ACTIVO				PASIVO			
	EJERCICIO PARCIALES	ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR		EJERCICIO PARCIALES	ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
DISPONIBLE				EXIGIBLE			
CAJA	138.471,33	1.943.465,10	410.954,71	A Corto Plazo:			
Bancos	1.804.993,77			Bancos en cuenta corriente	288.940,60	8.286,63	2.635.000,00
REALIZABLE				Corporación de Fomento de la Producción (parte)	521.747,00		
Inversiones de fácil liquidación:				Préstamo de Fomento Banco del Estado (parte)	5.108.743,84		
Acciones (Nota 1)		5.760,59	5.673,74	Documentos por Pagar	7.240.750,18		
Existencias (Nota 2)				Anticipos de Clientes	567.915,54		
Productos Elaborados	10.504.919,72			Documentos Importación Maquinarias (parte)	9.584.294,16		
Productos en Elaboración	13.031.223,06			Acreedores Varios	18.882.680,00		
Materias Primas	19.281.929,00			Acreedores por Importaciones en Tránsito	5.390.128,23		
Mercaderías Generales	9.748.694,41			Retenciones y varios por pagar			
Importaciones en Tránsito	21.719.556,36	74.286.322,55	40.408.697,98				
Valores por Cobrar a Corto Plazo:				Provisiones:			
Documentos por Cobrar	20.385.128,89			Impuestos a la renta y patrimonial	460.000,00		
Deudores por Ventas	15.539.794,74			Varios	1.511.468,15	49.556.667,70	40.459.285,90
Servicio Nacional de Salud	1.361.574,58						
Anticipos a Proveedores	496.656,89			A Largo Plazo (Nota 6)			
Cuentas Corrientes	2.819.409,40			Corporación de Fomento de la Producción	182.640,92		
Cuentas del Personal	782.184,26			Préstamo de Fomento Banco del Estado	2.606.726,00		
Depósitos en Garantía	14.904,39			Documentos Importación Maquinarias	328.632,17		
Menos: Provisión deudores	41.399.653,15	41.299.653,15	26.351.412,17	Documentos por Pagar	715.921,00	3.832.920,09	3.987.821,11
Valores por Cobrar a Largo Plazo	100.000,00			Sumas Parciales		53.397.874,42	47.082.107,01
Documentos por cobrar		167.500,00					
TRANSITORIO				NO EXIGIBLE			
Primas de Seguros Vigentes	162.360,00			Capital (Nota 7)			
Reclamo al Seguro	64.352,24			Autorizado, suscrito y pagado dividido en:			
Útiles de Escritorio	16.413,10	243.125,34	264.692,21	8.095.404	Serie "A"		
Sumas Parciales		117.945.826,73	67.441.430,81	8.361.562	Serie "B"		
INMOVILIZADO (Notas 3 y 4)				11.750.531	Serie "C"		
Terrenos	377.937,98			28.207.497	Acciones de E ² 1. c/u	28.207.497,00	13.207.494,00
Edificios y Construcciones	34.938.663,91			Reservas Sociales:			
Maquinarias y Accesorios	11.036.891,59			Legal	780.633,78		
Muebles y Útiles	4.411.846,79			Eventualidades	24.827,18		
Vehículos	627.892,31			Futuros Dividendos	8.035,67		
Herramientas	106.959,98			Renovación Maquinarias	3.376,23		
Instalaciones	218.179,94			Futuras Construcciones	6.974,18		
Anticipo a proveedores	298.993,80			Construcción de Viviendas	13.796,62		
Menos depreciaciones (Nota 5)	52.017.376,34			Enajenación Activo Inmovilizado	1.449.299,77		
Anteriores	3.380.566,22			Corriente DFL 2	41.942,29		
Del Ejercicio	1.478.811,73	4.860.377,95		De inversiones y Actividades Productivas (Nota 8)	46.666.673,00	48.995.558,72	18.807.579,42
Otras Inversiones:				Reservas Reglamentarias:			
Plan Habitacional	294.539,56			Revalorización del Capital Propio (Nota 3)	34.787.730,34	34.837.730,34	27.864.886,56
Deudores Venta Población y				Leyes Especiales	50.000,00		
Ahorro Previo DFL 2	1.698.093,66	49.149.631,61	40.563.765,85	Otras Reservas		1.305.575,24	994.486,13
NOMINAL				Fluctuación Valores Plan Habitacional	677.507,31		
Fluctuaciones de valores mobiliarios		612,69	387,40	Utilidad del ejercicio	325.672,00	351.835,31	49.030,94
TOTAL DEL ACTIVO		167.096.071,03	108.005.584,06	TOTAL DEL PASIVO		167.096.071,03	108.005.584,06

CUENTAS DE ORDEN

DEBE			HABER		
	EJERCICIO ACTUAL	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR		EJERCICIO ACTUAL	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
Garantía del Directorio	119.936,16	8.000,00	Directorio por Garantía	119.936,16	8.000,00
Pólizas y otras garantías recibidas	856.020,10	60.900,00	Acreedores por Garantía	856.020,10	60.900,00
Garantías Otorgadas	3.316.519,30	2.264.737,72	Documentos en Garantía	3.316.519,30	2.264.737,72
Impuesto DFL 2 - CORVI	104.016,37	21.654,81	Obligación DFL 2 - CORVI	104.016,37	21.654,81
Materia de Propaganda	132.840,61	90.295,08	Acreedores por material de propaganda	132.840,61	90.295,08
	4.529.332,54	2.445.587,61		4.529.332,54	2.445.587,61

CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS			GANANCIAS		
	EJERCICIO PARCIALES	ACTUAL TOTALES		EJERCICIO PARCIALES	ACTUAL TOTALES
DEPRECIACIONES Y CASTIGOS			INGRESOS DE LA EXPLOTACION		
Activo Inmovilizado	1.479.811,73			112.663.766,14	75.751.831,04
Menos: Cargado a los Costos	690.500,00				
	789.311,73		Menos:		
Deudas Incobrables	98.719,55	888.031,28	COSTO DE LA EXPLOTACION	80.211.046,03	51.820.158,86
GASTOS			PRODUCTO NETO	32.452.720,11	23.931.672,18
Generales, Administración y Varios:			OTROS INGRESOS	125.529,58	294.022,17
Sueldos, Jornales, Gratificación y Leyes Soc.	13.236.091,71				
Propaganda	2.723.535,12				
Consumos	276.853,77				
Seguros, Fletes y Reparaciones	1.143.683,71				
Bienestar Social	2.322.029,38				
Varios	3.002.935,24	22.705.128,93			
GASTOS TRIBUTARIOS					
Impuestos Varios	1.139.798,66				
Patentes y Contribuciones	192.690,17	1.332.488,83			
GASTOS FINANCIEROS					
Intereses y Descuentos		3.489.356,39			
PROVISIONES					
Impuesto Renta y Patrimonial	460.000,00				
Otras	100.000,00	560.000,00			
INDEMNIZACIONES					
Años de Servicios EE. y OO.		2.852.442,32			
REMUNERACION DEL DIRECTORIO					
Asistencia a Sesiones		73.294,63			
REVALORIZACION CAPITAL PROPIO					
Del Ejercicio		325.672,00			
UTILIDAD DEL EJERCICIO	677.507,31	32.226.414,38			
menos N° 2, Art. 35 Ley de la Renta	325.672,00	351.835,31			
		32.578.249,69			
				32.578.249,69	24.225.694,35

NOTAS EXPLICATIVAS DEL BALANCE

- Las acciones con cotización bursátil han sido ajustadas a dicha cotización al 31 de Diciembre de 1971, manteniéndose las demás, el valor de compra más revaluos anteriores.
- Las existencias de productos en proceso y los productos terminados, a igual que en el ejercicio anterior, han sido valorizados a los últimos costos de fabricación. Las materias primas y material de envases se valorizaron a costos promedios del ejercicio. Los costos establecidos son inferiores a los precios de mercado. Hasta el ejercicio anterior las existencias de materias primas y material de envases se valorizaban al último costo de adquisición. El cambio de procedimiento en la valorización representó un mayor costo de los productos vendidos de E² 1.149.611.
- De conformidad con el artículo 35 de la Ley de la Renta se ha reajustado el capital propio en E² 6.972.843,78; revalorizándose el activo inmovilizado en E² 6.647.171,78 y cargándose E² 325.672 a los resultados del ejercicio. Asimismo, se ha cargado al activo inmovilizado E² 796.726 de diferencia de cambio correspondiente a préstamos reajustables.
- Al 31 de Diciembre de 1971 existían los siguientes gravámenes sobre parte de los bienes del activo inmovilizado:
a) Hipoteca sobre el bien raíz de Avda. Maratón N° 1315 a favor del Banco del Estado de Chile.
b) Garantía prendaria sobre maquinarias a favor de la Corporación de Fomento de la Producción para garantizar un préstamo.
- Las depreciaciones del activo inmovilizado han sido calculadas de acuerdo con tasas técnicas generalmente aceptadas por el Servicio de Impuestos Internos, aplicadas anualmente sobre el valor global de los bienes.
- El préstamo de la Corporación de Fomento de la Producción se sirve en cuotas semestrales, es reajutable en US dólares y devenga un interés del 6% anual. La última cuota por un monto de US\$ 2.633,68 vence el 23 de agosto de 1973. El préstamo del Banco del Estado se sirve en cuotas semestrales y devenga un interés del 9% anual. La última cuota de 865 unidades reajustables vence el 5 de Agosto de 1977.
- El capital social se encuentra dividido en tres series de acciones, ninguna de las cuales tiene preferencias. Con fecha 16 de Julio de 1971 se modificaron los estatutos sociales, modificación que contiene, entre otras, el aumento de capital social de E² 13.207.494 a E² 28.207.497, dividido en 28.207.497 acciones de E² 1 cada una. Esta modificación fue autorizada por Resolución del Ministerio de Hacienda N° 224 de 16 de Julio de 1971.
- El sobreprecio obtenido en la enajenación de acciones propias ascendente a E² 30.000.005 fue abonado a la Reserva de Inversiones y Actividades Productivas.
- Los activos y pasivos contienen los siguientes montos de moneda extranjera:

	Activo	Pasivo
Dólares norteamericanos	US\$ 87.220	US\$ 770.482
Libras esterlinas	£ 2	£ 3.808
Florines Holandeses	FLH 78.555	FLH 1.542.569
Marcos Alemanes		DM 712.708
Pesos colombianos	\$ 142.049	

Estas monedas han sido ajustadas a los cambios respectivos vigentes al 31 de Diciembre de 1971.

- No se constituye provisión en el ejercicio por las indemnizaciones devengadas por años de servicios prestados por el personal de empleados y obreros, por cuanto éstas se van cargando a los resultados a medida que se producen los retiros.

HERNAN GALLEGUILLOS LARRAGUIBEL
SUBGERENTE DE CONTABILIDAD
C. C. 5183 - Licencia 6440

VICTOR CERECEDA ARANCIBIA
GERENTE GENERAL

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Certificamos que el 31 de Diciembre de 1971 efectuamos el arqueo de Caja y con esta fecha hemos confrontado el presente Balance con los saldos que arroja el Mayor, encontrándolo conforme.

JORGE NORTHLAND MARIN
Santiago, Abril 14 de 1972

INSPECTORES DE CUENTAS

MARIU ALCAYAGA VERGARA

INFORME DE LOS AUDITORES DE CONTABILIDAD

Señores Presidente y Directores de
Laboratorio Chile S. A.

Hemos examinado el balance general de Laboratorio Chile S. A. al 31 de Diciembre de 1971 y las correspondientes cuentas de resultado por el ejercicio de doce meses terminado en esa fecha. Nuestro examen fue efectuado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas y por consiguiente, incluyó pruebas selectivas de los registros de la contabilidad y otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria aplicar en las circunstancias. Anteriormente examinamos e informamos sobre los estados financieros correspondientes al ejercicio anterior.

En nuestra opinión, dicho balance y cuentas de resultados, leídos conjuntamente con las notas explicativas insertadas, presentan equitativamente la situación financiera de Laboratorio Chile S. A. al 31 de Diciembre de 1971 y 1970, y los resultados de sus operaciones por los ejercicios de doce meses terminados en esas fechas, de conformidad con principios contables generalmente aceptados que se aplicaron sobre una base uniforme, con la excepción señalada en la N° 2 referente a la valorización de existencias, con cuyo cambio concordamos.

Santiago, 25 de Marzo de 1972

LANGTON CLARKE Y CIA. LTDA.
V. Clarke CC. 11.490 Lic. 9871



LISTA OFICIAL DEL SORTEO N° 155 EFECTUADO EL 16 DE ABRIL DE 1972

LEYES: 4885 Y 5443 - EMISION: 45 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

1	04809	10 MIL	2	02228	2.000	3	04562	50 MIL	4	04568	50 MIL	5	04568	50 MIL	6	04568	50 MIL	7	04568	50 MIL	8	04568	50 MIL	9	04568	50 MIL	10	04568	50 MIL	11	04568	50 MIL	12	04568	50 MIL	13	04568	50 MIL	14	04568	50 MIL	15	04568	50 MIL	16	04568	50 MIL	17	04568	50 MIL	18	04568	50 MIL	19	04568	50 MIL	20	04568	50 MIL	21	04568	50 MIL	22	04568	50 MIL	23	04568	50 MIL	24	04568	50 MIL	25	04568	50 MIL	26	04568	50 MIL	27	04568	50 MIL	28	04568	50 MIL	29	04568	50 MIL	30	04568	50 MIL	31	04568	50 MIL	32	04568	50 MIL	33	04568	50 MIL	34	04568	50 MIL	35	04568	50 MIL	36	04568	50 MIL	37	04568	50 MIL	38	04568	50 MIL	39	04568	50 MIL	40	04568	50 MIL	41	04568	50 MIL	42	04568	50 MIL	43	04568	50 MIL	44	04568	50 MIL	45	04568	50 MIL	46	04568	50 MIL	47	04568	50 MIL	48	04568	50 MIL	49	04568	50 MIL	50	04568	50 MIL
---	-------	--------	---	-------	-------	---	-------	--------	---	-------	--------	---	-------	--------	---	-------	--------	---	-------	--------	---	-------	--------	---	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------	----	-------	--------

EL BOLETO N° 22042

SALIO FAVORECIDO CON EL PREMIO DE 2 MILLONES DE ESCUDOS

DE ESCUDOS

VENDIDO EN SANTIAGO

A Todos los Boletos cuya Terminación sea 2

Les corresponde E° 420 al Entero y E° 21 al Vigésimo, además del premio que figura en la presente lista.

ENRIQUE ACURA LECHE
FRANCISCO MOLINA VALDES
GERMAN RINJOLOS GONZALEZ
CARLOS ROCCA BERTOLLOTTI

LA LOTERIA PAGARA LOS PREMIOS A LA PRESENTACION DEL BOLETO SEGUN ESTA LISTA HASTA 20 DIAS DESPUES DE VERIFICADO EL SORTEO. — NO SE OIRA RECLAMO ALGUNO POR SUBSTRACCION, ADULTERACION, DESTRUCCION, PERDIDA DE BOLETOS O POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REISTAS O TRANSMISIONES DE RADIOS

NOTAS AL BALANCE

Nota No 1.- La remuneración del Presidente y de los Directores durante el ejercicio, ascendió a la suma de E0-118.531.-

Además se cancelaron remuneraciones por asistencias a Comité, por un total de E0-60.370.- conforme al siguiente detalle: Oscar Agüero Wood, 16.074,00; Dagoberto Bettancourt, 16.638,00; Pablo Guzmán Vives, 2.820,00; Pedro L. Cipagauta, 15.228,00; Enrique Maldonado, 12.126,00; Sergio Umdurruga, 17.484,00.- En conformidad a lo dispuesto en el artículo 17 de la Ley No 7.869, corresponde cancelar a los Directores los costos de construcción.

MEJORAN LEY QUE DA PREVISION A ARTISTAS

numerosos artistas que actualmente están marginados de ellas

Además, se propone modificar el máximo de la renta personal imponible, que actualmente es de cuatro sueldos vitales escala A del Departamento de Santiago, a 8 sueldos vitales, aumentando en una tasa igual a la del crecimiento del sueldo vital, escala A de Santiago, en forma automática y sin necesidad de requerimiento de los interesados.

León informó, además, que el proyecto contempla además la creación del Registro Nacional de Empleados, que llevará un catastro de quienes tienen realmente calidad de tal y permitirá controlar el ingreso oportuno a la Caja de Empleados Particulares.

El aporte del diez por ciento que rige para las actividades artísticas, ya que el actual sistema de planillas no ha dado resultado. Finalmente señaló que dando cumplimiento a una sentida aspiración de los artistas, se

formará una Comisión Asesora Permanente en la Caja de Empleados Particulares, que velará por la aplicación de la ley 15.478 y la agilización en la concesión de los beneficios.

Hermanos Duvauchelle:

TEATRO CHILENO PARA VISITAS EXTRANJERAS

Un original espectáculo de teatro se encuentran preparando los Hermanos Duvauchelle, acompañados de un heterogéneo elenco, donde las primeras figuras como Alicia Quiroga se mezclan con nombres nuevos. "De esto y de Aquello" se divide en tres partes, que corresponden a trozos de autores chilenos como Aurelio Díaz Meza, Vicente Huidobro y Luis Alberto Heiremans.

El espectáculo especialmente para los delegados que asisten a la Conferencia de UNCTAD III y que hasta el momento llevan cinco meses preparándolo hasta en sus más mínimos detalles. Al conocido director Eugenio Guzmán le ha correspondido la responsabilidad de sacar la obra adelante.

Fundamentalmente el espectáculo tiende a mostrar la evolución social de Chile, desde 1891, pasando por la etapa del Frente Popular hasta la nacionalización del cobre", explica Humberto Duvauchelle.

La idea central consiste en mostrar al público una realidad

chilena, que sin caer en la crudeza dista mucho de una imagen de turista postal. Aunque fue preparado para ser comprendido por extranjeros en ningún momento se dejó de pensar en el público chileno de todas las edades y condiciones. Habrá ocho presentaciones en el Teatro Municipal y el estreno se llevará a efecto hoy a las 19.30 horas.

Se ha puesto especial atención a la calidad de la escenografía, a cargo de Mario Tardito. También el vestuario será muy cuidado, puesto que el impacto visual tiene una gran importancia para el público que no habla castellano.

CONCIERTO EN EL CHILENO-ALEMAN DE CULTURA

A las 19.15 horas el Instituto Chileno-Alemán de Cultura presentará su primer concierto de apertura de la temporada, ofreciendo un concierto del conocido profesor del Conservatorio Estatal de Música de Stuttgart, JURGEN UHDE. Este concierto llevará por título "Bach y el piano moderno".

En Chile se conserva aún vivo el recuerdo del conocido Profesor Jurgen Uhde, a través de sus aportes realizados durante el año Beethoveniano en 1970. Uhde es autor de varios libros fundamentales sobre Beethoven y Bartók. Sus interpretaciones se destacan por la unión del análisis explicativo, conjuntamente con la ejecución al piano. El Profesor Uhde realiza sus introducciones en alemán, un resumen en castellano se adjuntará al público durante la función.

En colaboración con el Departamento de Música de la Universidad Católica de Chile el Instituto Chileno-Alemán de Cultura presentará su "Ciclo de música de cámara con motivo de la UNCTAD III".

El primer concierto de este ciclo de música de cámara se ofrecerá el jueves a las 19.30 horas en la Sala Esmeralda 650. Actuarán en esta oportunidad el Cuarteto Chile, con Jaime de la Jara (violin) - Fernando Ansaldo (violin) - Arnaldo Fuentes (cello).

Las piezas por tocar comprenden: Mozart: Cuarteto de cuerdas en Si Bemol Mayor KV 458; Beethoven: Cuarteto de cuerdas op. 59, N.º 1; Ginastera: Cuarteto de cuerdas N.º 1, op. 20. El próximo viernes a las 19.15 horas el Instituto Chileno-Alemán de Cultura ofrecerá de la serie de películas alemanas modernas: a) "Para un mundo nuevo", película documental sobre la construcción de escuelas ejemplares en países del tercer mundo, (en castellano). b) "El joven Torless", película rodada en blanco y negro, subtítulos en castellano, 1966. Duración: 100 minutos. Dirección y guión: Volker Schlöndorff, de la novela del mismo nombre de Robert Musil.



Héctor Duvauchelle: uno de nuestros mejores actores

universidad técnica del estado

Secretaría Nacional de Extensión y Comunicaciones

CORO DE LA UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO

Director: Mario Baeza G.

CICLO DE CONCIERTOS UNCTAD. III

Primer Concierto
Mañana miércoles 19 de abril a las 19.30 horas
TEATRO MUNICIPAL

EL CANTO DE ESPAÑA Y CHILE

Compositores antiguos españoles: Victoria, del Enzina, Flecha. Canzonero de Palacio. Canzonero de Upsala.
Compositores contemporáneos: Grau, Hattler, Rodrigo.
"Épitas de Don Quijote, Dulcinea y Sancho Panza"

Compositores Chilenos de Música Culta: Allende, Becerra, Cárdenas, Ortega.
Canciones tradicionales y populares de Chile

Las entradas para Delegados y Personal de UNCTAD III pueden solicitarse, libres de pago, en la Oficina de Hospitalidad y Espectáculos de UNCTAD, primer piso. El público en general puede adquirirlas también gratuitamente en la Boletería del Teatro Municipal y en la Biblioteca Nacional.

TAMBIEN HAY ACTORES QUE NO SE VEN

Nadie lo ve, pero muchos aplausos son para él.

Pertenece a aquella legión de "soldados anónimos" de muchas batallas.

Durante una función: José Fuentes está en tensión como los actores. Hoy, y desde hace siete meses, es el apuntador del BimBum. Antes lo fue de la Universidad Católica y su grupo teatral. Todos los aspectos del mundo del espectáculo lo han tenido como un hombre de trabajo, la Opera, la Opereta, la Zarzuela.

Maquinista, Director de Escena, Actor, son funciones que en más de una oportunidad José Fuentes ha realizado. Todo con calidad, porque se puede decir que es un hombre que nació para vivir en un escenario.

—"He tenido — nos cuenta — satisfacciones inolvidables. Aquella gira con la "Pérgola de las Flores" fue algo que siempre tendré presente. La recepción del público y la crítica es para tenerla siempre presente. Incluso hubo comentaristas que señalaron que había llegado a "enseñar lo que era teatro". La Pérgola como ha dicho Pancho — Flores quedará siempre. Los actores pueden cambiar, pero ella nunca desaparece."

—"Me gusta la revista. Ahora que este espectáculo está hecho con mucha seriedad. Nada se improvisa y lo que es muy importante, se invierte cualquier cantidad de dinero para ofrecer lo mejor y sea el público el que resulte gran ganador".

Su labor esta detrás de la cortina pero es muy importante para los que están frente al público. Los textos de los espacios cómicos tienen en él a su punto de apoyo. José Fuentes figura importante del Opera que pocos conocen.

un reencuentro conmigo mismo.

José Fuentes sigue siendo, según quienes le han escuchado un gran tenor. Cantó en todas las operas ofrecidas en Chile y junto a los grandes. José Fuentes pertenece al equipo del Opera.

—"Me gusta la revista. Ahora que este espectáculo está hecho con mucha seriedad. Nada se improvisa y lo que es muy importante, se invierte cualquier cantidad de dinero para ofrecer lo mejor y sea el público el que resulte gran ganador".

Su labor esta detrás de la cortina pero es muy importante para los que están frente al público. Los textos de los espacios cómicos tienen en él a su punto de apoyo. José Fuentes figura importante del Opera que pocos conocen.



José Fuentes: no se le conoce, pero valor importante en la revista del Opera.

Se inició en Radio del Pacífico. El 6 de diciembre de 1929 dio los "primeros gallos" de su vida.

—"Volveré a cantar. Radio del Pacífico, la emisora en que me inicié, me ha invitado. Yo haré pues será para mí una gran satisfacción y

TEATRO SANTIAGO

FUNCION DE CLAUSURA DEL FESTIVAL

HOY 21,30 HORAS

"EL CINE MEXICANO DE HOY"



con la película de SALOMON LAITER

"LAS PUERTAS DEL PARAISO"

Protagonizada por

JACQUELINE ANDERE
JORGE LUKE
OFELIA MEDINA

En colores

EN PERSONA!!!

SALOMON LAITER y el resto de actores y directores de la Delegación Mexicana a este Festival, estarán presentes en esta función y dialogarán con el público al finalizar la proyección de la película.

cines del CENTRO

MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 11 hrs. Candy.
METRO. Bandera 141 (61570) Personal en huelga.
NILO. Monjitas 879 (392078) Desde las 10 hrs. La muerte no tiene sexo.
PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921) Desde las 10.30 hrs. Operación risa.
PLAZA. Compañía 1068 (34714) Desde las 10 hrs. El hombre el orgullo y la venganza.
REAL. Compañía 1068 (65555) Desde las 11 hrs. Siempre te amaré.
REX. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. El cura rebelde.
RIO. Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. Espionaje en Hong Kong-Coraliano.
RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 11 hrs. Las tres caras del amor.
RIVIERA. D. Cervantes 802 (36093) Desde las 13 hrs. Matar por vivir. El dulce cuerpo de Deborah.
ROXY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. LSD la droga maldita. La piscina.
SAN MARTIN. Alameda 776 (35357) Desde las 13 hrs. Misión Lady Chaplin. Comandos.

teatros

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200) Dpto. de Teatro de la U. de Chile. 19 hrs. "La madre", de Gorky-Brecht.
CARLOS CAROLA. San Diego 246 (89350) Cla. Silvia Piñero. 19.15 hrs. "Como en la gran ciudad", de Hernán Letelier y Fco. Flores del Camón.
CAFÉ CONCIERTO NAHUEL CLUB. Agustinas 540. Teatro Escenario. 22.30 hrs. "Mockinpott" de Peter Weiss.
EL TUNEL. Merced 314. Teatro El Túnel. 23 hrs. "Agamos el amor", de Edmundo Villarroel.

TALIA. San Diego 246 (66592). Teknos. 19.15 hrs. "Escuela de las mujeres", de Moliere.
TEATRO DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). 19.30 hrs. "La profesión de la Sra. Warren" de Bernard Shaw.
MONEDA. Moneda 920 (715451) Cla. de Américo Vargas y Pury Durante. 19.15 hrs. "Deliciosamente infeliz", de Francisco Dorin.
MARU. Huérfanos 786 (397907) Cla. Leguía Córdoba. 19.15 hrs. "Simplemente Mariño", de Luchó Córdoba.

GRAN AVENIDA

4830 (511698) Desde las 11 hrs. Siempre te amaré.

IMPERIAL. San Diego 1344 (561112). Desde las 14 hrs. Un taxi para Tobruk. Zeta. Un día en la penitenciaría.

LIRA. Pintor Cicarelli 293 (511704). Desde las 14 hrs. La balada del desierto. Jenny. Los malditos.

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Santiago cuando Laura Puñales lanza sus penas al viento.

MODERNO. Gran Avda. 6544 (581782). Desde las 14 hrs. 7 hombres y un destino. Noche sin fin. El satánico Dr. No.

ROMA. San Diego 230 (67258). Desde las 14 hrs. Caballo prieto y azabache. Caballo bayo. El alazán y el rosillo.

MONACO. 10 de Julio - A. Prat. (382845). Llamas en el Adriático. Operación: contraespionaje. El magnifico texano.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81096). Desde las 14 hrs. Modisto de Sra. 4 contra el crimen. La profesión más antigua del mundo.

SUR. San Diego 935 (61524). Desde las 13 hrs. La balada del soldado. Bandidos. Maternidad sin hombres.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51263). Desde las 14 hrs. La profesión más antigua del mundo. 4 contra el crimen. Modisto de señoras.

PRAT. San Diego 2117 (50754). Desde las 13 hrs. El caballo bayo. Caballo prieto y azabache. Alazán y el rosillo.

SECTOR QUINTA NORMAL.

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (713384). Desde las 14 hrs. El día que me quieras. Palabras de amor. El día de la boda.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. Juan Colorado. Los dos valientes. No se mande profe.

SECTOR SAN PABLO-ALAMEDA — ESTACION — BRASIL.

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254). Desde las 12.30 hrs. Modisto de señoras. El oficio más antiguo del mundo. 4 contra el crimen.

ALCAZAR. Av. Brasil 373 (80122). Desde las 14 hrs. El gran golpe de los melencidos. El médico de la mutua. Nacer o no nacer.

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820 (91787). Desde las 14 hrs. Zeta. Un taxi para Tobruk. Un día en la penitenciaría.

ALESSANDRI. Alameda 2987 (868448). Desde las 11 hrs. La muerte no tiene sexo.

CARRERA. Alameda 2151 (86865). Desde las 13 hrs. Dos cruces a Danger. Pass. Lps. aventureros. Dios no paga los sábados.

COLON. San Pablo-Maipú (733146). Desde las 13 hrs. Los visitantes de la noche. Mal de Africa. Jinetes del viento.

MINERVA. San Pablo 3230 (733342). Desde las 13 hrs. Los 7 proscritos. El mal. Amor en el aire.

MONUMENTAL. Alameda 3943 (791345). Desde las 14 hrs. El día de la boda. Palabras de amor. El día que me quieras.

O'HIGGINS. San Pablo 2281 (86929). Desde las 13 hrs. Programa triple.

SECTOR INDEPENDENCIA-VIVACETA-EL SALTO.

VALENCIA. Plaza Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. Juan Colorado. Los dos valientes. No se mande profe.

LIBERTAD. Av. F. Vivaceta 1594 (773454). Desde las 14.30 hrs. La última granada. Fronteras sin ley.

CARTELERIA DE CINES

SECTOR PLAZA ITALIA

ITALIA.

MANDE. Alameda 130 (581782). Desde las 14 hrs. Un taxi para Tobruk. Con el día de la boda.

SECTOR NUNOA-VIDUENCIA VITACURA.

IRARRAZAVAL. 435 (391201). Desde las 14 hrs. Play Girl. El tigre de la selva.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

IRARRAZAVAL. 1568 (581782). Desde las 14 hrs. El tesoro de la Sra. Egan. El tesoro de la Sra. Egan.

Anual	680.
Semestral	345.
Trimestral	175.

Presidente del Consejo y Director: Oscar Weiss Band
 Director reemplazante: Renán Andrade Martínez
 Representante Legal: Jorge Arratia Urrut
 Propietario: EMPRESA LA NACION S.A.
 Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

En Provincia de Valparaíso:

CAMPESINOS PIDEN EXPROPIACION DE LOS FUNDOS INTERVENIDOS

VALPARAISO (Corresponsal). La Federación de Trabajadores Agrícolas "Libertad y Progreso" de la provincia de Aconcagua, entregó la siguiente declaración a "La Nación":

Cómo una forma de acelerar el cumplimiento del Programa de la UP y de colaborar con nuestro Gobierno, los campesinos de Valparaíso y Aconcagua EXIGIMOS:

CONSEJO DE LA CORA EN LA ZONA

"No aceptamos aplazar una vez más el consejo de la CORA, ya que ello repercutirá en la pérdida

del año agrícola 72-73. Por tal razón pedimos que se realice a más tardar el día miércoles 12 de abril:

- Toma en forma inmediata de los fondos expropiados por ese Consejo.
- Parar en forma definitiva e inmediata la división y subdivisión de los fondos antes de las expropiaciones. Exigimos que la CORA y el SAG entreguen públicamente la lista de las divisiones y subdivisiones autorizadas desde hace un año hasta la fecha. Exigimos que todas estas divisiones y subdivisiones hechas por CORA y SAG queden sin efectos.
- Exigimos que las deudas

pendientes de los patrones con el F. E. E. S., el S. S. S. feriados, les sean descontadas en forma inmediata del pago que CORA haga al expropiatorio.

LOS FUNDOS INTERVENIDOS JAMAS SERAN ENTREGADOS

Exigimos la inmediata expropiación de todos los fondos intervenidos en las dos Provincias:

—Mundo Nuevo y El Romeral de Casablanca; El Pungal, de Puchuncaví; Bellavista de Nogales; Las Palmas de Ocoa; Lo Núñez y el Jardín, de Rinconada; Lo Valdivia, de Rinconada; La

Cabaña, Jancagua, y Santa Rosa de Panquehue.

FUNCIONAMIENTO COMISION AGRARIA DE LA UP

Exigimos un real y permanente funcionamiento de la Comisión Agraria de la UP que hasta ahora no ha tenido ningún papel importante en el cumplimiento del programa agrario de la UP, comunicación de sus acuerdos y revisión de todos los cargos directivos de nivel medio y superior, ya que este es el Gobierno de los trabajadores y por lo tanto es para todos los trabajadores."



RODEADO POR CAMPESINOS y periodistas, el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, acompañado del Vicepresidente de CORA, David Baytelman, dialoga con los trabajadores al finalizar el Consejo en San Felipe.

Chonchol en San Felipe:

POLITICA DEL GOBIERNO ES TERMINAR CON EL LATIFUNDIO

SAN FELIPE (POR SARA VIAL, ENVIADA ESPECIAL)

El Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria efectuó en el Fortín Prat de la ciudad de San Felipe, en la provincia de Aconcagua, la sesión en la que expropió 109 predios agrícolas con la asistencia del Ministro Jacques Chonchol, Presidente de CORA, el Vicepresidente David Baytelman y consejeros de dicho organismo. El acto contó con la nutrida asistencia de campesinos de la zona, que llenaron el local del Fortín sanfelipeño y aplaudieron calurosamente, cuando el Ministro Chonchol fue enumerando los nombres de los predios, hectáreas básicas, forma de explotación de cada uno de ellos, reservas concedidas o denegadas y razones para la expropiación de los mismos por el Gobierno Popular, en cumplimiento de esta importante fase del programa prometido al pueblo chileno en los comicios electorales.

Al dar comienzo a la labor, de expropiación de los predios agrícolas mencionados, Chonchol destacó que estos Consejos se hacían todas las semanas para tratar las expropiaciones, tasaciones, etc. "Los Consejos, que tienen carácter nacional —destacó— se han estado organizando en todo el país y en

cualquier lugar que se efectúen tienen este carácter, por ello se incluyen también los predios de otras provincias. De esta forma, en San Felipe se expropiaron predios de la provincia de Aconcagua y Valparaíso, Cautín y uno de la provincia de Santiago.

Anunció que para la semana próxima se expropiarán dos nuevos predios agrícolas, uno en La Serena y otro en Talca.

2.400 FUNDOS EXPROPIADOS

"El Presidente Allende —dijo el Secretario de Estado— quiso que estas cuentas se hicieran en forma pública y en cualquier lugar o provincias, para que los campesinos se impongan personalmente de la forma en que se procede y de esta manera aclarar las dudas que puedan surgir. La política del Gobierno es terminar este año con el latifundio, del cual ya han sido expropiados 2.400 predios en lo que va del año."

Destacó que se trata del primer paso dentro de la política de Reforma Agraria en materia de expropiaciones, y que se procurará llegar a un acuerdo con los expropiatarios para que la entrega se haga en la forma más rápida

posible y se pueda de este modo entrar a trabajar los fondos sin postergaciones. Enfatizó señalando que "los mormos quienes hacen creer a la opinión pública que podrán contar con los campesinos para defender sus latifundios, pero ellos mismos van a demostrarles lo contrario".

Chonchol explicó la forma de expropiación manifestando que serían explotados los fondos mayores de 80 hectáreas básicas y también aquellos que siendo de menos hectáreas, pero pertenecientes a las mismas personas, en forma de predios, distintos, sumaran esta cifra. Destacó que los fondos mal explotados y mayores de 40 hectáreas básicas, serían explotados según ordena el artículo 4 de la ley. Los menores, bien explotados, no se expropiarían, a menos que sus dueños lo ofrezcan en forma voluntaria, como fue el caso de algunos predios que figuraron en la expropiación a que hacemos referencia en la provincia de Aconcagua.

De esta forma, se anunció la expropiación de doce fondos de la comuna de Panquehue, seis de la comuna de Rinconada, tres de la comuna de Putaendo; tres de

la comuna de Zapallar, tres de la comuna de Catemu; cinco fondos de la comuna de Calleja; cinco de la comuna de Los Andes; tres de la comuna de Petorca y tres de la comuna de San Esteban. De igual forma, se expropiaron, siempre en la provincia de Aconcagua, según esta lista, los fondos siguientes en las comunas que señalamos: dos en San Esteban; cinco en Cabildo y La Ligua; dentro de la provincia de Valparaíso, diez en la comuna de Nogales y siete en la de Casablanca; seis en la de Quillota y seis en la de Calera; cinco en la de Quilpué y tres en la de Limache; tres en la de Olmué y dos en la comuna de La Cruz; dos en la comuna de Llay Llay y dos en la de Viña del Mar; en Villa Alemana, uno; y en la comuna de Quintero, expropiados cuatro predios. En cuanto a la provincia de Cautín, se expropiaron seis fondos y en la de Santiago uno.

Fueron aprobadas, además, las tasaciones provisionales de mejoras no comprendidas en el avalúo vigente y determinación provisional de la indemnización del predio denominado "Resto de la Hija Quinta Las Casas, de Lo Prado", ubicado en la provincia de Santiago, depto. de Santiago, comuna de Las Barrancas. De igual modo se procedió en esta reunión extraordinaria a la aprobación del presupuesto CORA.

Quillota:

CONSTITUIDO CONSEJO COMUNAL CAMPESINO

VALPARAISO (POR SARA VIAL, CORRESPONSAL). Fue constituido el Consejo Comunal Campesino de Quillota en las oficinas del Instituto de Desarrollo Campesino de la III Zona de la Corporación de la Reforma Agraria. A dicha ceremonia asistió el Gobernador de Quillota, el Coordinador Zonal de la Oficina de Planificación Agrícola Odepa, Raúl Camona y representantes de los sectores que abarca el Consejo Campesino.

El objetivo que se ha impuesto esta organización recién fundada, es obtener la participación a nivel comunal de todos los campesinos, para que estudien las necesidades de su comuna y procuren hallar una solución a los problemas existentes. Participan en este Consejo Comunal la totalidad del campesinado de la zona quillotana, en la provincia de Valparaíso, con hombres y mujeres mayores de 16 años que habitan en esta comuna.

DIRECTIVA CAMPESINA

Ofrecemos la directiva elegida para impulsar la actividad acerca de la cual informamos y que se integró de la siguiente forma: Presidente, Manuel Guzmán, primer secretario, segundo secretario, Nemesio Arancibia,

directores, Sergio Reyes y Andrés Suazo.

Al ser determinada la directiva, su presidente Manuel Guzmán pronunció un discurso en el que se refirió a la gran importancia de la nueva entidad campesina creada, que facilitará la discusión de los problemas en conjunto y además el plantear con los funcionarios de los servicios del agro, las soluciones que se busquen en lo que se refiera a maquinarias, riegos, semillas abono, etc.

En el acto, que tuvo la representación de miembros de CORA, INDAP, y SAG, hizo uso de la palabra finalmente el Gobernador de Quillota, que felicitó a los dirigentes campesinos por la forma democrática en que habían realizado su elección y les testimonió su mejor colaboración a la nueva organización zonal de CORA, que declaró que los servicios del agro, INDAP, CORA y SAG —tenían las puertas abiertas al Consejo Comunal y a cualquier campesino, que solicite prestación de asistencia técnica. Presentes se hallaban además, el presidente del Consejo Campesino Provincial de Valparaíso, José Salgado y el jefe del Depto. de Producción de Cora, Pablo Garrido.

por qué los jóvenes marchamos el 18..?

Porque sólo en este gobierno de los trabajadores haremos efectivo el cumplimiento de los Derechos de la Juventud. Porque este gobierno nos toma en cuenta.



marcha de la Patria!

HOY Martes 18 • 5 de la tarde • Hablará el Compañero SALVADOR ALLENDE

CENTRAL UNICA DE TRABAJADORES

LOS CAMINOS

CARRETERA SANTIAGO A MENDOZA VIA PASO CARACOL
 RUTA N° 60
 Estado del Camino: Transitable. Túnel de Chacabuco en construcción. Cuesta habilitada al público. Túnel Internacional abierto a las 17:30 Hrs.
 Tiempo: Nublado.
CAMINO A FARELLONES
 Estado del Camino: Transitable
 Tiempo: Nublado.
CARRETERA PANAMERICANA NORTE RUTA N° 5
 Estado del Camino: Transitable. Trabajos en los Kms. 29 y 30, 40 y 70 y 154 señalizados. A 22 Kms. al sur de Antofagasta en el cruce de la "Negra" continuar hacia Antofagasta. Transito directo de la carretera panamericana en mal estado entre los empalmes de Antofagasta y Norte a esta ciudad.
 Tiempo: Nublado.
CAMINO LONGITUDINAL SUR N° 5
 Estado del Camino: Transitable. Trabajos en los Kms. 29 y 30, 40 y 70 y 154 señalizados. Transito por una sola vía al llegar a Chile de recomendación guiar con precaución.
 Tiempo: Nublado.
CARRETERA A VALPARAISO VIA TUNEL LO PRADO RUTA N° 68
 Estado del Camino: Transitable. Trabajos en los Kms. 18 y 25, 26 y 27, 28 y 29, 30 y 31, 32 y 33, 34 y 35, 36 y 37, 38 y 39, 40 y 41, 42 y 43, 44 y 45, 46 y 47, 48 y 49, 50 y 51, 52 y 53, 54 y 55, 56 y 57, 58 y 59, 60 y 61, 62 y 63, 64 y 65, 66 y 67, 68 y 69, 70 y 71, 72 y 73, 74 y 75, 76 y 77, 78 y 79, 80 y 81, 82 y 83, 84 y 85, 86 y 87, 88 y 89, 90 y 91, 92 y 93, 94 y 95, 96 y 97, 98 y 99, 100 y 101, 102 y 103, 104 y 105, 106 y 107, 108 y 109, 110 y 111, 112 y 113, 114 y 115, 116 y 117, 118 y 119, 120 y 121, 122 y 123, 124 y 125, 126 y 127, 128 y 129, 130 y 131, 132 y 133, 134 y 135, 136 y 137, 138 y 139, 140 y 141, 142 y 143, 144 y 145, 146 y 147, 148 y 149, 150 y 151, 152 y 153, 154 y 155, 156 y 157, 158 y 159, 160 y 161, 162 y 163, 164 y 165, 166 y 167, 168 y 169, 170 y 171, 172 y 173, 174 y 175, 176 y 177, 178 y 179, 180 y 181, 182 y 183, 184 y 185, 186 y 187, 188 y 189, 190 y 191, 192 y 193, 194 y 195, 196 y 197, 198 y 199, 200 y 201, 202 y 203, 204 y 205, 206 y 207, 208 y 209, 210 y 211, 212 y 213, 214 y 215, 216 y 217, 218 y 219, 220 y 221, 222 y 223, 224 y 225, 226 y 227, 228 y 229, 230 y 231, 232 y 233, 234 y 235, 236 y 237, 238 y 239, 240 y 241, 242 y 243, 244 y 245, 246 y 247, 248 y 249, 250 y 251, 252 y 253, 254 y 255, 256 y 257, 258 y 259, 260 y 261, 262 y 263, 264 y 265, 266 y 267, 268 y 269, 270 y 271, 272 y 273, 274 y 275, 276 y 277, 278 y 279, 280 y 281, 282 y 283, 284 y 285, 286 y 287, 288 y 289, 290 y 291, 292 y 293, 294 y 295, 296 y 297, 298 y 299, 300 y 301, 302 y 303, 304 y 305, 306 y 307, 308 y 309, 310 y 311, 312 y 313, 314 y 315, 316 y 317, 318 y 319, 320 y 321, 322 y 323, 324 y 325, 326 y 327, 328 y 329, 330 y 331, 332 y 333, 334 y 335, 336 y 337, 338 y 339, 340 y 341, 342 y 343, 344 y 345, 346 y 347, 348 y 349, 350 y 351, 352 y 353, 354 y 355, 356 y 357, 358 y 359, 360 y 361, 362 y 363, 364 y 365, 366 y 367, 368 y 369, 370 y 371, 372 y 373, 374 y 375, 376 y 377, 378 y 379, 380 y 381, 382 y 383, 384 y 385, 386 y 387, 388 y 389, 390 y 391, 392 y 393, 394 y 395, 396 y 397, 398 y 399, 400 y 401, 402 y 403, 404 y 405, 406 y 407, 408 y 409, 410 y 411, 412 y 413, 414 y 415, 416 y 417, 418 y 419, 420 y 421, 422 y 423, 424 y 425, 426 y 427, 428 y 429, 430 y 431, 432 y 433, 434 y 435, 436 y 437, 438 y 439, 440 y 441, 442 y 443, 444 y 445, 446 y 447, 448 y 449, 450 y 451, 452 y 453, 454 y 455, 456 y 457, 458 y 459, 460 y 461, 462 y 463, 464 y 465, 466 y 467, 468 y 469, 470 y 471, 472 y 473, 474 y 475, 476 y 477, 478 y 479, 480 y 481, 482 y 483, 484 y 485, 486 y 487, 488 y 489, 490 y 491, 492 y 493, 494 y 495, 496 y 497, 498 y 499, 500 y 501, 502 y 503, 504 y 505, 506 y 507, 508 y 509, 510 y 511, 512 y 513, 514 y 515, 516 y 517, 518 y 519, 520 y 521, 522 y 523, 524 y 525, 526 y 527, 528 y 529, 530 y 531, 532 y 533, 534 y 535, 536 y 537, 538 y 539, 540 y 541, 542 y 543, 544 y 545, 546 y 547, 548 y 549, 550 y 551, 552 y 553, 554 y 555, 556 y 557, 558 y 559, 560 y 561, 562 y 563, 564 y 565, 566 y 567, 568 y 569, 570 y 571, 572 y 573, 574 y 575, 576 y 577, 578 y 579, 580 y 581, 582 y 583, 584 y 585, 586 y 587, 588 y 589, 590 y 591, 592 y 593, 594 y 595, 596 y 597, 598 y 599, 600 y 601, 602 y 603, 604 y 605, 606 y 607, 608 y 609, 610 y 611, 612 y 613, 614 y 615, 616 y 617, 618 y 619, 620 y 621, 622 y 623, 624 y 625, 626 y 627, 628 y 629, 630 y 631, 632 y 633, 634 y 635, 636 y 637, 638 y 639, 640 y 641, 642 y 643, 644 y 645, 646 y 647, 648 y 649, 650 y 651, 652 y 653, 654 y 655, 656 y 657, 658 y 659, 660 y 661, 662 y 663, 664 y 665, 666 y 667, 668 y 669, 670 y 671, 672 y 673, 674 y 675, 676 y 677, 678 y 679, 680 y 681, 682 y 683, 684 y 685, 686 y 687, 688 y 689, 690 y 691, 692 y 693, 694 y 695, 696 y 697, 698 y 699, 700 y 701, 702 y 703, 704 y 705, 706 y 707, 708 y 709, 710 y 711, 712 y 713, 714 y 715, 716 y 717, 718 y 719, 720 y 721, 722 y 723, 724 y 725, 726 y 727, 728 y 729, 730 y 731, 732 y 733, 734 y 735, 736 y 737, 738 y 739, 740 y 741, 742 y 743, 744 y 745, 746 y 747, 748 y 749, 750 y 751, 752 y 753, 754 y 755, 756 y 757, 758 y 759, 760 y 761, 762 y 763, 764 y 765, 766 y 767, 768 y 769, 770 y 771, 772 y 773, 774 y 775, 776 y 777, 778 y 779, 780 y 781, 782 y 783, 784 y 785, 786 y 787, 788 y 789, 790 y 791, 792 y 793, 794 y 795, 796 y 797, 798 y 799, 800 y 801, 802 y 803, 804 y 805, 806 y 807, 808 y 809, 810 y 811, 812 y 813, 814 y 815, 816 y 817, 818 y 819, 820 y 821, 822 y 823, 824 y 825, 826 y 827, 828 y 829, 830 y 831, 832 y 833, 834 y 835, 836 y 837, 838 y 839, 840 y 841, 842 y 843, 844 y 845, 846 y 847, 848 y 849, 850 y 851, 852 y 853, 854 y 855, 856 y 857, 858 y 859, 860 y 861, 862 y 863, 864 y 865, 866 y 867, 868 y 869, 870 y 871, 872 y 873, 874 y 875, 876 y 877, 878 y 879, 880 y 881, 882 y 883, 884 y 885, 886 y 887, 888 y 889, 890 y 891, 892 y 893, 894 y 895, 896 y 897, 898 y 899, 900 y 901, 902 y 903, 904 y 905, 906 y 907, 908 y 909, 910 y 911, 912 y 913, 914 y 915, 916 y 917, 918 y 919, 920 y 921, 922 y 923, 924 y 925, 926 y 927, 928 y 929, 930 y 931, 932 y 933, 934 y 935, 936 y 937, 938 y 939, 940 y 941, 942 y 943, 944 y 945, 946 y 947, 948 y 949, 950 y 951, 952 y 953, 954 y 955, 956 y 957, 958 y 959, 960 y 961, 962 y 963, 964 y 965, 966 y 967, 968 y 969, 970 y 971, 972 y 973, 974 y 975, 976 y 977, 978 y 979, 980 y 981, 982 y 983, 984 y 985, 986 y 987, 988 y 989, 990 y 991, 992 y 993, 994 y 995, 996 y 997, 998 y 999, 1000 y 1001, 1002 y 1003, 1004 y 1005, 1006 y 1007, 1008 y 1009, 1010 y 1011, 1012 y 1013, 1014 y 1015, 1016 y 1017, 1018 y 1019, 1020 y 1021, 1022 y 1023, 1024 y 1025, 1026 y 1027, 1028 y 1029, 1030 y 1031, 1032 y 1033, 1034 y 1035, 1036 y 1037, 1038 y 1039, 1040 y 1041, 1042 y 1043, 1044 y 1045, 1046 y 1047, 1048 y 1049, 1050 y 1051, 1052 y 1053, 1054 y 1055, 1056 y 1057, 1058 y 1059, 1060 y 1061, 1062 y 1063, 1064 y 1065, 1066 y 1067, 1068 y 1069, 1070 y 1071, 1072 y 1073, 1074 y 1075, 1076 y 1077, 1078 y 1079, 1080 y 1081, 1082 y 1083, 1084 y 1085, 1086 y 1087, 1088 y 1089, 1090 y 1091, 1092 y 1093, 1094 y 1095, 1096 y 1097, 1098 y 1099, 1100 y 1101, 1102 y 1103, 1104 y 1105, 1106 y 1107, 1108 y 1109, 1110 y 1111, 1112 y 1113, 1114 y 1115, 1116 y 1117, 1118 y 1119, 1120 y 1121, 1122 y 1123, 1124 y 1125, 1126 y 1127, 1128 y 1129, 1130 y 1131, 1132 y 1133, 1134 y 1135, 1136 y 1137, 1138 y 1139, 1140 y 1141, 1142 y 1143, 1144 y 1145, 1146 y 1147, 1148 y 1149, 1150 y 1151, 1152 y 1153, 1154 y 1155, 1156 y 1157, 1158 y 1159, 1160 y 1161, 1162 y 1163, 1164 y 1165, 1166 y 1167, 1168 y 1169, 1170 y 1171, 1172 y 1173, 1174 y 1175, 1176 y 1177, 1178 y 1179, 1180 y 1181, 1182 y 1183, 1184 y 1185, 1186 y 1187, 1188 y 1189, 1190 y 1191, 1192 y 1193, 1194 y 1195, 1196 y 1197, 1198 y 1199, 1200 y 1201, 1202 y 1203, 1204 y 1205, 1206 y 1207, 1208 y 1209, 1210 y 1211, 1212 y 1213, 1214 y 1215, 1216 y 1217, 1218 y 1219, 1220 y 1221, 1222 y 1223, 1224 y 1225, 1226 y 1227, 1228 y 1229, 1230 y 1231, 1232 y 1233, 1234 y 1235, 1236 y 1237, 1238 y 1239, 1240 y 1241, 1242 y 1243, 1244 y 1245, 1246 y 1247, 1248 y 1249, 1250 y 1251, 1252 y 1253, 1254 y 1255, 1256 y 1257, 1258 y 1259, 1260 y 1261, 1262 y 1263, 1264 y 1265, 1266 y 1267, 1268 y 1269, 1270 y 1271, 1272 y 1273, 1274 y 1275, 1276 y 1277, 1278 y 1279, 1280 y 1281, 1282 y 1283, 1284 y 1285, 1286 y 1287, 1288 y 1289, 1290 y 1291, 1292 y 1293, 1294 y 1295, 1296 y 1297, 1298 y 1299, 1300 y 1301, 1302 y 1303, 1304 y 1305, 1306 y 1307, 1308 y 1309, 1310 y 1311, 1312 y 1313, 1314 y 1315, 1316 y 1317, 1318 y 1319, 1320 y 1321, 1322 y 1323, 1324 y 1325, 1326 y 1327, 1328 y 1329, 1330 y 1331, 1332 y 1333, 1334 y 1335, 1336 y 1337, 1338 y 1339, 1340 y 1341, 1342 y 1343, 1344 y 1345, 1346 y 1347, 1348 y 1349, 1350 y 1351, 1352 y 1353, 1354 y 1355, 1356 y 1357, 1358 y 1359, 1360 y 1361, 1362 y 1363, 1364 y 1365, 1366 y 1367, 1368 y 1369, 1370 y 1371, 1372 y 1373, 1374 y 1375, 1376 y 1377, 1378 y 1379, 1380 y 1381, 1382 y 1383, 1384 y 1385, 1386 y 1387, 1388 y 1389, 1390 y 1391, 1392 y 1393, 1394 y 1395, 1396 y 1397, 1398 y 1399, 1400 y 1401, 1402 y 1403, 1404 y 1405, 1406 y 1407, 1408 y 1409, 1410 y 1411, 1412 y 1413, 1414 y 1415, 1416 y 1417, 1418 y 1419, 1420 y 1421, 1422 y 1423, 1424 y 1425, 1426 y 1427, 1428 y 1429, 1430 y 1431, 1

JAIME FILLOL es el nombre. Es el símbolo del tenis nacional y, por ello, centro de atención. ¿La Davis? Fillo!... ¿Chile juega una final? Fillo!... Ese mismo Jaime, que por años ha participado en Campeonatos Juveniles, en la Copa Mitre y en cualquier evento en que ha sido solicitado por la Federación de Tenis de Chile. Es el mismo que recorrió el mundo tratando de llegar a Chile para jugar contra Colombia y el mismo que hoy está en Brasil, esperando clasificar a ese país que constantemente afirma que Fillo! no juega bien en Chile, que no gusta de jugar en nuestros courts y, por qué no decirlo, que prefiere ganar dinero afuera que defender la estrella.

Ese es el cuadro corriente de ese rubio de 25 años, que ya es figura internacional indiscutida y que siempre ha dado — pese a que no le gusta, como dicen — satisfacciones a nuestro país.

Y por eso fuimos a hablar con él. Era necesario hacerlo para saber definitivamente si no quería jugar más por nosotros y, además, si era ese profesional terrible que muchos creen. Y le dimos tribuna. Fillo! es un hombre parco en el hablar, un personaje introvertido, pero, esta vez, hastiado quizás por esos "mil rumores" se "abrió" entero. Y AQUÍ ESTÁN SU VIDA, SUS TRIUNFOS Y SUS AFANES. Ahora cada uno es dueño de juzgar. Y — por cierto — de comparar.

"YO SOY FILLOL".

— "Hace trece años que vivo con la raqueta en la mano. Salido del Club de Tenis Internacional — donde todo lo aprendí de Mario Flores y Salvador Deik — me metí en el mundo de la raqueta, ocupando siempre puestos secundarios, hasta lograr el triunfo en un torneo de Segunda Categoría que se efectuó el año 60 — creo — en el Stadio Italiano. Y, de allí para adelante, triunfos, pero triunfos difíciles, sinónimos de horas de entrenamientos, de días de viaje y de años de superación. Años soñando con Wimbledon o con el Forest Hill me ayudaron y — recién en el 1971 — logré entrar al gran mundo tenístico. "

Los sacrificios se "reflejan" en la cara de Fillo! como un espejo. "Desde el año 69 trataba de lograrlo y recién empecé a viajar. Europa, Sudamérica y Gran Bretaña me "mostraron" sus canchas y empecé a ganar. Seguí haciéndolo y seguí compitiendo con todo lo que tengo por Chile. Muchos dicen que no me gusta hacerlo y, sin embargo, siempre estoy presente. Eso desmiente lo anterior ¿no? "

Podría incluso haberme alejado para siempre y no he querido. "¿Es eso mala fe o actuar prácticamente por obligación? Enfáticamente no. Cada chileno puede estar seguro de que cada vez que compito por Chile doy todo lo que puedo. "

EL "PROFESIONAL".

Ese término ha sido comentario de muchos. El vendido por unos dólares más. Y ese mismo término da la gran sorpresa. Fillo! no tiene nada que ocultar: ES UN PROFESIONAL... igual que todos. "

— "Soy profesional, no hay dudas, pero independiente. No dependo de un promotor exclusivo y puedo jugar la Davis, única diferencia con el "Grupo

de los 32" y que forman el famoso World Championship Tennis, institución que agrupa a la casi totalidad de los mejores tenistas mundiales y que, sin dudas, posee el mayor respaldo económico existente en este deporte.

Con ellos me diferencio solamente en que yo dependo de nuestra Federación — aparte de que puedo jugar la Davis, claro — pero con ellos he jugado innumerables veces por el mismo premio en dinero, en este caso en dólares. Por eso me sorprende la duda del aficionado: Yo fui amateur hasta que terminé mis estudios en la Universidad de Miami. De ahí en adelante entré al profesionalismo de "pozos", ese que da unos 7.000 dólares al primero de cada torneo y cuya cifra va bajando acorde con la ubicación lograda. Y por eso también me río cuando barajan números por nuestra actuación en Chile (en eso incluyo a Pato, Patricio Cornejo) ya que, como él dice, que "no ganamos ni para el arroz". Y eso tiene su base: el año pasado, por ejemplo, competimos por Chile, creo que tres ruedas por la Davis y aun así no ganamos ni siquiera para los pasajes de regreso a Europa. Ahí tiene. Aun así nos critican. Eso parece injusto ¿no?

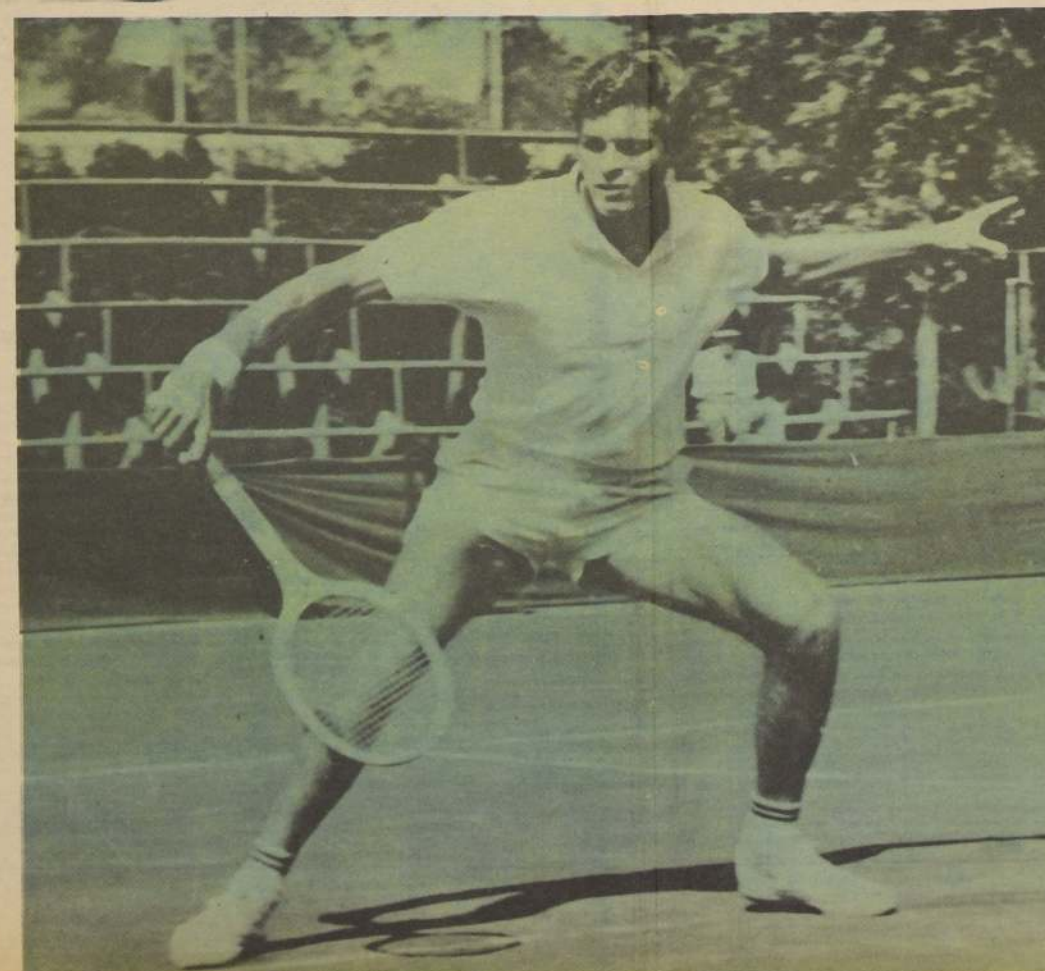
Pero falta mucho más. "

— "A mí me han llamado a integrar el "grupo de los 32" y no he aceptado. ¿Por qué? Simplemente porque hacerlo, me significa no representar nunca más a Chile ni jugar la Davis. ¿Se da cuenta? Y aún así soy el "malo" de la película. Ellos me han ofrecido 30.000 dólares de ganancia al año, y por tres años, pero no he querido, ni por Chile ni por mí. Hacerlo me significa olvidarme de mi patria y transformarme, quierase o no, en más

JAIME FILLOL: EL "PROFESIONAL"

● El discutido tenista nacional se ríe de los rumores. "Siempre he jugado por Chile ¿Es eso irresponsabilidad?"

Por TANO BERTOLONE



LA POSE TÍPICA del campeón... la misma que luce en todos los courts del mundo.

comerciante que deportista... Claro que todo tiene un límite. Si ellos suben la oferta, y creo que lo harán, tendría que pensarlo. Si yo me enfermo ¿quién me paga? ... Si no puedo jugar,

En efecto

— "Y aparte de ello está el Grand Prix, premios que se dan a los mejores tenistas independientes, año a año. Yo el año pasado, resulté 12° y eso significa 5.000 dólares. Eso es plata ¿no le parece? y de ella vivimos todos.

Ahí está la posibilidad: Si aumentan la garantía anual en el "grupo de los 32" puedo aceptar, así como lo han hecho Laver, Rosewall, Emerson y Newcombe... cuatro de los "grandes" del mundo. "

... Y EL HOMBRE.

Y ese es Fillo!, el tenista, un hombre que pocos conocen, pero del que todos hablan. Sus opiniones pueden ser decepcionantes para el hinchado mediocrático, pero no para aquel que desea ver el nombre de Chile en todas partes. Fillo! es Fillo! Y punto.

Es por eso que antes de que partiera a la cancha, perfeccionándose aún más para enfrentar a Brasil, le dejamos carta blanca. Diga lo que quiera, Jaime. Estas páginas son tuyas. Y así entendió:

— "Lo único que deseo es que la opinión pública sepa que, digase lo que se diga, siempre he estado dispuesto a jugar por Chile y defenderlo con todo

lo que sé. Y, además, quiero aclararles algo... Nada ha pasado entre la Federación Nacional y yo, nada negativo al menos, ya que lo único que hemos acordado es establecer una relación más permanente, una relación que nos permita actuar — en esto incluyo a Pato — por nosotros y por Chile... y eso es todo. Ese soy yo, Jaime Fillo!... ¿por qué?

"Aquí no ganamos ni para el arroz".

"¿ALGUNA VEZ no he querido jugar por Chile?"

"ME APENA QUE PIENSEN que no quiero jugar por mi patria".



NACIONAL:

UNA CORONA QUE

SIN HALLARSE EN SU MEJOR NIVEL de juego, afrontando serios problemas económicos y hallándose en conflicto con alguna de sus superestrellas, Nacional de Montevideo debe iniciar su carrera por mantener la Copa Libertadores de América. El monarca pone en juego su corona y, por ahora, parece prematuro aventurarse a predecir qué le podrá ocurrir en el espinoso camino que deberá recorrer.

El ascenso de Nacional de Montevideo al firmamento futbolístico americano costó muchos esfuerzos a sus jugadores, técnicos y dirigentes. Ires veces arañó el título y debió resignarse con otros tantos vicecampeonatos. En 1964 fue Independiente el que postergó sus aspiraciones. Dos años después fue Racing, de Avellaneda. En 1968, Estudiantes de la Plata le dejó sin festejo. Pero el año pasado Nacional obtuvo, con justicia, el título de mejor de América. Más adelante, la "Copa Intercontinental". La institución uruguaya alcanzaba el cenit del fútbol mundial. Aun cuando este último título llegó ante el subcampeón europeo y en un momento en que el campeón uruguayo está "pasado" de fútbol.

Su técnico, Washington Etchamendi, justificando ese descenso, lo atribuyó al cansancio de sus hombres, tras una prolongada y agotadora campaña por todo el mundo. "Esperen que se tomen unas semanas de vacaciones, que se repongan físicamente, y verán cómo volverán a jugar como en su mejor momento". Las optimistas declaraciones de Etchamendi pretendían disipar, a fines del pasado año, algunas nubes



Hildo Maneiro

oscuras que se vislumbraban en el futuro del equipo tricolor uruguayo.

REBELDIAS, LESIONES, RECLAMOS ECONOMICOS, JUGADORES LIBRES

Pero 1972, contrariamente a lo que suponía su técnico, no trajo tranquilidad y eficiencia. Todo lo contrario. Muchas contrariedades. Luis Cubilla, el gran puntero uruguayo —un verdade-



Juan Masnik

ro barril de pólvora por su insólita personalidad y sus insaciables apetencias económicas — se declaró jugador libre y desde entonces dejó de concurrir a los entrenamientos. Reclamó de la Asociación Uruguaya de Fútbol el reconocimiento a su libertad de acción ante el no pago, por parte de Nacional, de una suma próxima a unos 18.000 dólares. Desde enero Cubilla está en guerra con su club. Ahora se ha iniciado una mediación, pero nadie sabe cómo concluirá. Lo cierto es que Nacional no puede pagar ahora la suma adeudada. La salida puede ser la eventual transferencia del genial alero de las selecciones celestes a algún club del exterior.

El goleador argentino Luis Artime —otro de los hombres claves del equipo— también ha formulado reclamos por pagos atrasados y ha aceptado renunciar varias veces la deuda que mantiene el club y que sería muy superior aún a la de Cubilla. El artillero argentino sigue jugando, pero sus reclamos son cada vez más insistentes.

Pero la situación económica deficitaria del equipo no afecta sólo a Cubilla y Artime. Montero Castillo, Maneiro, Manga, Espárrago y Ubiñas también son acreedores de Nacional por varios millones de pesos uruguayos.

Todas estas situaciones, agravadas con varias lesiones y con el escaso programa de partidos que ha cumplido el campeón de América, han llevado a la oncená tricolor uruguayo a un nivel de juego pobre, y muy por debajo de las reales posibilidades de ese mismo plantel.

El portero Airton Corria Arruda ("Manga") estuvo lesionado más de un mes y cuando volvió al primer equipo se mostró inseguro, con vacilaciones y errores. Algo que sólo esporádicamente ocurría, pues "Manga" fue precisamente uno de los principales pilares de la oncená en los difíciles compromisos de la Libertadores y de los juegos contra el Panathinaikos. Su suplente, el ex internacional Héctor Santos, no ha mostrado seguridad ni solvencia en la custodia



Julio Morales

de la portería cuando le tocó actuar. Está muy por debajo de "Manga" y debe mejorar mucho para que Nacional pueda confiarle la defensa de su valla.

LA FALTA DE ANCHETTA Y MUJICA

La línea de zagueros siente la ausencia de Atilio Anchetta y Juan Mujica. El primero traspasado al Gremio de Porto Alegre y el segundo dejado libre recientemente como forma de pago de la deuda del club con Mujica. Ni Angel Brunell ni Julio Dalmazo —recientemente adquirido— han cubierto la plaza de Anchetta con seguridad, ni se han adaptado totalmente al juego de sus compañeros de zaga. El sustituto de Mujica, Juan Carlos Blanco, es muy superior a aquel en la marca, pero en cambio carece de potencia física para irse reiteradamente al ataque. Nacional precisamente siente aún más la ausencia de Mujica, por cuanto la salida y proyección ofensiva del equipo se hacía por ese sector izquierdo.

Los otros dos hombres de la línea de zagueros: Ubiñas y Masnik mantienen su solvencia e importancia en la marca. Masnik está aún falto de fútbol, pues debió quedar fuera de juego varios partidos por una lesión.

Colectivamente, el juego de esa línea final de zagueros tiene fallas que al menos antes no eran tan visibles. Esas fallas se producen por desentendimientos y errores en las coberturas y relevos.

EL MEDIOCAMPO MANTIENE SU NIVEL DE EFICACIA

El mediocampo del equipo, esa zona donde muchas veces se definen los partidos, ha sufrido también una baja pronunciada. Pero ésta bien puede ser atribuida a la falta de compromisos serios del equipo. Hasta ahora sólo se han disputado juegos amistosos. Montero Castillo, en su plenitud física, será el mismo luchador de siempre. Otro tanto

¡ESTE PUEDE SER EL AÑO!

Nunca como ahora el tenis chileno tiene mayores posibilidades de vencer a Brasil y ganar así la zona sudamericana de la Copa Davis. Jaime Pinto, la carta que aún no se había jugado y que puede ser definitiva en el resultado final.

Por DON LOLO



JAIME PINTO es la gran carta del equipo chileno y de lo que él haga depende, en gran medida, el resultado del match con Brasil, en la final de la Copa Davis, Zona Sudamericana.



THOMAS KOCH: Cerca de la malla es un peligro vivo por la violencia de su remache de zurda. Pinto lo conoce bien y sabe cómo anular esa que es la mejor arma del brasileño.

El match con Colombia ya quedó atrás y con él se han ido esfumando los detalles del dramático partido de dobles y la gran importancia que tuvo en la victoria de Chile. Ahora el interés, y la preocupación de la afición tenística y más que eso de toda la familia deportiva chilena se centra en torno al próximo "capítulo" de la "historia" de la famosa Copa Davis: el match con Brasil en el que se disputará la final de la Zona Sudamericana.

A esta instancia del legendario trofeo mundial, llega el equipo chileno ilusionado como siempre y como siempre esperando que ésta sea la oportunidad de conseguir lo que hace tanto tiempo se viene buscando: eliminar al poderoso cuadro brasileño.

La ilusión y la esperanza tienen en esta ocasión una base mucho más sólida y mucho más real desde el punto de vista estrictamente tenístico que las que existieron en oportunidades anteriores. Aclarando conceptos, y sin que esto signifique ser exageradamente optimistas, tenemos la convicción que nunca como ahora tiene el tenis chileno una chance más clara de vencer en el match y hacerse así dueño de la zona sudamericana, en la que siempre ha sido Brasil un obstáculo prácticamente insalvable.

Afortunadamente parece ser que ahora las circunstancias han variado y como derivación las posibilidades chilenas han aumentado en una muy alta proporción. Para sostener esto, nos remitimos a los resultados producidos en la última confrontación entre chilenos y brasileños y en el reciente enfrentamiento entre Brasil y Argentina. En 1971, en el mes de abril para ser más exactos, el equipo brasileño, integrado por Edson Mandarino y Thomas Koch, venció a la pareja chilena que en esa ocasión formaron, Jaime Fillol y Patricio Cornejo, por un estrechísimo 3 a 2.

De este resultado se puede colegir que el match fue sumamente parejo y solo gracias a la excepcional faena de Koch consiguió Brasil ganar el partido, ya que su compañero, Edson Mandarino, muy "gastado" ya por una campaña intensa y larga, no pudo impedir que en los singles fuera batido por Fillol y Cornejo. El aporte entonces de Mandarino fue de escasa significación y sólo alcanzó cierta relevancia en el partido de dobles, en el cual su experiencia y su sagacidad fueron una ayuda valiosa y un buen complemento, para el tenis cerebral y muy "ganador" de Thomas Koch.

Sin embargo y a pesar de la indiscutida capacidad del número 1 de Brasil, no se puede olvidar que el match lo pudo ganar perfectamente Chile, ya que Patricio Cornejo tuvo "ganado" a Koch e incluso en el dobles la pareja chilena, estuvo en ventaja y muy cerca de la victoria. Fallas más bien de temperamento impidieron que las posibilidades se materializaran, pero sin que ello hubiera significado en modo alguno que desde un punto de vista estrictamente tenístico, haya sido Chile muy inferior o muy superior a Brasil, que es más o menos lo mismo.

LA GRAN CARTA

Es probable que este año las circunstancias anímicas no varíen mucho y que continúe siendo Koch un jugador con mucho temple, muy seguro de sí mismo

y, por ende, difícil de batir. Es posible también que la condición de local de que gozarán los brasileños haga crecer sus posibilidades y que incluso Mandarino mejore y rinda algo más de lo que ha rendido en las ocasiones anteriores. Todo esto lo consideramos, pero también debemos considerar que en este match, Chile "jugará" una carta que no "jugó" en 1971. Jaime Pinto. El actual campeón, un poco el "ceniciento" del tenis chileno, no fue incluido en el equipo que jugó en Santiago, lo que sin duda influyó en el resultado, ya que, como se sabe, su estilo de juego, tranquilo, frío, cerebral y de notable seguridad en los envíos desde el fondo de la cancha, ha sido un "pozo" en el que invariablemente ha caído Koch en todas las ocasiones en que se han enfrentado. Si se considera que esta suerte de "tutoría" que ejerce Pinto sobre el campeón brasileño, responde fundamentalmente a estilos de juego y no a "circunstancias" transitorias o variables, es perfectamente lógico suponer que ella debe mantenerse y que consecuentemente no pueda Koch sustraerse a la influencia que sobre su modalidad ofensiva ejerce la tranquila y hasta exasperante faena defensiva del campeón de Chile.

PUEDEN OCURRIR

Si así ocurre y gana Pinto, habrá logrado el equipo chileno un punto que puede ser decisivo en el recuento final. El otro, o los otros puntos, los deberán dar Fillol, o Cornejo, y Pinto sobre Mandarino, cuya capacidad ha ido declinando por el natural transcurso del tiempo y obviamente no está en estos momentos en condiciones de superar a ninguno de los singlistas chilenos. Con estas tres muy probables victorias (Pinto sobre Mandarino y Koch y Cornejo o Fillol sobre Mandarino) el match lo ganaría Chile sin necesidad de recurrir al dobles, en el cual por otra parte, el rendimiento de la pareja brasileña, parece no ser el mismo del año pasado. Esta es una impresión que no puede estimarse definitiva, pero que tampoco debe pasarse por alto en este recuento de posibilidades, ya que es un hecho "marcado" por las cifras, que Brasil perdió con Argentina el dobles en la reciente confrontación entre ambos países.

El resultado de este match favorable a Brasil por 3 puntos a 2 es otro de los argumentos que avalan nuestro "pronóstico" en el cotejo que se avecina, ya que no sólo perdió Brasil el dobles, sino que también estuvo Koch muy afligido con un jugador inexperto y debutante en la Copa Davis, como es Héctor Román. Además, por una lesión, debió Julián Ganzábal, el mejor hombre argentino, abandonar su single con Edson Mandarino cuando el panorama del partido era aún muy incierto.

Si se hace una especie de resumen general de todos estos factores, es incontestable que se debe concluir —sin pecar de exagerado optimismo— que este año las posibilidades del equipo chileno son mucho más amplias que las que tuvo en oportunidades anteriores y que si no ocurre algo muy imprevisto, el título de campeón de la zona sudamericana debe viajar a nuestro país.

HAY QUE DECIRLO...

¿ESCLAVOS MODERNOS?

Por CARLOS BONILLA

¿Mercadería?

Los dólares, los verdes y tentadores dólares, aquellos capaces de comprar y vender honras. Los dólares, los mismos que invitan a enjugarse convirtiendo en cosas a jóvenes que sueñan con el éxito económico y deportivo, negándose a sí mismos el valor de personas, sufrieron un fiasco con el jugador paraguayo Saturnino Arrúa.

Su anhelo legítimo de aspirar a una mejor situación económica, basándose en el excelente momento futbolístico, lo hizo en principio (en muchos la ignorancia juega papeles increíbles) entregarse maniatado a una institución francesa nada menos que por DIEZ AÑOS. La cifra tentadora, el olorillo a una expectante posición en la "Vieja Europa", no lo hizo desconfiar en lo que estaba haciendo, por el contrario, llevado del interés, incluso rogó a su club Cerro Porteño que facilitara su venta.

El asunto y el mismo desenlace se conoce: el empresario o "tratante de blancos", Arturo Bogossian, de nacionalidad híbrida (franco-armenio), lo enroló, y venciendo cualquier tipo de trabas se lo llevó al NANCY, no por tres años como el incauto creyó haber firmado, sino por diez. La "espaniada" del moderno esclavo, tras un susto que recordará por vida, lo

llevó a pedir auxilio a su país. Sáquenme de aquí, por favor, me han engañado, fueron sus angustiadas palabras. El contrato, firmado cándidamente sin conocer las cláusulas escritas en francés, recién en tierra gala pudo pesarlo.

Ya retornó a Paraguay. ¿Cuántos como él, pero con menos suerte y llevados a veces quién sabe por qué imperativos, se autovenden? No lo sabemos, pero que los hay en cantidad, no hay dudas.

En una escala superior están aquellos otros que en una época en que el internacionalismo futbolístico permite alternar en varias competiciones nacionales, CEDEN contra su voluntad valiosos tantos por ciento de su transferencia en beneficio de la operación venta.

La dependencia del jugador a la institución impide a éste hacer pesar soberanamente y en igualdad de condiciones con los directivos sus derechos. En nuestro propio fútbol rentado se ha visto que estando establecido un 15% a favor del jugador en su transferencia, éste no siempre se respeta.

Roberto Hodge cuando pasó al América de México tuvo que exigirlo en todos los tonos a la "U" y A.C.F.

Son matices de este singular mercado.



José Asenjo, presidente de la Federación

LOS TUERCAS ABANDONAN LA BERMA

Con la renuncia de todos los dirigentes de la velocidad se provocó un retroceso que es digno de un estudio completo y a fondo. Las nuevas directivas de ANAVE y FADECH deben elegirse esta semana e inmediatamente se abocarán a los problemas que produjeron la más grave crisis del automovilismo deportivo nacional. El enfoque dado por su presidente, José Asenjo, es directo y promisorio.

Por MIGUEL FRITZ
Fotos de ALEJANDRO MUÑOZ

EL AUTOMOVILISMO DEPORTIVO culminó su crisis durante la semana pasada con la renuncia masiva de todas las autoridades de la velocidad. Fue el Consejo de Delegados de ANAVE (Asociación Nacional de Velocidad) que censuró, con petición de renuncia, a sus tres dirigentes que ostentaban cargos en la Federación Chilena: Sergio Santander, vice presidente; Patricio Reyes, secretario, y Eduardo Costa, director.

Considerándose autocensurados, acto seguido pusieron sus renunciaciones a disposición del Consejo los cinco dirigentes de ANAVE: Carlos Frias, presidente; Luis Martínez, vicepresidente; Julio Riesco, secretario; Octavio Bocado, tesorero, y Gonzalo Carbonell, director, con lo cual el automovilismo deportivo nacional entró a una etapa considerada la más difícil, aunque provechosa por los múltiples problemas que se habían venido gestando y que necesitaban una rápida salida para solucionarlos. Quizás, el procedimiento no fue el más adecuado, porque en su transcurso no se agotaron los medios para dialogar específicamente sobre los problemas, sino que al final se descendió al terreno personal y, en esas circunstancias, está demás decir que todo se hace más difícil y que con toda seguridad se han cometido errores que sólo el tiempo se encargará de señalar.

El automovilismo chileno, en manos de sólo tres dirigentes de la Regularidad José Asenjo, presidente; Humberto Périco, tesorero y Eliseo Salazar, director, son los encargados de estudiar las reglas a seguir y en virtud a eso es que consideramos de importancia saber cuáles serán las medidas que se adoptarán para enriar este deporte que en un momento amenazó desbarbarrarse.

Echaurren 75, el martes, estaba como una taza de leche. La tempestad había pasado y el ambiente era anuncio de la calma. En la sala del Directorio Central, en medio de un montón de archivos que contienen la historia de todo esto, estaba su presidente, José Asenjo Tapia, delineando, como buen ingeniero el futuro del automovilismo.

"Estaba ilusionado con que el receso no iría a durar más allá de una semana, pero los acontecimientos han hecho variar la situación. Estoy informado de lo que aconteció en ANAVE y, como es reglamentario, debemos esperar el oficio que comunica las renunciaciones para proceder a llamar al Consejo para las elecciones. Ese es el primer paso."

¿Qué materias concretas ocupará la atención preferencial de ustedes?

"Yo creo que, cumplido el trámite de las elecciones, es necesario ir a la formación de una comisión en la que estén representados todos los clubes que se dedique a la elaboración de un plan de acción y de trabajo que permita la solución total del problema. En lo que a su pregunta se refiere, nuestra máxima preocupación está basada en tres puntos bien claros: 1) Contar con un calendario

oficial aprobado; 2) Distribución de estímulos que satisfagan las necesidades de los pilotos, de acuerdo a la realidad y 3) Procurar el fortalecimiento de los clubes. Me parece, que estos temas son la síntesis pura del problema."

¿Considera Ud. que el espaldarazo dado por la Dirección de Deportes satisface las aspiraciones de la Federación, en lo que a poder internacional se refiere?

"La Dirección de Deportes tenía claro que FADECH debía participar en la vigilancia del poder internacional y nos ha dado felizmente la razón. Sabemos que no es todo, estamos conscientes de ello, pero por algo hay que comenzar y, como tal, estamos satisfechos. La próxima semana debemos reunirnos con los dirigentes del Automóvil Club para elegir la comisión paritaria. Si no hay acuerdo, será el propio Director de Deportes, Sabino Aguad, quien designe la directiva."

¿Que pasa con el memorandum de ANAVE que pasó a la Comisión de Disciplina a los Turismo Carretera?

"Hay una mala interpretación en el oficio. Se pasa a la Comisión de Disciplina a todos los pilotos de la Agrupación, sin señalar nombres. Para nosotros, como Federación, la Agrupación no existe. De tal manera que no da lugar. Por otra parte, los antecedentes acompañados eran muy vagos..."

¿Fueron autorizados los pilotos de Anexo Jota para que fueran a Lima?

"Personalmente de la autorización para que cumplan con este compromiso internacional. Después fue la propia Federación la que refrendó mi posición. Estimo que cuando se contrae un compromiso hay que cumplirlo, más si es internacional."

¿Usted consideró indispensable el receso?

"Siento que hayamos llegado a esto, pero las condiciones nos impulsaron a obrar de esta manera, y creo que ha sido la mejor..."

¿Usted deberá estar en antecedentes de la forma como se sucedieron los hechos en ANAVE ¿Qué opina de ellos?

"No soy partidario de ellos. Es decir, como se enfocó el problema. Los dirigentes, creo, por derecho propio merecemos algo diferente. Hay distintas maneras de canalizar la crítica..."

¿Qué hay de los acuerdos del Congreso?

"Fueron devueltos a ANAVE. Llegaron mal recopilados. Ahora, habrá que reestudiarlos otra vez a fondo para poder darles curso, ya sea favorable o negativamente. Con seguridad será la base de todo para el futuro. En lo que pondremos énfasis será en la organización de clubes, recomendaremos las medidas a seguir, para lograr un automovilismo poderoso que no caiga por simples interpretaciones."



TAMBALEA

ocurre con Víctor Espárrago. Pero ambos necesitan jugar por "algo". Rinden más cuanto más bravo es el rival. El tercer hombre del sector intermedio, Hildo Maneiro, ha exhibido en estos últimos meses una gran evolución. La ausencia de Cubilla le ha constituido en el conductor del team y eso le ha dado madurez. Por otra parte, ha mostrado una mayor vocación ofensiva y ha mejorado sensiblemente la dirección y potencia del remate. Maneiro, además de ser importante por su capacidad de marca, lo es por el fútbol sutil, pensado, que surge de sus pies. El trabajo de Maneiro, superior a su propio nivel de 1971, es, sin duda, lo más alentador de Nacional.

ARTIME SIENTE LA FALTA DE CUBILLA

Adelante falta Cubilla, y eso significa perder más de la mitad de la capacidad creadora del equipo. Significa, finalmente, perder el futbolista que prepara para él o sus compañeros tres o cuatro jugadas de gol por partido. Cubilla es el hombre de la variante imprevista, uno de los pocos que pueden transitar por cualquier sector del campo sin perder su importancia en el fútbol colectivo. Su sustituto, el juvenil Oribe Maciel, está muy por debajo de lo que rinde Cubilla. Aún debe progresar mucho, su mayor virtud es la velocidad. Tiene, además, buen manejo de pelota y capacidad de maniobra, pero aún concluye mal por exceso de individualismo.

En el centro del ataque sigue la capacidad intacta y goleadora del argentino Luis Artime. Baste decir que su promedio de un gol por partido se mantiene también en 1972. Pero, claro, Artime no puede hacer milagros. Especialmente cuando el rival le pone un hombre arriba permanentemente y otro cerca para auxiliar al primero, si es necesario. En esos casos, Artime, lógicamente, es anulado. El centrodelantero argentino necesita que le hagan el juego que le permita hacer valer su desmarque y su olfato de gol. Por eso Artime necesita de Cubilla o de alguien que provoque desequilibrios defensivos en la oncená rival. Por ahora, tal tarea se reserva a Maneiro, pero cuando éste es celosamente marcado o tiene una mala noche, Artime queda desconectado de sus propios compañeros.

En la extrema izquierda, el alero Julio Morales mantiene sus condiciones. Pique veloz y sorpresivo, cierta habilidad, y un potente y preciso disparo de zurda. Esa plaza no presenta problemas a Etchamendi, está bien cubierta.

LOS SUPLENTE: EL GRAN DEFICIT

El juego de Nacional ha descendido bastante en lo que va del año, pero, aún sin alcanzar el nivel de 1971, poco trabajo demandará a los tricolores estar en condiciones de pelear, al menos de igual a igual, a los demás rivales de la Libertadores. Pero el déficit mayor del campeón uruguayo, de América y del mundo, está en el banco de los



EL NUEVO NACIONAL. Varias caras en el campeón de América. De pie: Santos, Ubiñas, Dalmao, Brunell, Blanco y Montero Castillo. Agachados: Maciel, Espárrago, Maneiro, Artime y Morales.



suplentes. Antes estaban Brunell, Prieto, Blanco, Mamelli y Bareño. Estos, sin alcanzar el nivel de sus titulares: podían sustituirlos sin resentir el padrón de juego del equipo. Pero Prieto fue vendido al fútbol francés y el traspaso de Anchetta al Brasil obliga a Brunell a ser titular. La libertad de Mujica obliga a Blanco a integrar la primera escuadra. Los problemas con Cubilla han promovido al juvenil Maciel, los reclamos de Artime convierten a Mamelli en titular.

Bareño fue dejado y negociado luego al Racing argentino. ¿Quiénes quedan, entonces, esperando en el banco de los suplentes? En su mayoría son elementos juveniles a quienes Etchamendi ha tratado de ir fogueando en encuentros amistosos. Pero a todos aún les falta mucho para ser al menos transitoriamente, solución cierta.

LA COPA LIBERTADORES

¿Qué podrá ocurrir a este desmembrado campeón de América cuando ponga en juego su corona? Ni los más optimistas y fanáticos hinchas tricolores se atreven a dar una respuesta. Todo depende del nivel que logre Nacional en las semifinales de la Copa, y aunque nadie lo dice, también depende de lo que pueda pasar con Cubilla, uno de los pocos futbolistas que es capaz de cambiarle la fisonomía a un team.

Etchamendi no abandona su optimismo. Restuccia, el presidente del club, también cree en el triunfo de los suyos. ¡Pero todos tienen sus dudas!

LA CAPACIDAD goleadora de Artime sigue intacta. Mantiene su insólito promedio de un gol por partido.

Por
DANIEL
GIANELLI

EL LUNA PARK TIENE PERIODISTAS "LACAYOS"

GREGORIO PERALTA, más bien "Goyo" Peralta, el mayor de una numerosa familia de boxeadores, 37 años de edad y una larga trayectoria en el boxeo sudamericano. Incursiones en Estados Unidos y hoy radicado en Europa, España para ser más exactos.

Goyo suma cientos de combates a su haber y una matizada historia al margen de los rings. Algunas anécdotas, como su éxito en calidad de modelo para las sastrerías Vega, Revens y Wellington; otras tristes, como su larga "temporada" en bares y cafeterías, que lo llevaron derecho a la ruina.

Hoy nada de eso hay para Gregorio Peralta. Todo quedó atrás y su pasado sólo es buen recuerdo. El presente tiene otra cara para el más técnico pesado argentino, que también lo fue en la categoría inmediatamente inferior. En España vive como príncipe y es figura del boxeo europeo. Tanto es así que tiene pensado seriamente hacerse ciudadano español y retribuir de esa manera todo lo que la Madre Patria ha hecho por él y... por Perón, su compadre e ídolo de la infancia.

Con un refresco en la mano, de short y sentado en una silla de reposo, Gregorio "Goyo" Peralta, hace recuerdos de lo duro que fue su pasado. No hay rencores ni amarguras, pero, sí, "mucho memoria" para sacar detalles y "hechos" que una vez formaron una barrera casi infranqueable para su carrera de boxeador. El recuerdo viene de atrás y Goyo comienza en los kilómetros primeros.

"Hace un año partí a Oakland (California), a pelearle el título de las Américas al moreno George Foreman, candidato al título mundial. Recuerdo que al aeropuerto sólo fueron mi mujer y mis hijos y alguno que otro hinch... Pero no es eso lo más importante. Empiezo ahí, porque es el hito de mi recuperación y porque fue el comienzo de la racha que me trajo a Madrid. Cuando partí con destino a Estados Unidos, lo hice con la más grande fe que tenía y sólo un deseo no llevaba realizado... No alcanzaron a tenerme una bata con los colores argentinos y con la frase en la espalda:

El destacado pugilista argentino, radicado en Europa, aclara a ciertos personajes del boxeo de su patria. Le impidieron ser ídolo.

"Perón vuelve". Eso me tenía un poco desilusionado. Mi hijo se llama Juan Domingo. ¡Vaya qué oportunidad tuve de demostrarle mi afecto!... Todavía más, el General es padrino de mi chico, lo que significa que Perón es mi compadre... Yo nunca voy a olvidar que los primeros zapatos que me calcé en mi vida fue gracias a él. Lo mismo que conocer un colchón como la gente y tener útiles para ir al colegio. Me acuerdo que vivíamos en San Juan y mi padre tenía que realizar cualquier milagro para hacerle frente a la olla y responderle a sus 16 hijos. Desgraciadamente, su puesto de policía le procuraba una remuneración muy ínfima y el problema siempre estaba latente."

LLEGA EL BOXEO

"No podía estar contribuyendo a ahondar la crisis económica de la casa y en la primera oportunidad que tuve largué. Así enganché en la marina y "agarré" comida todos los días. Cuando menos lo pensaba me pusieron los guantes y me pidieron que boxeara. A pesar de que mi padre era un rojano fanático por el boxeo, que siempre me hablaba de lo sano de este deporte y de las posibilidades idénticas que tenían los hombres sobre un ring, aquella vez en la marina boxeé sin mayor agrado. Claro que mi viejo me vió trenzado cuando tenía 10 años y creo que ese fue su día feliz. Por eso en la marina me acordé de él y me puse los guantes en su nombre. Por mí no lo hubiera hecho, pero tampoco era un horrible sacrificio. Con los marineros gané —¿la suerte o la mala suerte?— mis dos primeros combates por KO y ser su representante. Desde entonces llegué a completar 103 peleas como aficionado, lo que me valió estancarme en mi carrera y no llegar nunca al grado de suboficial. El boxeo me había absorbido y no tenía otra alternativa que seguir peleando. Así llegó 1957 y me hice profesional para pelear en el Luna Park. No más de cinco combates hice con los "capos" del Luna antes que me dejaran postergado. Me fui a Montevideo con Andrés Mazzota y

Por MARTINEZ SUAREZ



CON GEORGE FOREMAN inició la recuperación.

en Uruguay realicé cerca de 20 peleas; pero seguía sin ganarme el Luna. Cuando más, me llamaban para combatir esporádicamente y, luego, vuelta al abandono por varios meses. En 1959 mi señora esperaba a mi hijo Andrés y yo estaba económica y físicamente mal. Me acuerdo que trabajaba de empleado y no tenía tiempo para entrenar, encima estaba enfermo. Con todo, acepté una oferta para pelear en Perú nada menos que con Mauro Mina. ¡Qué diablos!... Esos pesos me vendrían muy bien... Mauro ha sido el único que me ha noqueado en toda mi carrera de boxeador. De Perú llegué definitivamente enfermo. Volví con principio de tuberculosis, lo que no era poco decir. Dos años de para y la prohibición absoluta de volver al ring. ¡Qué horrible!... Ocho meses estuve viviendo a costillas de mis suegros, sin tener con qué responder. Ahí me di cuenta lo que eran mis adulones amigos."

LA VUELTA AL RING

"A pesar de todos los vaticinios negros y de las cerradas prohibiciones, volví al ring en 1961. No más de 40 mil pesos argentinos gané por un título. En dos años recuperé mis condiciones y gané los títulos argentino y sudamericano de mi categoría. Pugilísticamente andaba bien, pero en lo económico no salía del pantano. Para llegar a entrenar al Luna Park tenía que caminar muchas cuadras y evitar el pago de la locomoción. Así, incluso, alojaba en un hotel de mala muerte en Constitución para no tener mayores desembolsos. Conseguí trabajo en una carbonería y muchas veces pensé largar todo; pero mi esposa siempre me paró y me daba confianza. "Vas a llegar", me decía. En 1964 Alfredo Porzio me sacó de la rutina: estaba cansado de pelear con los mismos hombres y acepté viajar con él a Miami, para pelear con el campeón del mundo, Willie Pastrano, que necesitaba recuperar estado físico para pelear con hombres importantes... Lo derroté con claridad y me dieron 4 mil dólares. ¡Era el delirio!... La gente me reconocía en las calles de Miami y me detenía para pedirme autógrafos. Todo iba muy bien, pero a mí sólo me quedaban mil dólares y mi sueño era venirme con la plata necesaria para comprarme una casa. Por



OTRO HOMBRE más al suelo... Es que el físico se ha portado a las mil maravillas conmigo.

AHORA MAS VIEJO, estoy más fuerte... Hasta noqueo, como le pasó al alemán Elbert Wick.



EL CURRICULUM DE LA ESPERANZA

Rudi Gutendorf fue contratado "a ciegas". Pesó su historial deportivo, pero todo puede quedar en el olvido si no consigue buenos resultados.

Está en el período de la aclimatación. Pidió tregua a quienes lo atacaron, especialmente al sector de los entrenadores.

Por ALFREDO LEONEL PARRA

—Se llama RUDI GUTENDORF.

—Es de origen alemán. Tiene 45 años, es bachiller en Alemania. Fue jugador profesional de primera división en la Liga Alemana. Fue llamado en varias oportunidades a integrar el seleccionado de ese país. Tiene diplomas como el Supremo de Deportes y Fútbol de la Universidad de Colonia, con profesores de la talla de un Sepp Herberger y Helmut Schoen. Inició su actividad como técnico en el año 1955 dirigiendo en Suiza al Lucerna hasta el año 1961. El año pasado y durante 10 meses, como para acortar un poco el asunto, dirigió a Sporting Cristal de Lima, consiguiendo hasta el momento de su retiro un tercer lugar a dos puntos de Alianza de Lima que remató segundo en ese certamen. Renovó el equipo que tenía de promedio 28 años.

Entre las recomendaciones figura un cable enviado por H. Kaser. Otro de

Helmut Schoen. Una entrevista además con Nicolás Abumohor el 16 de marzo del presente año en Lima.

Este es el nuevo entrenador de la selección chilena.

El hombre que tendrá que responder por nuestro equipo nacional en los próximos torneos o encuentros internacionales. Es decir, es quien desde hace 10 días más o menos es el punto neurálgico en todas las conversaciones de fútbol.

—¿Sabe fútbol...?

—¿Puede trabajar en Chile sin conocer el medio y sin dominar el idioma?

—Es posible inculcar en nuestro fútbol una mentalidad nueva, una idea de juego distinta a todas las que antes existieron en Chile...?

Son interrogantes no sólo para el hinchita con... y corriente, también para los

dirigentes que lo trajeron y, consecuentemente, para la prensa. A los primeros no les gusta en absoluto que se diga que fue contratado a CIEGAS. Si, a ciegas, sin saber absolutamente nada de su trabajo. Ni siquiera sin conocer cual era su posición frente a los jugadores. Fue muy importante y decidir su curriculum vitae. Fueron importantes las recomendaciones, los cursos que había realizado, su paso por Lima, los informes de los dirigentes peruanos. Fue, importante, además, su condición de alemán, de entrenador extranjero, de técnico con cursos en Europa; de entrenador sin compromisos con nadie para realizar su tarea.

—¿Una ardua tarea!

—No es mago, no saca conejos de un sombrero, es un hombre común y corriente, que hace muchos años anda por el mundo dirigiendo equipos, adquiriendo experiencia y que se atreve a llegar a un país, donde no conoce a nadie, que tiene dificultad con el idioma y que se le entrega un fardo tan pesado como es la selección con toda la responsabilidad que ello implica.

Nicolás Abumohor lo acompañó hasta Juan Pinto Durán en Macul cuando hacía pocas horas que había pisado tierra chilena, y el titular de la Central señaló que... viene buscando una posibilidad de mostrar sus conocimientos, porque en Lima no había podido terminar con su trabajo...

Una frase que puede ser una caparazón para envolver o defender al técnico alemán y que encierra además una advertencia en el sentido que hay que esperar el fruto de su trabajo, que se presume se inicia para el Mini-Mundial y que termina con las eliminatorias para el Torneo Mundial de Alemania.

Todo, entonces, en la actitud del alemán es novedad. Sus primeros pasos fueron seguidos con cautela por todo el mundo, como una manera clara y una demostración evidente que TODOS deseaban saber qué era lo primero que iba a hacer, decir, ejecutar, trabajar y realizar.

Surgieron voces de desaprobación para el técnico alemán. Voces que surgieron del seno de la Asociación de Entrenadores. Varios de ellos no están de acuerdo en esta contratación, es lógico, cuando la llegada de Gutendorf provoca una suerte de alejamiento al cargo al que todos desean y aspiran llegar. Se criticó y comentó con agresividad el hecho que se hubiera magnificado el pedido, del alemán que desea una pista de atletismo en Macul, y un frontón. Se pidió conocer cuáles eran las condiciones económicas, cuáles eran los planes, si venía a señalar cambios en la preparación física, en el fútbol de los equipos locales. Frases, nerviosas, recargadas de inquietud, mezcla de molestia y desagrado.

Gutendorf inició su peregrinaje de un lado a otro. Comentó en voz alta algunos entrenamientos y los técnicos otra vez se molestaron. Hasta que llegó el encuentro entre los mismos y Gutendorf No quedó nada en claro. Muy cauto el teutón no quiso adelantar nada, ni planes, ni forma de trabajar, ni sistemas, ni nada. Pidió una tregua. Una tregua de un mes o cinco semanas, para observar con detención el ambiente, para conocer a los jugadores, para conocer más el medio.

En el intertanto de la tregua viajó con el plantel a Viña del Mar para enfrentar a un combinado porteño. Venció el team chileno seis a uno. El resultado favorable. Siempre es bueno debutar con un triunfo. Habló poco, pero señaló algunas cosas que parecen importantes y que reflejan lo que explicará más adelante. Busca juego directo en el equipo. Sin pases laterales, sin retener el balón, sin

dribling. Fútbol simple, directo, y rápido a gran velocidad. La misma, que debe ser mantenida durante todo el encuentro. Atrás, marcación celosa, apremiante, sin dar ventajas a los delanteros.

El partido en Sausalito queda atrás. Gutendorf sigue en la búsqueda de aclarar conceptos, y solicitar ayuda. Almuerza con los entrenadores que dirigen a los equipos de la capital. Explica y hace una declaración de principios futbolísticos que es la misma ya señalada anteriormente en Viña del Mar. Insiste en la cooperación, pide, pero además entrega, da, ofrece un respaldo a los entrenadores en el sentido que cualquier diferencia que puedan tener con los jugadores que están llamados al plantel nacional serán de inmediato eliminados del mismo. No quiere reservas de club, titulares en el cuadro nacional. Señala que confeccionará una nueva nómina, una lista donde estén todos aquellos que lo han impresionado durante esta visita del "inspector" que está realizando. Habla de nuevos ayudantes. Cada intervención es una sorpresa. El curriculum vitae, no traía la forma de ser del alemán, entregaba sólo los cursos y los nombres de los equipos que había dirigido con su ubicación en la tabla.

Es prematuro pronunciarse sobre si puede resultar o no. Desgraciadamente, para un entrenador que dirija la selección chilena, todo lo que pueda ofrecer está fatalmente ligado al resultado de los encuentros del plantel chileno. Si Chile pierde en la misma forma como ha perdido en los últimos encuentros, no salvará a Gutendorf, ni a los que lo trajeron el curriculum vitae, ni el hecho que sea alemán, ni que haya pedido pistas de atletismo ni frontón. El hombre de 45 años, casado, con estudios en la Universidad de Colonia, en Alemania, será uno más de los muchos que ya han pasado dirigiendo nuestra selección.





...EL SUBDESARROLLO

[Eh, Jefe! ¿No le dije? No me la podía perder. Estuve en la inauguración de la UNTA. Ahí, donde se juntaron todos los "muertos de hambre"... Ahí donde estaba la pobreza más absoluta. Para que le cuento todo lo que lloré. Era una reunión de puros desamparados, por eso fui y por eso me costó creer que la dirección que me dieron correspondía a la "mejora" dedicada al "Unteo" ese.

Todos los delegados estuvimos de acuerdo en los asuntos de negocios y negociaciones, flor en la ayuda

EL AUTOMOVILISMO

4 MILLAS SUICIDAS

EL HOMBRE, y ya lo hemos dicho reiteradamente en estas crónicas, es un animal que, por fuerza y debido a causas mayores, como es por ejemplo conservar la vida, se vio en la necesidad de aprender a nadar, esquivar o boxear. Pero de allí a que el mismo actor-creador produjera el automóvil hay un mundo de distancia. ¿No tenía ya suficientes medios de autoexterminio? ¿No consideraba que la velocidad de sus pies ya bastante servía?

No. Definitivamente no. Y es por eso que en el pasado siglo "aterradoras" máquinas atronaron el ambiente con sus bufidos. Tal cuales, en su tiempo, habían sido para los indios los del tren.

LAS CARRERAS

Pero desde el invento del motor, atribuido hoy por hoy a miles de diseñadores, nada había convulsionado tanto al mundo como "las carreras", esas pruebas de "velocidad" en que los Turismo Carretera de antaño destrozaban las cuatro millas por hora.

Pero todo esto, por supuesto, tiene su historia.

Y Francia tiene en ella la palabra. En el 1894 el Automóvil Club de Francia organizó un Concurso para coches sin caballos a propulsión mecánica, cuyo recorrido iba desde Rouen al mismísimo París.

Esta es la primera carrera automovilística que se conoce y De Dion, el gran ganador, abismó a los hinchas de aquel entonces con un marcador de 24 kilómetros por hora. Toda una hazaña que mereció, desde los saludos de Gobierno hasta los carnavales populares.

Y de allí en adelante sólo se ganan metros.

El año 1895 ya había prendido, como se ve, el interés tuerca sobre el trayecto Turin-Asti, se organizó la primera carrera automovilística italiana y concurre-

Junto con los años aumentaron la velocidad y el número de muertos. Creemos que eso no lo pide nadie, ni el deporte ni el hinchas.

Por BERTOL

ron a ella nada menos que cinco volantes, todo un éxito, de los cuales venció Federman, pese a que como opositor tenía un excelente coche Daimler.

Y comenzó así la era del automovilismo de velocidad.

Pero los peligros de esos 24 kilómetros por hora no se hicieron esperar. Es por ello y para evitar naturalmente los accidentes que se dictó el severísimo Locomotion Act, publicado y promulgado por las Cámaras inglesas, pero copiado por muchos países y que explicaba o exigía, mejor dicho que todos los vehículos llamados automóviles debían limitar la velocidad a cuatro millas por hora y hacerse preceder de un hombre a pie que debía agitar una bandera roja para anunciar a los peatones el inminente peligro.

¿Se imaginan ustedes a alguien precediendo en la actualidad a Garafalic o Kovacs con la banderita en cuestión?

LA "REVOLUCION"

Pero los tueras de antaño, así como los de ahora, tenían su personalidad. Y no aceptaron límites.

Es así como en el 1898 el francés Laubert se "atreve" a recorrer una milla a la "increíble" velocidad de 65 kilómetros por hora. Y eso no era nada, pues la máxima velocidad que se logró hasta el año 1955 fue de 635 kilómetros por hora, lograda por Juan Cobb en un automóvil Ralton Mobil, en Bonneville, USA.

Pero ahora es distinto. En los años del frac y lo "chic", los 30 kilómetros por hora requerían un equi-

LA "PEAU DE BIQUE" o guardapolvo. Sin dudas, una tenuta que no usaría hoy ningún campeón, y por ninguna plata.

po especial: el aire y el polvo obligaban a cubrirse la cabeza con gorras de lana o de piel y a protegerse los ojos con "sentadoras" gafas. En invierno los automovilistas vestían pieles de oso y, en verano, llevaban una "peau de bique", una especie de guardapolvo igual para hombres y mujeres, aparte de que eran también imprescindibles las botas impermeables y gruesos guantes de malta.

Y aún quedaba mucho por cambiar. Aparecieron en el horizonte o "meta" tuerca otros nombres: aparte de Indianapolis, donde se efectúan carreras para automóviles de tipo deportivo, están también hoy Francia, Inglaterra, Italia, México y Alemania, en las que participaban los mejores pilotos del mundo, "astros" que se pelean por ganar las "Mil Millas", en Turin; el "Gran Premio" en Burdeos; el Trofeo Internacio-

nal, en Silverstone; las "24 Horas de Le Mans", en Francia; el "Gran Premio de Reims", también en Francia, y la de Nurburg, en Alemania.

El automovilismo, pues, "saltó" al asfalto, y de eso hace exactamente 68 años, ya que en el 1904 se originaron en Estados Unidos, y para darle la credencial definitiva se construyó, en el 1911, en el mismo Estados Unidos, la pista que dio origen a las 500 millas.

La historia parece simple y no es tal. Desde esos 24 kilómetros por hora iniciales llegamos incluso al Blue Bird, el auto supersónico, pero con un camino plagado de "animas". Cada carretera mezcla el asfalto con la sangre, ese "líquido rojo" que da vida y lleva a su poseedor a correr.

Ojalá disminuyeran los kilómetros horarios y, junto con ellos, los muertos. Ningún deporte o hinchas pide tanto.

Un Hinchas, Jefe



eso no vacilé cuando me ofrecieron combate con Wayne Thornton, aunque para ello tuve que quedarme ocho semanas esperando la pelea. La espera fue dura y por momentos me sentí tan sólo en el mundo, que muchas veces me sentí a llorar desconsolado. Todo terminó cuando le gané dos veces a Thornton y volví a Argentina con la idea de pelear de nuevo con Pastrano, ahora por el título mundial. ¿Qué vueltas nos trae la vida! Cuando me fui no me conocía nadie, pero cuando llegué, todos me paraban. Nadie se acordaba del Goyo que vivía en un conventillo de San Telmo.

Volví a Norteamérica para pelear con Willie Pastrano, en Nueva Orleans. Me sentía mejor que nunca y Pastrano tenía problemas con su peso, lo que me permitía creer a pie junto en mi triunfo. Cuando me acuerdo del combate me viene una pena negra. Lo estaba ganando fácil y hasta pensé que lo noquearía. Lo tenía listo cuando los gringos empezaron a gritar ¡Stop, Peraltal! ¡Stop, Peraltal! Una herida en una ceja me jugó una mala pasada y el árbitro paró el combate. Ahí, diere ganador al campeón, que apenas se sostenía y a mí me privaban de mi más grande oportunidad. A pesar del revés, volví a Buenos Aires como triunfador y el Luna me aprovechó para llenar su estadio con los peruanos Dávila, Mina y el gordo Bonavena. A éste no le di ninguna importancia, tal como él lo haría en 1969. Esa noche, más de dos mil personas quedaron fuera del recinto por falta de localidades. ¡Todavía me arrepiento de la torpeza que cometí! Bonavena no hizo nada esa noche, pero yo hice menos y me dieron perdedor por puntos. Lo que vino después forma parte de mi pedazo triste. Durante un año y medio abandoné todo y quise vivir. Frecuenté lugares públicos y bohemios. Me exhibí donde quisieran verme, Bebí y fumé cualquier cantidad. A mi casa llegué siempre en estado inconveniente y nunca me dijeron nada. Mi mujer y mis hijos sufrieron presenciando el espectáculo, pero callaron la boca para no provocar una reacción triste de mi parte. Cuando gasté el último peso y vendí mi coche, desaparecieron mis amigos, los falsos amigos. Tuve que empezar de nuevo y recurrir al Luna Park.

Lectoure me hizo otra "chanchada" y me negó un préstamo para salvar la casa que estaba empeñada. Recurrí al empresario Héctor Méndez, y éste me tendió la mano trayendo a Buenos Aires al campeón Jimmy Ellis, para que disputara conmigo el título mundial de los pesados, pero el periodismo ligado al Luna me hizo otra mala jugada "saboteando" la pelea, diciendo que yo era un hombre desvencijado y que Ellis me pondría de cabeza en unos pocos minutos.

Así perdí la oportunidad de ser campeón del mundo, por el egoísmo de algunos pocos. Ellis hacía 18 meses que no peleaba y yo perfectamente bien podía ganarle. Al poco tiempo después Frazier lo masacró por la misma razón que yo les anoté. Por eso creo que para triunfar en el boxeo hay que ser ventajero y sucio. Hay veces que pienso que de nada vale ser honesto y recto cuando los que se imponen son los "otros". Esto lo pienso cuando voy a rezar a la gruta que tengo en el fondo de mi casa. Tiene tanta necesidad de ídolos el pueblo argentino, que hasta Bonavena por haber perdido con Cassius Clay lo es. Todos se olvidaron de las payasadas que hizo para promocionarse. Hasta los racionales de la madre usó en su publicidad. Yo soy profesional, peleo por dinero y me gusta ganar. De lo contrario hubiera aceptado los 45 mil dólares que me ofrecieron los promotores de Urtain para tirarme al suelo. No practico el machismo, pero nací varón y siempre he vivido con dignidad y voy a terminar de la misma manera. Si ofendí a todo el periodismo, como quisieron hacer creer, estoy dispuesto a pedir disculpas al Centro de Cronistas Deportivos, pero no para sacar ventajas. Si lo hiciera, daría los nombres de LOS PERIODISTAS LACAYOS DEL LUNA PARK. Ellos nunca mencionaron que a mi hermano Avenamar le prohibieron que colaborara conmigo. Lamento que no haya aprovechado mi padrino y mis experiencias.

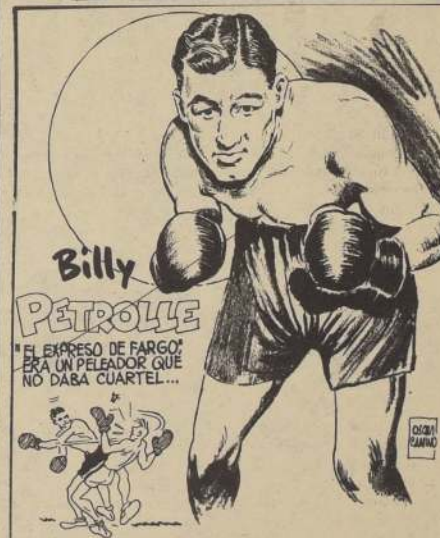
El Luna Park será siempre el lugar donde se explota a los muchachos muertos de hambre y se les usa hasta que no sirven más. ¡Cómo pudiera lograr que los argentinos abrieran los ojos para que no se les use como carne de cañón! Siempre quise ser ídolo. Eso lo reconozco, pero trabas inmerecidas me lo impidieron. Ahora económicamente estoy bien. Mi familia está asegurada. Fisicamente, me siento mejor que nunca y hasta noqueo. ¡Qué lástima que los periodistas del Luna Park se vayan a quedar con las ganas de sus críticas agrias! Me retiraré con todos los honores y con el porvenir asegurado. Después no será un hombre público, pero seguiré bregando para que no se explote a esos chicos como lo hicieron conmigo. Y si "El General" Perón me pide que trabaje gratis para el país, lo haré con el mayor de los gustos. ¿Quién le puede negar algo a él?

MADRID, abril de 1972

PETROLLE: EL EXPRESO DE FARGO

Fue un gran liviano en una época de famosas estrellas. Estuvo a punto de noquear a Mac Larnin.

Por OSCAR CAMINO



Si nos remontamos al pasado, el maravilloso Sam Langford pudo haber sido campeón mundial de los semipesados si le hubieran dado chance. Cuando se midió con campeones, esos combates fueron "sin decisión", argucia muy usada en sus tiempos, para no exponer el cetro. Tom Sharkey, el famoso marinero de los tiempos de Jeffries, superó a éste en un combate por el título, en un encuentro sensacional a 25 asaltos. Pero el árbitro le escamoteó la victoria que merecía y falló en un empate. Sharkey fue uno de los grandes pesos completos de su tiempo y ganó a los mejores pero nunca pudo llegar a ser campeón.

En la década del 30 combatí en el peso liviano un selecto lote de pugilistas, como han vuelto a aparecer en esa categoría. BILLY PETROLLE, el famoso "Expreso de Fargo", era la vedette de ese grupo. Petrolle, en esos años, fue considerado el campeón de la corona de los livianos y los welters.

Dueño de un terrible gancho izquierdo y áspero como un puñado de clavos venció a los mejores hombres de su época: Canzoneri, Mac Larnin y Battalino, por nombrar algunos, pero nunca alcanzó la corona.

BILLY PETROLLE: Je ascendencia italiana, nació en Berwick, EEUU, en enero de 1905 y comenzó su carrera en 1924. No peleó nunca como amateur y, desde un principio, fue dirigido por Jack Hurley. Entre 1924 y 25 efectuó más de cuarenta combates, ganando un subido porcentaje de ellos por la vía del sueño. Estas peleas las había hecho en Hartford, Fargo, Sioux City, Newark y Saint Paul. Pero, en 1926, cuando ya tenía un buen cartel, se arriesgó a combatir en Chicago y Nueva York. Se había hecho bastante popular con su estilo de peleador, de "Hombre de Riña", modalidad que siempre gustó a los públicos del boxeo.

Al final del año 1926, Petrolle obtuvo una sensacional victoria. Batió por K.O. al valenciano Hilario Martínez, que había ganado a Britton y que se preparaba a luchar por el título. Al año siguiente estuvo ya colocado en el lote de los que merodeaban tras la corona de su peso. Si bien es cierto que sufrió un traspie ante Tommy Herman, ganó a hombres bien cotizados, tales como Billy Wallace, King Tut y Spud Meyers. De ahí para adelante

ya no abandonó más el primer plano y se transformó en el obligado escalón de los que querían pelear por el título: antes tenían que vérselas con él. En 1928, ya el nombre de Petrolle se escribía en los diarios deportivos con letras grandes. Venció a Bruce Flowers y noqueó a nuestro conocido Armando Shakels, al que derrotó en dos asaltos. En junio de ese año perdió por puntos con "El Colérico" Jack Kid Berg, un inglés que había causado sensación. Pero dos meses después "El Expreso de Fargo" se tomaba la revancha venciendo a Berg por fuera de combate en el quinto round y cerrando ese año con una sensacional victoria ante Loayza, a quien noqueó en el segundo round en Detroit.

Ganó más adelante a Jimmy Goodrich, que había sido titular de los livianos y a Ray Miller que había noqueado a Mac Larnin. Después de una serie de victorias por K.O., hizo frente en un tercer encuentro al inglés Jack Kid Berg, pero esta vez su rival se desquitó y le ganó una decisión. Luego, el 11 de septiembre de 1930, Petrolle alcanzó uno de sus grandes éxitos al vencer a Tony Canzoneri en Chicago. Pero el título no estaba en juego y Billy tuvo que conformarse con recibir grandes elogios y convertirse en el campeón moral de su división.

Por aquel tiempo Petrolle podía combatir igual entre livianos y welters. Había un hombre, el irlandés Jimmy Mac Larnin, que venía arrastrando con todos. A muchos no les "interesaba" un encuentro con "Baby Face", pues no tenían el menor deseo de dormir sobre la lona del ring. Mac Larnin era un hombre muy valeroso, y poseía en ambas manos un punch de efectos soporíferos. Pero Petrolle no le iba a la zaga en cuanto a valentía y aceptó el reto.

El match se llevó a efecto en Nueva York, el 21 de noviembre de ese año, y el Madison Square Garden se engalanó esa noche con un público desbordante. La mayoría de los críticos deportivos se inclinaban por el irlandés y las apuestas estaban también a su favor. Pero quienes asistieron esa noche al famoso escenario tuvieron una gran sorpresa. "El Expreso de Fargo" barrió literalmente con Mac Larnin, lo tiró tres veces a la lona y le dio una feroz paliza. "Baby Face" cayó dos veces en el primer asalto y luego en el cuarto. Esa tercera caída parecía la definitiva, y el árbitro, Patsy Halley, contó deliberadamente lento para salvar al irlandés.

Mac Larnin se levantó al "nueve", meciéndose inseguramente y haciendo grotescos gestos de pelea; no hay duda que todavía seguía aturrido. No volvió a caer otra vez, y ensangrentado y semi grogui, llegó al final de los 10 asaltos. Y nadie pudo explicarse como pudo alcanzar a finalizar el combate sin perder por K.O. Lo que sucedió después de esa tercera caída poco importa. Los peritos dijeron que Petrolle se había agotado en el vano intento de noquearlo, pero la verdad es que esa noche Mac Larnin probó tener una valentía excepcional y Petrolle consiguió elevarse aún más en la admiración de los "fans".

Billy, después de otra serie de victorias, seguía aún sin llegar a campeón. Venció a Lope Tenorio, Tommy Grogan y Battling Battalino, y el 25 de junio de 1931 hizo pasar un trago amargo a los aficionados de esta parte de América cuando destruyó la corona de Jimmy S. al darle una paliza tal que destruyó en esa pelea al "torito" ternero de su carrera.

EL ROUND DEL RECUERDO

Por CHEMIN



COMBATES FAMOSOS

ESTE ES EL PRIMER ENCUENTRO que sostuvieron Marciano y Joe Walcott. El negro llevaba la pelea ganada por puntos (obsérvese el ojo izquierdo del campeón). Pero en el trece asalto la derecha de Rocky entró justa en el mentón del veterano negro y éste cayó al suelo totalmente inconsciente. Un pequeño descuido le costó la corona mundial de los pesados.

curiosidades

LA PRIMERA PELEA que se transmitió en directo, de Buenos Aires a Santiago, fue el combate que sostuvieron Estanislao Loayza y Justo Suárez, en 1930, en el Estadio River Plate, ante el Príncipe de Gales. La voz (vía teléfono) se transmitía desde el estadio a la central; de ahí iba a Mendoza, donde volvía a ampliarse. Luego el sonido llegaba a Santiago, donde volvía a ampliarse frente a un diario de la tarde.

El famoso Jimmy Wilde, de quien ya hemos hablado en esta página, tiene un record, entre varios, de mucha calidad. En sus comienzos ganó 40 peleas seguidas por K.O. (Entre 1911 y 1914).

A pesar de lo que se opine que Louis y Dempsey fueron mejor que Marciano, record, que éste tiene, en lo que a K.O. se refiere, se mantiene como el mejor de todos los pesos pesados de la historia del ring. Jamás fue vencido y de 49 combates que realizó dio 43 K.O. y ganó los otros seis encuentros por puntos.



renato garcía

ES LOABLE EL ENTUSIASMO de "Pincho" Ojeda por el deporte del boxeo. Hace muchos años tuvo en sus manos a "Duraznito", el mejor medio pesado que tuvo el boxeo chileno, y también estuvieron en su corral Carlos Rendich, Salinas y otros. Todos ellos tuvieron destacada figuración en nuestro medio. Hizo el milagro de "hacer volver" a Cerezo, después de 10 años de ausencia y estuvo a punto de lanzar al hijo de "Duraznito", y lo hubiera hecho, si no es porque éste se va a radicar a Panamá. Con más de 60 años, bien cumplidos, su entusiasmo es maravilloso. Llevó hasta Los Angeles al "bisnieto" Renato García y logró colocarlo en tercer lugar en el campeonato de los "Guantes de Oro", en California, ganando el trofeo del mejor deportista entre 360 competidores. Además, en Minneapolis fue declarado "Visita Ilustre". En esa ciudad causó tanto entusiasmo, que un Presidente de la rama del boxeo, le obsequió una medalla de oro y un pergamino por haber logrado el K.O. más rápido del campeonato: 27 segundos. Felicitamos a Sergio Ojeda por su espléndida labor y a Su "pollo" por su notable desempeño.



GALERIA DE CAMPEONES

ESTE CAMPEON MUNDIAL es poco conocido, sin embargo, fue el tercer canadiense que se apoderó de un título. Lou (Lucien) Brouillard nació en 1911 en St. Eugene, Quebec, y su nacionalidad es franco-canadiense. Empezó a boxear en 1928 con un record bastante bueno ya, antes de incursionar en Estados Unidos, de 64 combates que realizó, ganó 16 decisiones y dio 44 K.O. Debutó en Boston en 1931 y sólo vino a perder el invicto dos años después con Babe Joe Gans, por foul. En su carrera, que abarcó desde 1928 a 1940, efectuó 140 combates y fue campeón mundial en dos categorías: Welter Junior y Mediano. título, este último, que ganó a Ben Jeby por K.O. en el séptimo round, en 1933. Brouillard fue uno de los más duros rivales que tuvo el francés Marcel Thill. Con él peleó en tres ocasiones. Precisamente, perdió su cetro de medianos con Thill en París, por foul, en un fallo bastante dudoso. El único K.O. de su carrera se lo propinó Tiger Jack Fox, en 1938.

rd
REVISTA DEPORTIVA de LA NACION

JAIME FILLOL: EL "PROFESIONAL"

JAIME FILLOL ha recorrido el mundo gracias al tenis. Su requeta es solicitada en los mejores torneos internacionales y su presencia siempre es garantía de calidad, aun cuando eso jamás pudo pensarlo el muchachito rubio que inició su carrera en competencias de segunda, y siempre perdiendo. Ahora es famoso, pero, igual que antes, cuando aún no se le decía "profesional", llega siempre a Chile a jugar por todos. (Información en páginas 6 y 7).



EL LUNA PARK TIENE PERIODISTAS "LACAYOS"